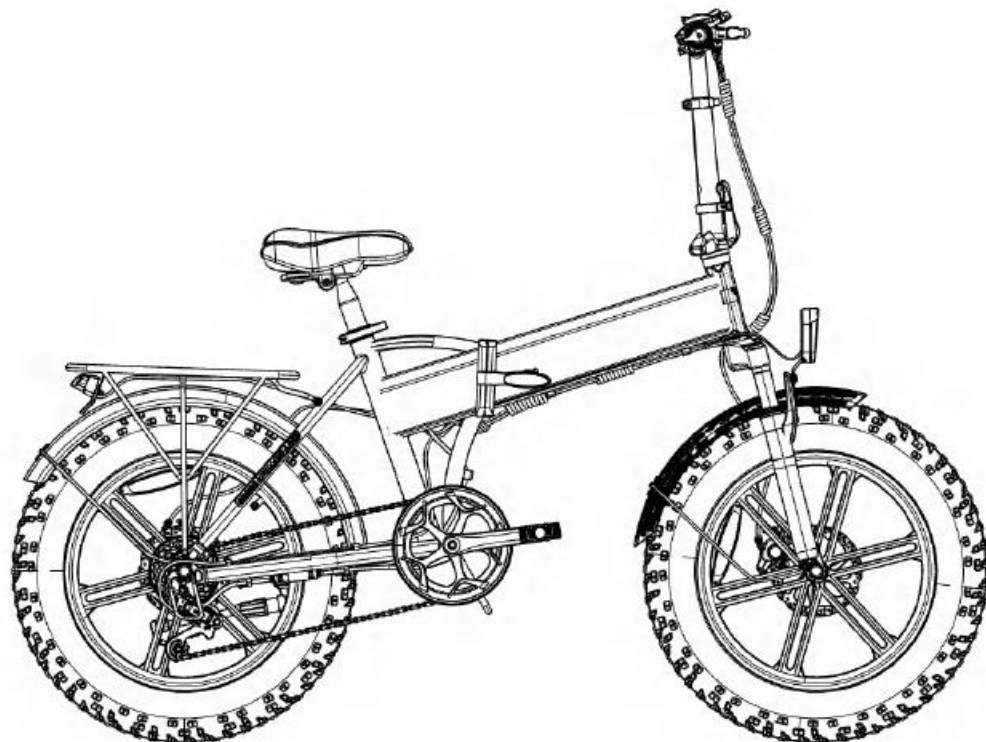




Dear users! Before enjoying a pleasant ride, make sure to carefully read the Owner's Manual, understand the relevant operation requirements, and properly store the Owner's Manual together with the accompanying product certificate. Do not use the electric bike until you have fully understood its performance!

Dear users,

The Owner's Manual describes the essential operation and maintenance methods of the electric bike. To enhance your riding experience, please consult this manual to familiarize yourself with the performance, features, safety notes, and maintenance needs of this product. If you have any questions, please contact the official after-sales team or local authorized service station in time. We will offer you diagnostic assistance as soon as possible.

Safety notes

1. Please ensure you comprehend and adhere to the safety notes outlined in this manual to significantly mitigate risk. Upon entering public spaces, please abide by all national and local laws and regulations. Remain vigilant while riding and maintain a safe distance from others and vehicles.
2. The electric bike must be operated according to the guidelines in the manual. The user will be responsible for any loss resulting from failure to follow the manual's guidelines.
3. According to the CE15194 standard, this product belongs to electrically power assisted cycles. You must continue to pedal to obtain power assistance. Under 6 km/h, you can use the push mode without pedaling; above 6 km/h, you must pedal to obtain the auxiliary output of the motor.
4. This product is not designed for professional off-road riding. Do not use it for off-road mountain biking, so as to avoid the risk of falling due to insufficient performance to support off-road riding.
5. For your initial ride, choose a private area free of traffic. Once you're comfortable with the product, you can venture onto public roads.
6. Before each ride, please ensure to thoroughly inspect for any loose fasteners or damaged parts. If this product makes abnormal sounds, please stop riding immediately and seek diagnostic support from the official after-sales team.
7. Avoid exceeding the speed limit. Never ride in areas where motor vehicles are present, regardless of the circumstances.
8. For safety reasons, users under the age of 16 are strictly prohibited from using this product. The use of this product is prohibited in the following situations:
 - Individuals under the influence of alcohol or drugs.
 - Individuals unable to participate in strenuous physical activities due to illness.
 - Individuals who are unable to maintain balance or who struggle with balance due to underdeveloped motor skills.
 - Individuals whose weights exceed the limit. (For the weight limit, see 2.1.1.)
 - Pregnant women.
8. Be careful when using this product in bad weather such as snow, rain, slippery roads, ice, etc. In these conditions, the braking distance may increase.
9. Do not attempt to charge this product if the charger or power supply is wet. When charging this product in a public area, ensure adherence to local safety laws and regulations.
10. In order to effectively protect and use your bicycle easily, please always use officially specified parts. Otherwise, unpredictable dangerous situations may occur due to incompatibility, especially for electronic parts such as batteries and motors.
11. If you want to modify your electric bike, please consult the official after-sales team and proceed with caution, ensuring adherence to local laws and regulations. The manufacturer assumes no liability for injuries or bicycle damage resulting from unauthorized modifications. (Changing any unofficial electrical components and non-standard mechanical parts such as chains/brakes, etc., will be considered unauthorized)
12. To minimize the risk of injury, please be sure to read and follow all prompts including "Caution", "Danger" and "Warning" in the Owner's Manual.

- **Danger:** Ignoring this warning could result in personal injury. To minimize harm to yourself and others. This notice specifies the actions you must take or avoid!
- **Warning:** Ignoring this warning could result in damage to the bike and its components. This notice specifies the actions you must take or avoid!
- **Caution:** Ignoring this warning could result in minor damage to the bike or impair its normal operation. This notice specifies the actions you should and should not take.

1. Introduction

- 1.1 Packing list
- 1.2 Components
- 1.3 Functions

2. Quick Guide

- 2.1 Installation guide
- 2.2 How to fold the bike
- 2.3 How to remove the battery
- 2.4 How to charge
- 2.5 Quick operation
- 2.6 Instrument setting

3. Notes For Maintenance

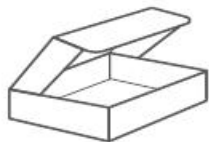
- 3.1 Notes for operation
- 3.2 Maintenance and self-inspection
- 3.3 Troubleshooting

4. Service Guide

- 4.1 After-sales service and warranty coverage
- 4.2 Warranty card and repair record
- 4.3 Product parameters



ENGWE
Technical
support video



Manual



8-10 13-15 14-15

Wrench



Charger



M4 M5 M6

Screwdrivers



Screwdriver



Ties



Spare parts kit



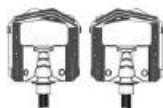
Saddle



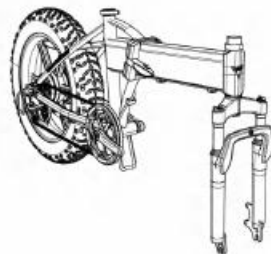
Foldable riser and stem



Mudguard x 2



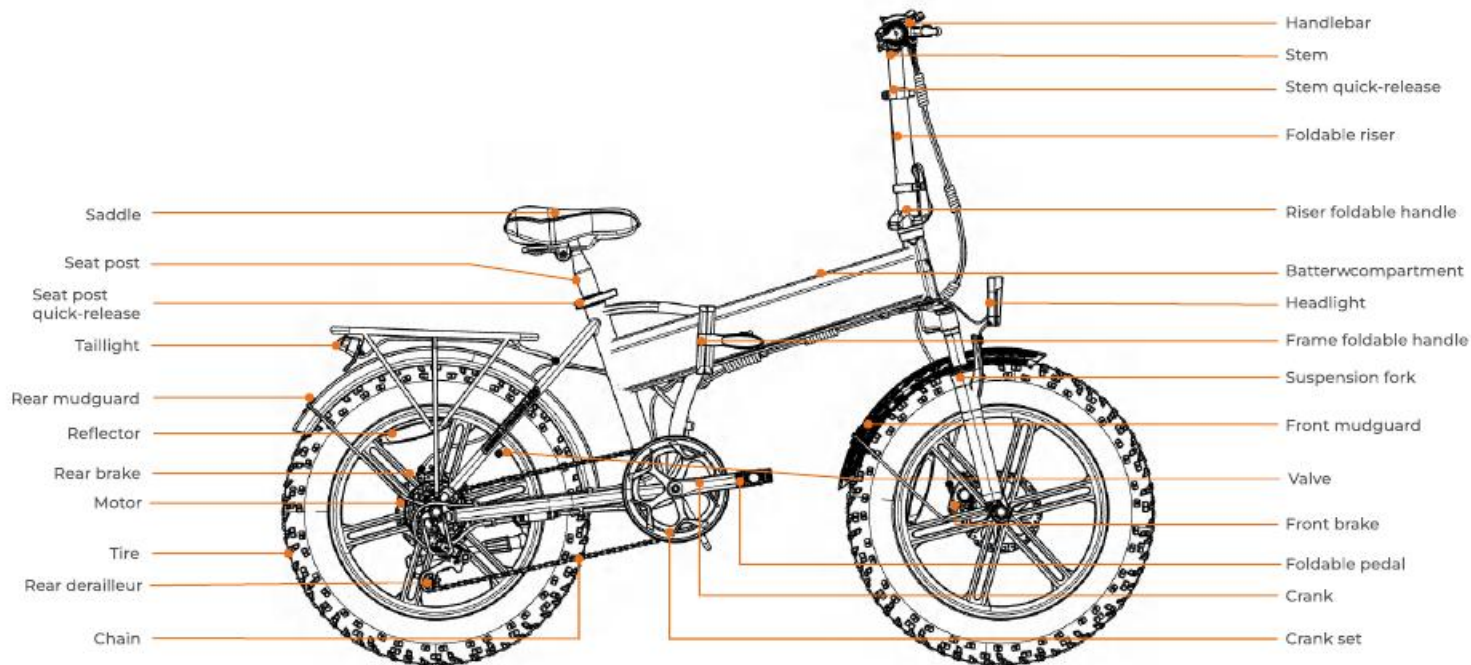
Foldable pedal x 2

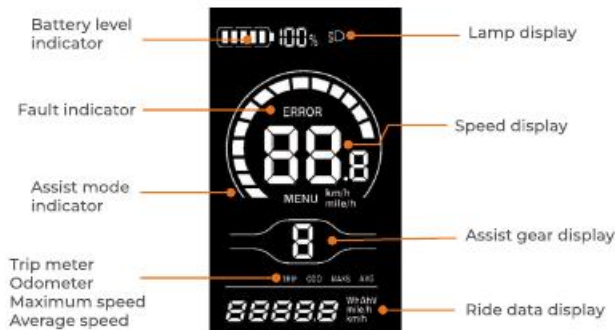
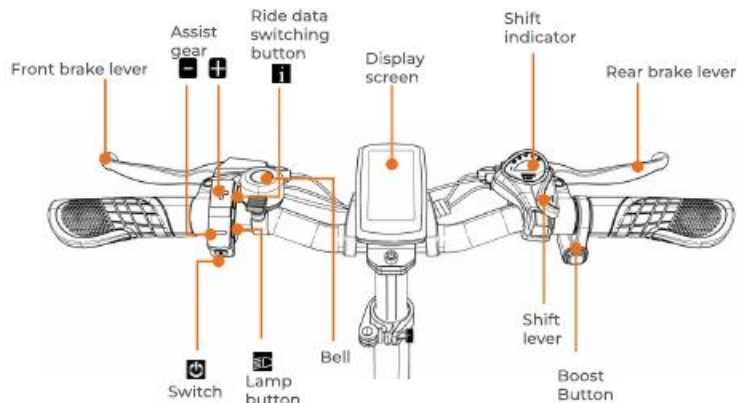


Frame body



Front tire





Common functions

1. Power-on/off: press for 1 s to power on, and hold for 3 s to power off.
2. Assist gear adjustment: press to adjust the gear.
3. Assist: press and hold the button to enter the assist mode. The speed is 6KM/H, and the screen displays the assist mode icon . Release the button , then the assist mode stops immediately, and the assist mode icon disappears.
4. Boost button: In addition to the normal assist mode, it can also supports Boost mode, which can continuously provide additional power for a short period of time, during which it can help you ride with greater torque, suitable for uphill riding and off-road riding. Press and hold the button to activate the Boost mode. If you stop pedalling during the effective time, there will be no power assistance.
5. Headlight switch: press , the lights turn on, and instrument brightness will dim; Press the button again, then the lights are turned off and instrument brightness is restored.
6. Riding data switching: after the instrument screen is turned on, the instrument screen will display the real-time speed and trip meter by default. Press the button to switch the display information between the trip meter, odometer, maximum speed and average speed.
7. Fault code indication: when the electronic control system of the electric bike fails, the instrument will automatically display the fault code. For the definitions of fault codes, see 3.3 Fault codes.

- Warning: The bike shall be disassembled and assembled by two individuals. Before assembling, make sure that the power system is turned off and will not be turned on accidentally.



 Maximum load 150KG

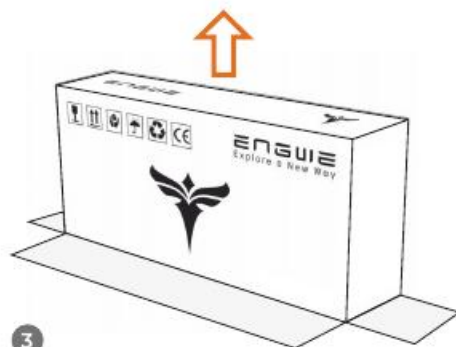




1



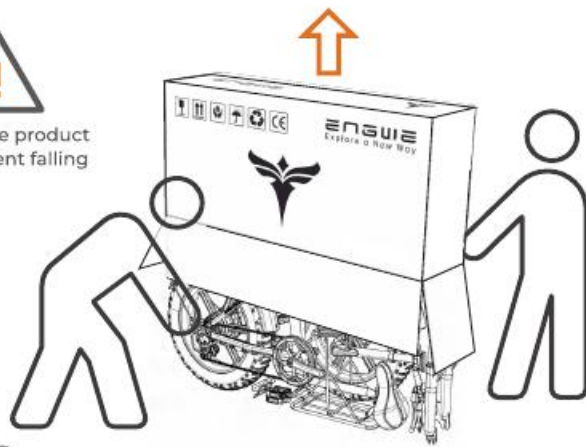
2



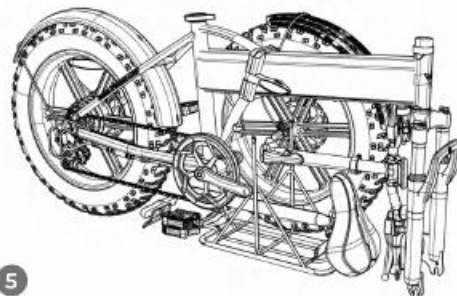
3



Hold the product
to prevent falling

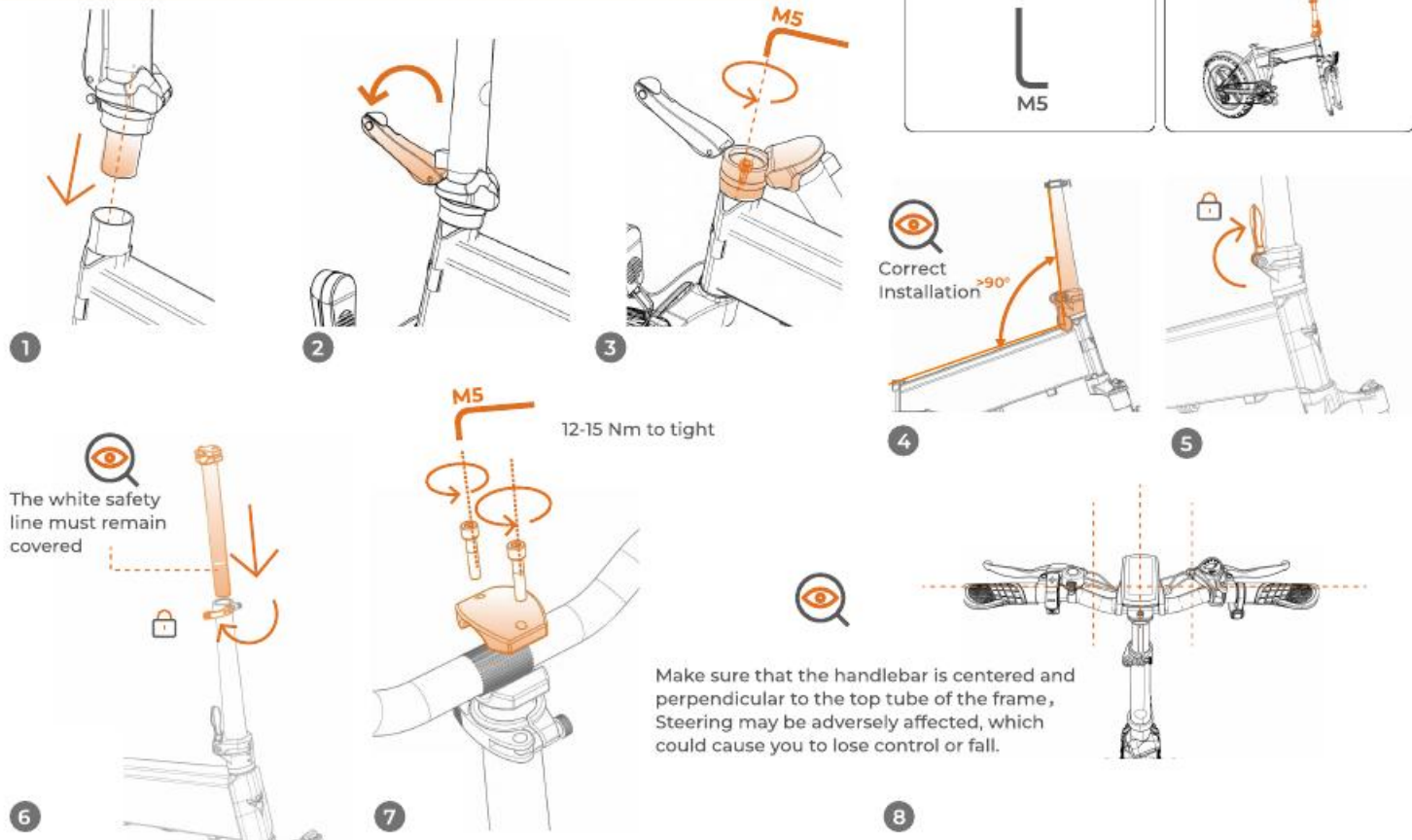


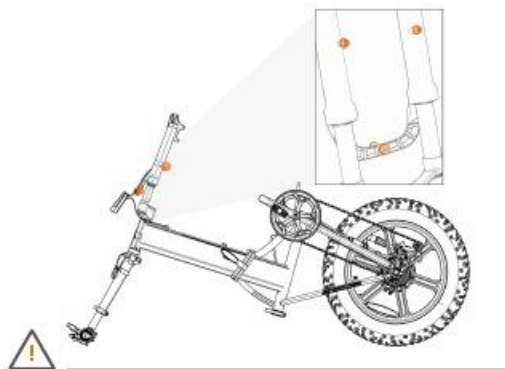
4



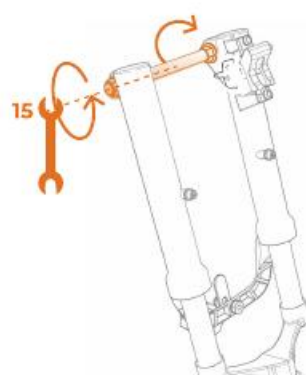
5

Warning: Clockwise direction is to tighten, counterclockwise direction is to loosen.

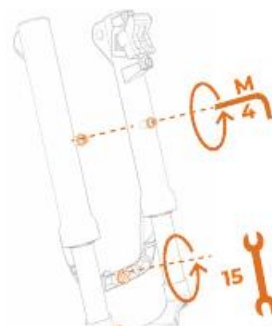




- 1 Protect the instrument screen. Do not press it



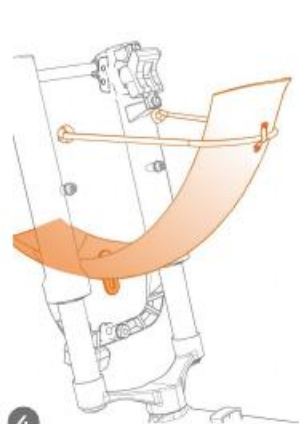
2



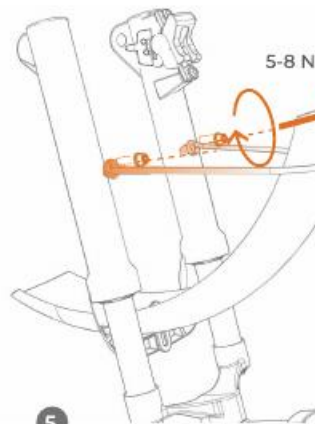
3



Remove the screws and nuts for later use

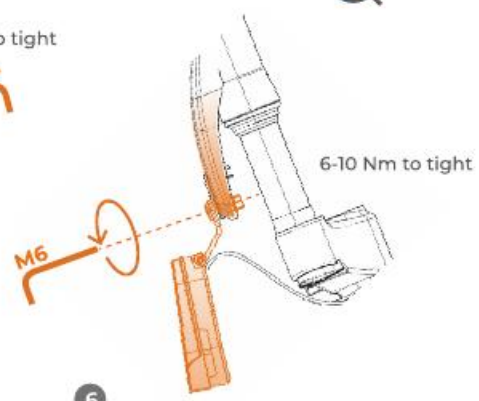


4



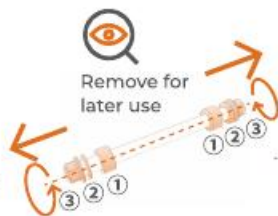
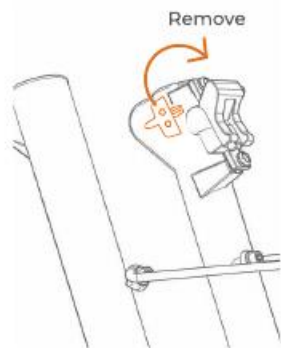
5

5-8 Nm to tight

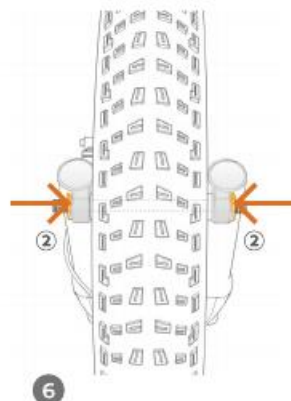
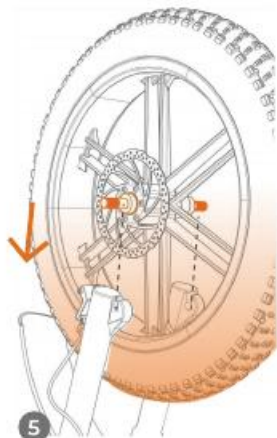
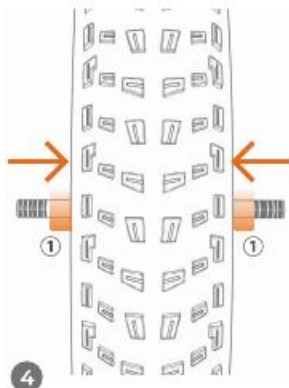


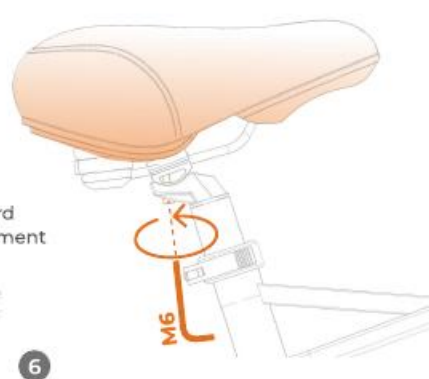
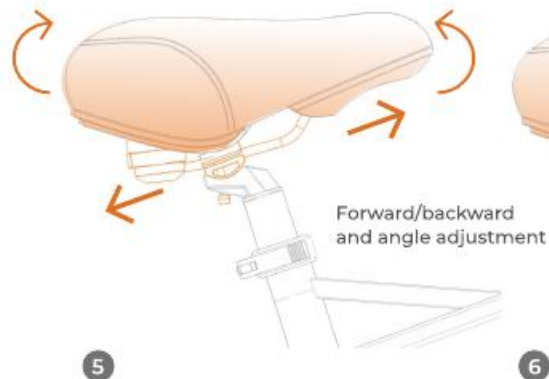
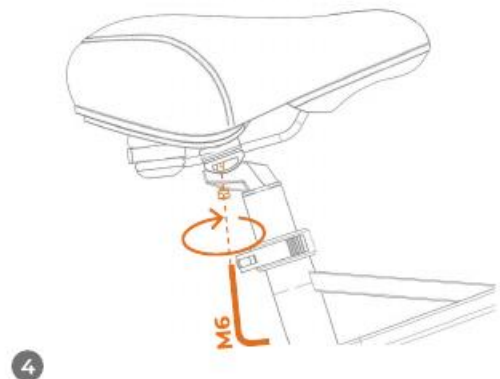
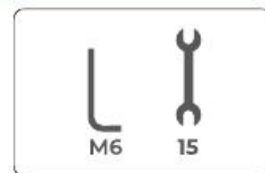
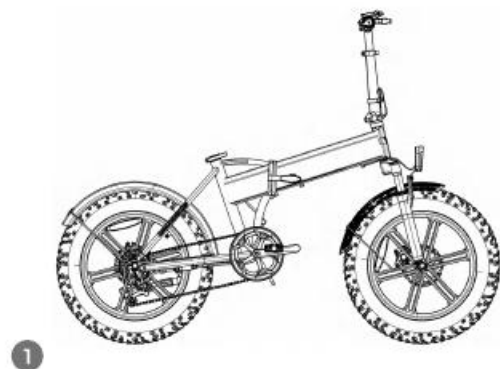
6

6-10 Nm to tight



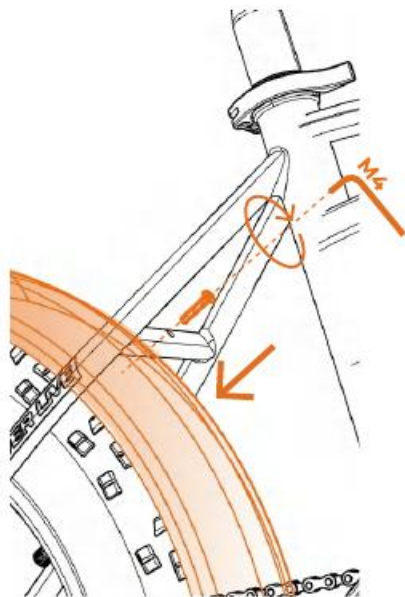
35-40 Nm to tight



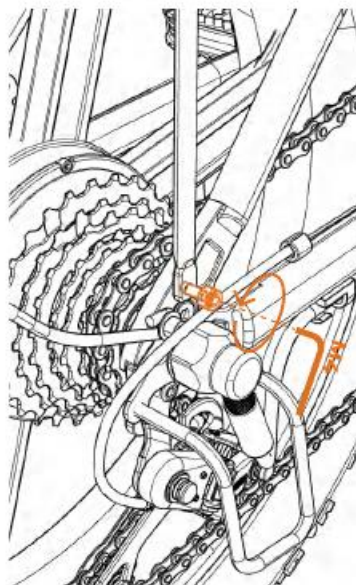




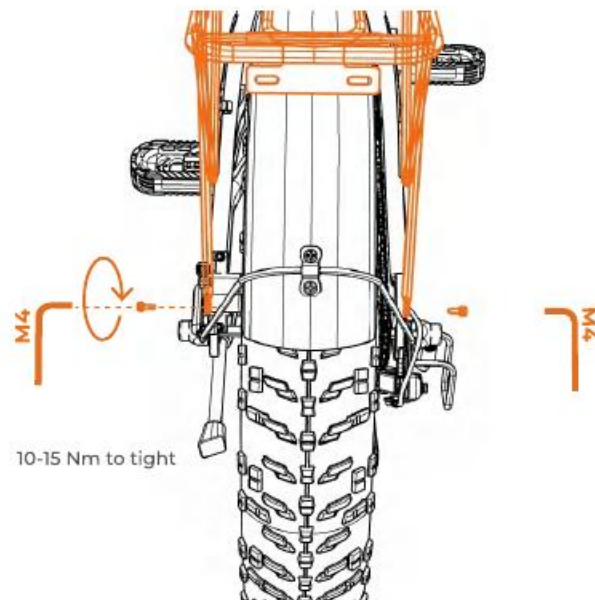
Remove the screws
for later use



1



2



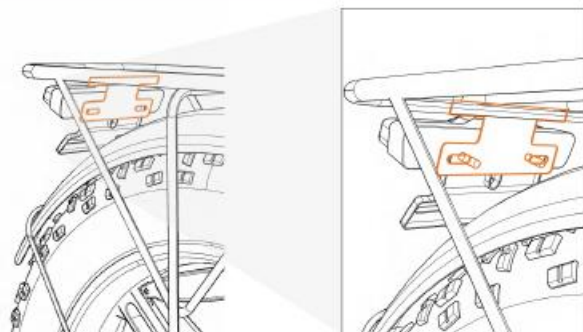
3

2. Quick guide

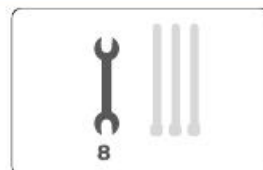
EN

Warning: Clockwise direction is to tighten, counterclockwise direction is to loosen.

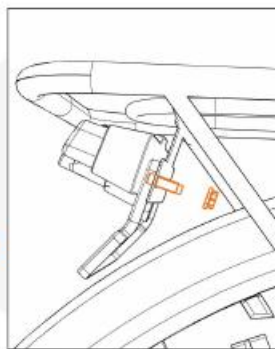
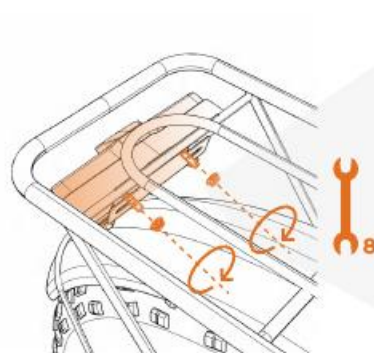
1



Make sure that the holes are aligned

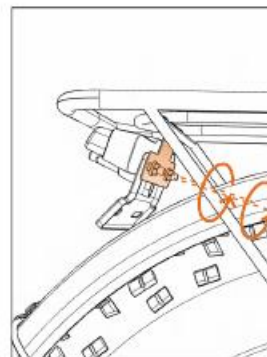


2



Make sure that the holes are aligned

3

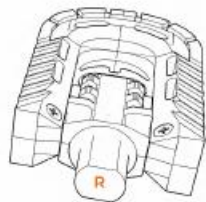
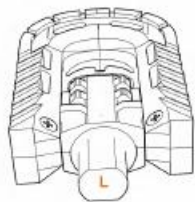


5-8 Nm to tight





Distinguishing between left and right



1



L

M6

M6



R

2

35-40 Nm to tight



15



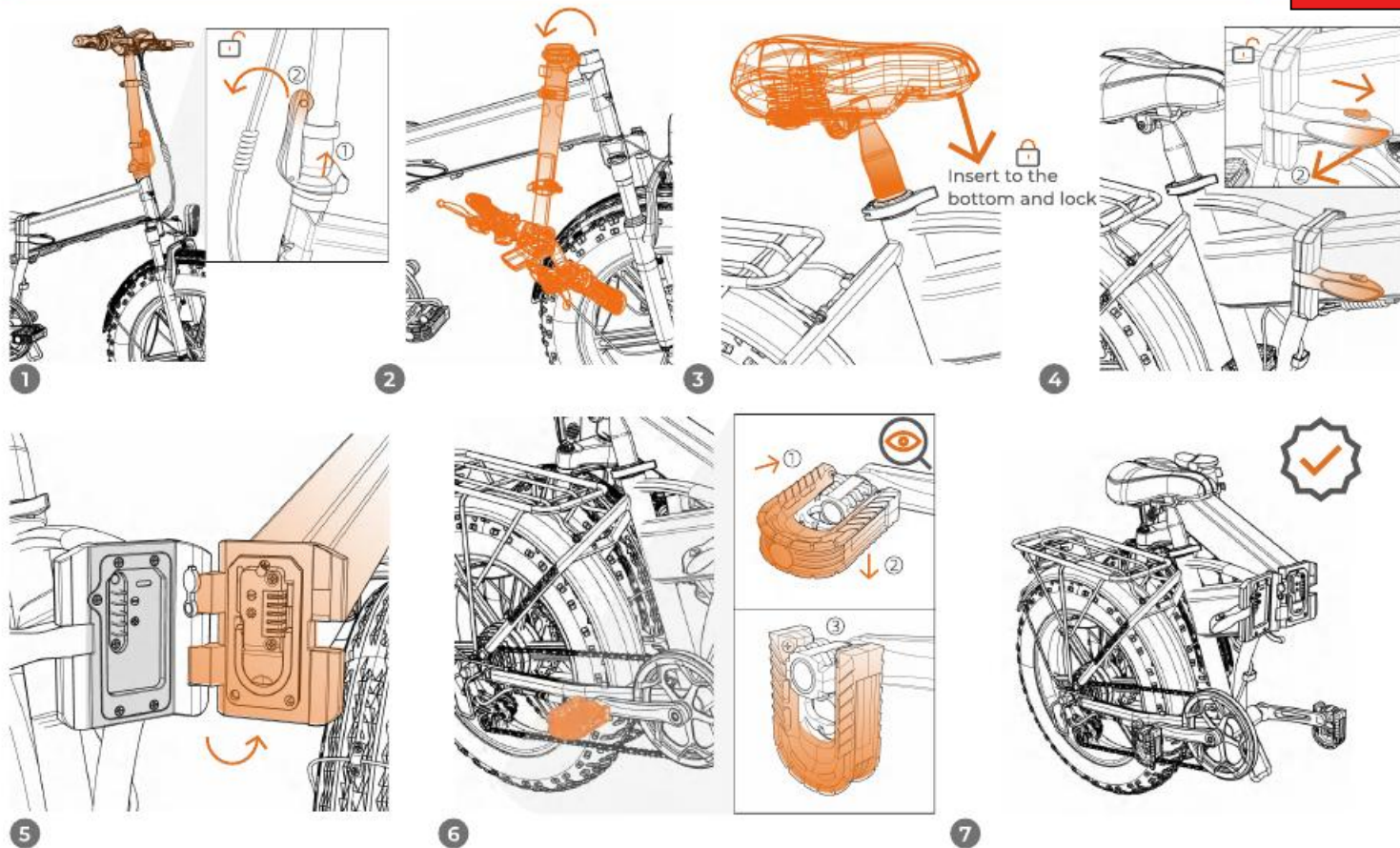
15

3





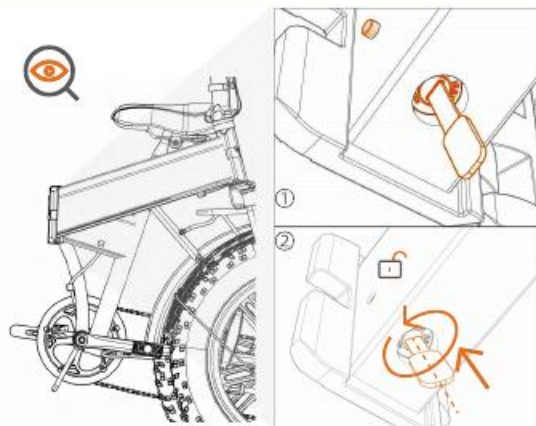
Congratulations!
Your bike has been assembled
successfully!



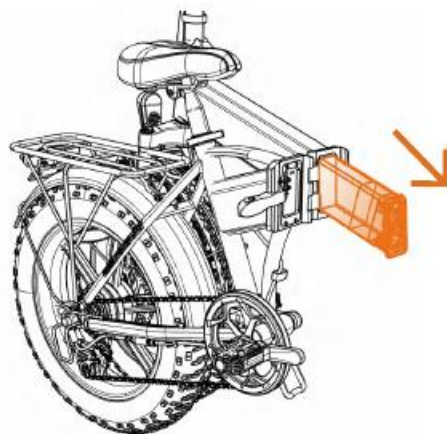
1



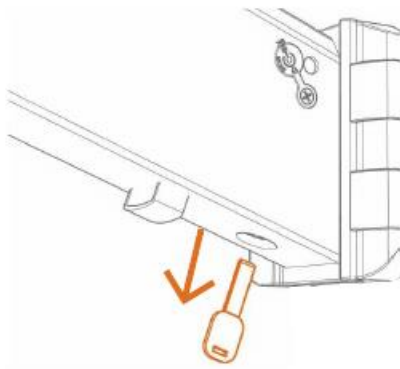
2



4



3

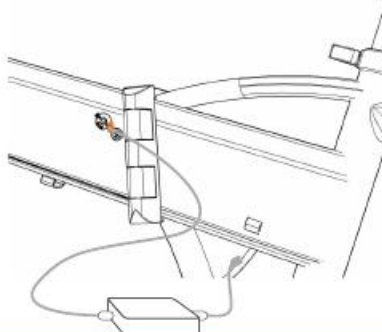


Two Charging Methods

① Charge the battery on the frame directly



⦿ Charging port



② Remove the battery for charging (see 2.3 for the removal method of the battery)



• Note: The battery remains a small amount of electricity when the product leaves the factory. Before the product is used for the first time, please charge it fully. Please make sure to use the manufacturer's original charger that comes with the bicycle to charge the bicycle battery. Non-original chargers may cause battery damage.

Steps

- 1. Start of charging:** Fully insert the charger connector into the battery's charging port, and then fully insert the charger's power plug into the power socket.
- 2. Status indication:** When the charging indicator lamp on the charger is red, it indicates that the charging is normal; When the indicator lamp is green, it indicates that the battery is fully charged.
- 3. Charging time:** about 6-8 h.
- 4. End of charging:** Unplug the power plug first, and then remove the charger connector from the battery. To charge by the method indicated in ①, just close the battery's dust plug. To charge by the method indicated in ②, you must insert the battery into the frame and secure it, and then close the battery's dust plug.

• Note: The charger contains a high-voltage device. Unauthorized repairs are strictly prohibited due to the risk of danger. The battery and the charger must be placed in a safe, well-ventilated, and dry area, beyond the reach of children, and away from any flammable, explosive, or hazardous items (such as saddles, sofas, etc.). Additionally, charging may not be conducted outdoors to prevent accidents like electrical short circuits and fires due to rain or similar elements.

• Warning: If you detect an unusual odor or if the battery or charger becomes excessively hot during charging, stop charging immediately and contact the after-sales team.

Before using the product, please follow the installation guide for proper assembly of the corresponding components, verify that all fastening parts are secure, confirm the battery is fully charged, and take appropriate protective measures for riding.

Step 1: Adjust the handlebar and saddle

Please adjust the handlebar and saddle to the appropriate heights for the rider, and make sure that the seat post quick-release hoop and the stem quick-release hoop are securely fastened.

- Note: For optimal comfort, adjust the handlebar to a height that suits your riding style. The saddle should be set at your pelvic height and must not exceed the maximum safe scale.

Step 2: Power on and adjust the headlight

1. Turn on the battery's power supply: insert the key into the battery lock and rotate it fully. The key should be aligned parallel to the frame at this point.
2. Press the power button for about 1 s; the screen will light up.
3. Turn the lights on, Adjust the headlight to illuminate the area 10 m ahead.



Turn on the battery's power supply with the key

②



Press for 1 s to power on, and hold for 3 s to power off



③

Step 3: Gear shift

Adjust the ride mode according to road conditions and personal needs. The bike is designed with 5 assist gears. Click the power "+" and "-" buttons to shift between gears.

The 1st gear is suitable for riding on relatively flat roads. As the incline of the road increases, you can shift to a higher gear accordingly. Note: When the bike is in PAS mode and the battery is low, you can still ride it like a regular bike.



Shift into 1st gear, begin your journey, and shift up or down as necessary while on the road.

Step 4: Ride on the road

Please put on a helmet before riding on the road.

Step 5: Brake

The left brake is intended for the front wheel, while the right brake is intended for the rear wheel. To brake, first engage the right brake, followed by the left, to slow down the bike until it comes to a complete stop.

- Warning: Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a

If the default settings do not meet your needs, you can personalize the settings as follows:

1. Enter the personalized settings interface: in power-on state, press and hold the buttons / at the same time for more than 2 s;
2. Switch to the personalized settings interface: press the buttons / . There are 18 setting interfaces from 01p to 18p. The following describe each interface respectively

- | | |
|--|--|
| 01P/bL: Backlight brightness setting. 01/bL-1 represents the darkest, while 03/bL-3 represents the brightest. | 07P/h-: Speed sensor magnet number setting option, with the adjustable range of instrument speed sensor magnet number of 1-255. The default value is 06. It is not recommended that you modify this value. Otherwise, the speed indication will be abnormal. |
| 02P/Un: Metric/imperial unit setting. 00/U-2 means the metric system, while 01/ U-1 represents the imperial system. | 08P/LS: Speed limit setting. The default value is 25km/h (European version) or 28MPH (American version). For the European version, this value cannot be modified. For the American version, this value can be modified, but not more than 28MPH. |
| 03P: Rated voltage setting. The default value is 48 volt. It is not recommended that you modify this value. Otherwise, the battery level indication will be inaccurate. | 09P: Zero speed start/non-zero speed start setting. The available start modes on the instrument are as follows: 00 means zero speed start, while 01 means non-zero speed start. The default setting is zero speed start - 00. |
| 04P: Auto shutdown time setting. The auto shutdown time range can be set as follows: 00-60MIN. 00 represents no auto shutdown. The default auto shutdown time is 10MIN. | 10P: Drive mode setting. The available drive modes on the instrument are as follows: 00 means only assist drive, 01 means only electric drive, while 02 means both assist drive and electric drive. |
| 05P: Assist gear setting. European version: 0-3 gears, 1-3 gears, 0-5 gears, and 1-5 gears. For the American version, 0-7 gears, 1-7 gears, 0-9 gears, and 1-9 gears are added. For both versions, the default is 0-5 gears. | |
| 06P/Ld: Wheel diameter setting, with adjustable wheel diameter range on instrument: 1-32 INCH. The default value is 23 INCH. It is not recommended that you modify this value. Otherwise, the speed indication will be inaccurate. | |

3. Enter the parameter change state: press , then the displayed parameter will flash. at this time, press the buttons / to adjust the parameters;
4. Save the parameter settings and go back to the settings interface: press the button .
5. Save the parameter settings and exit the setting interface: press and hold the button .

• Note: This model does not support 11p, 12p, 13p, 14p, 15p, 16p, 17p and 18p setting options, which are invalid even if you make such settings.

Restore factory setting (This setting can be used when the current settings are unclear.)

1. Enter the factorwsetting interface: press and hold the buttons and for more than 2 s. dEF means the factorwsetting.
2. Switch between parameters: press the buttons / . dEF-Y means resetting to default parameters, while dEF-N means not resetting to default parameters. select Y.
3. Confirm resetting to default parameters: press for confirmation, then the instrument will display dEF-D for a while and automatically start to restore the factorwsettings. After the resetting is completed, the instrument will automatically revert and return to the normal display interface.

3. Notes for maintenance

Safety guidelines for electric bike

1. Do not park the electric bike in the building lobby, evacuation stairs, walkways or safety exits;
2. Do not charge and park the electric bike in the residential building. Keep the bike away from combustibles during charging. The charging time should not be too long, generally not more than 12 h;
3. Prevent water from entering the electrical components. When cleaning the bike, avoid water flow impacting the charging interface, harness connectors and other electrical components;
4. When adjusting the height of the saddle and stem, be careful not to expose the safety scales on the saddle and stem;
5. Users and dealers are prohibited from modifying the bike without authorization. For example: modification of battery configuration, modification of circuit, increase of bulb power, add-on installation of audio devices, etc.;

• Note: Maintenance by non-professionals is strictly prohibited. In case of failure of the bike, contact the customer service center or go to a designated professional maintenance station for repair.

Ride safely: Always adhere to national and local traffic laws and remain vigilant for your safety while riding.

1. Individuals under the age of 16 are strictly prohibited from operating electric bikes on the road. Do not lend the bike to those who are not proficient in its use to prevent potential hazards.
2. Please ride in the non-motorized lane, with the maximum speed not more than the speed limit in local regulations;
3. The electric bike must carry people or articles in accordance with the laws;
4. Always wear an appropriate safety helmet and secure the chin strap while riding;
5. When riding in rainy and snowy days, the braking distance will be extended, so pay attention to slowing down; Do not ride in bad weather such as rainstorms;
6. Please carefully abide by traffic rules. Do not ride after drinking, or ride with one hand or with both hands off;
7. When riding, try to wear bright color clothes, not tight, without open cuffs and allowing for free movement, and wear low-heeled shoes or sports shoes when possible.

Notes during ride

1. For the safety of yourself and others, please consciously abide by traffic rules;
2. Wear a safety helmet and take other relevant safety precautions before ride;
3. When starting the bike, gradually accelerate to prevent losing control;
4. In rainy and snowy weather, as the braking distance increases, please concentrate on riding slowly and carefully when riding to prevent sideslip and fall;
5. Before stop, please shift down the mechanical gear to facilitate the next ride.

6. Do not touch the live components of the electric bicycle with wet hands or metal objects. For example: the battery interface, battery charging port, charger connector, etc.;
7. Do not disassemble the electrical components without authorization to prevent liquid and metal filings from entering the components.
8. Do not expose the bike to sunlight/rainstorm for a long time to prevent parts from aging;
9. If the bike needs to be cleaned, please wipe down the frame using water mixed with a neutral detergent. Do not remove and wash the internal parts with water to prevent short circuits.
10. Do not touch hot surfaces after frequent use, such as touching the disc brake after frequent use of the brakes, or touching the motor after a long ride to avoid burns.

Inspection before ride

1. Turn on the power supply, check whether the indicator lamps on the instrument are normal, and check whether the power of the battery is sufficient;
2. Check whether the front and rear lights are normal and whether the lighting angle of the headlight is normal;
3. Check whether the horn of the electric bike is in good condition;
4. Check whether the handlebar and seat post are adjusted to the proper positions, and confirm that the fastening screws (or quick-release hoop) are fastened;
5. Check the brake levers, the brakes shall be adjusted to be reliable and flexible in resetting. The taillight shall be on during braking;
6. Check whether the tire pressure is normal, whether there is cracking and abnormal wear, and whether there are nails, stones, glass and other sharp objects inserted;
7. Check whether the wheel screws are tightened firmly, and ensure the pedal reflector is not lost, damaged or contaminated.

Notes for push and stop

1. The power switch must be off while pushing to avoid accidents from unexpected activation of the throttle grip.
2. When pushing the bike uphill or carrying heavy objects, the boost mode can be on to assist the push;
3. When stopping the bike, please set the kickstand on the flat ground and power off the bike;
4. Please maintain and clean the bike regularly to keep it in the best condition.

3.1 Notes for operation

Maintenance and self-inspection of bike

1. The electric bike has been adjusted before leaving the factory. If you have any questions, please contact the manufacturer or supplier;
2. Always check the tire pressure to keep it within the normal range;
3. Always check and adjust the main components such as handlebar, foldable riser, saddle, seat post, front and rear axles, bottom bracket, flywheel and chain, front and rear wheels to make sure the transmission parts are flexible and free of abnormalities. The loosened nuts or screws shall be tightened in time;
4. It is recommended that the parts to be lubricated (such as front axle bearing, bottom bracket bearing, rear axle bearing, fork bowl group, pedal bearing, etc.) be filled with 3# calcium-based lubricating oil (grease) every six months during use; Add 30# oil to the chain, derailleur cable, kickstand and other parts about every two months;
5. If it is found that the wearing parts are damaged, such as brake pad, chain and tires, they can be replaced with parts of the same model and specification at a nearby maintenance center .
6. Do not use strong water flow or close-range steam jet to clean your electric bicycle. Please do not wipe the battery and battery interface with a wet towel or wet paper towel.

Maintenance of motor

1. Do not open the motor base and end cover after sealing;
2. The motor shall be kept clean, and no foreign matter, corrosive liquid or gas shall enter the motor. The motor housing shall not be knocked or baked to avoid damage to the motor.
3. The waterproof grade of the motor is IPX5. Do not flush the motor with a water gun or submerge the motor in water. When the water level reaches the center of the motor hub, it may cause an internal short circuit of the bike and damage the electrical components.

Maintenance of battery

1. The lithium battery features a large capacity, long service life and light weight. its service life is closely related to your use method. Do not use the bike till the battery is low. Do not store the bike for a long time. Please develop the habit of frequent charging;
2. Please fully charge the bike for the first time. It is recommended that the bike be charged for 6-8 h each time, not more than 12 h.
3. In the case of no use for a long term, it is necessary to charge the lithium battery for more than 2 h every month. It is strictly forbidden to store the bike with the battery in under-voltage state; Once the battery reaches the under-voltage state, it will be subject to great and irreversible damage.

- **Danger:** Do not disassemble the old battery without authorization. The battery shall be recovered at the location designated by the local government or at the company's authorized maintenance site.
- **Warning:** Keep the battery away from open flames or high-temperature heat sources. Never throw the battery into a fire. avoid exposing the battery to direct sunlight in hot and high-temperature conditions.

Troubleshooting

Symptom	Possible cause	Common solution
The bike fails to work	Low battery Poor connection of electrical parts Incorrect start sequence	Charge the battery Clean and re-tighten the connector Start the bike in the correct sequence (see 2.5)
Insufficient range	Insufficient tire pressure Excessive uphill travel, high wind speeds, frequent braking, and overloading The battery is faulty, damaged or aging	Check whether the tire leaks and inflate the tire adequately Utilize the pedal for assistance while riding or modify your route accordingly Contact the engwe after-sales team for assistance
The battery fails to be charged	Poor connection of charger The charger is damaged the battery is stored for a long time and not charged regularly	Reconnect the charger Replace the charger Contact the engwe after-sales team for assistance
The motor fails to work after power-on	The motor cable is loose or damaged The throttle grip is loose or damaged. The motor is damaged	Reconnect or replace the cable Tighten or replace the throttle grip Contact the engwe after-sales team for assistance
Unusual acceleration or excessively low speed	The throttle grip is loose or damaged, or the battery charge is too low	Tighten or replace the throttle grip and fully charge the battery

Fault code

The engwe electric bike comes with a fault detection system. If the electrical system fails, the instrument will display a fault code. Here are the most common fault codes to assist you with troubleshooting. If a fault code is displayed, please stop operation immediately and contact the after-sales team of engwe.

Fault code	Symptom		
E001	Control unit fault	E004/E022	Throttle grip fault
E002/E030	Communication fault (abnormal communication between the control unit, instrument and motor)	E005/E025	Brake fault (brake lever power-off switch or taillight is faulty)
E003/E024	Hall element fault (hall elements in the motor are damaged)	E006/E023	Motor fault
		E021	Abnormal Current

Notes for warranty

1. The accessories will be covered in the warranty in strict accordance with the warranty period;
2. The warranty period starts from the date of purchase;
3. The charger, battery and motor disassembled without authorization will not be covered under the warranty;
4. Other parts of the bike are only covered under the three-month warranty in case of quality problems;
5. When other parts of the bike fail, the maintenance must be carried out at a professional maintenance site. It is not allowed to disassemble and assemble the bike without authorization. The control unit, battery and charger must have intact labels;
6. For repair of the bike, the warranty card, invoice, certificate of conformity and other relevant documents must be presented;
7. The battery shall be subject to a separate warranty, that is, in case of battery problems, the battery shall be returned to the manufacturer to determine whether it is under the warranty coverage according to the battery test, and then the warranty liability shall be carried out accordingly.

Warranty card

User	Organization			
	Name		Tel	
Address				
Purchase Date			Color	
Bike Model			Invoice Number	
Frame Number			Motor Number	

Repair record

Date	Repair Content	Remarks

Warranty principles

1. The user shall use the product as described in this manual. For any performance failure caused by the product quality, the company will fulfill its warranty obligations according to the provisions of the consumer protection laws;
2. The company is responsible for repairing faults outside the warranty coverage and the main components after the warranty period has expired. However, appropriate charges will apply.
3. For the replacement of the battery beyond the warranty period, the company will provide the battery at the factory cost. However, the corresponding battery must be collected and sent back to the manufacturer to ensure safety and prevent environmental pollution.

Warranty coverage and duration

Item	Accessory name	Warranty period	Notes for warranty
Basic parts	Frame	12 months	In cases of natural deformation, cracked welds, loose welds, fractures, and other quality issues resulting from substandard manufacturing, the manufacturer will provide replacements in accordance with the warranty terms. Unauthorized modifications, damage from collisions, etc., are not covered under the warranty.
	Fork, handlebar, foldable riser, seat post	12 months	
	Tire	1 month	
	Saddle, brake, brake disc, brake lever	3 months	Tires punctured by sharp objects, parts damaged due to collision, etc. are not covered under the warranty.
	Crank set, pedal, kickstand, mudguard, seat post quick-release hoop, foldable stem quick-release hoop, hub, thumb shifter, rear derailleur, flywheel, chain, bottom bracket, shock absorber	6 months	Man-made damage, modification without authorization, parts and accessories damaged due to collision, etc. are not covered under the warranty.
Electrical Parts	Control unit, charger, main/auxiliary cables, instrument, throttle grip, torque sensor, battery cover, power-off brake lever	12 months	The manufacturer will make replacement as per the warranty terms for short circuits, burnout, performance failure caused by poor manufacturing, etc.; Water ingress, cable disconnection, man-made damage, etc. are not covered under the warranty.
	Headlight, taillight	6 months	
Motor	Motor core, Hall element, bearing, clutch	12 months	The manufacturer will make replacement as per the warranty terms for problems such as phase loss, burned Hall elements, demagnetization, and abnormal sound of the bearing; Faults such as cable disconnection and water ingress are not covered under the warranty.
Battery	Battery top cover, battery bottom cover, battery case, motor core	12 months	If the battery fails to charge and its capacity is less than 70%, the manufacturer will make replacement as per the warranty terms (the new battery's warranty period will be calculated according to the remaining warranty period, rather than being calculated from the beginning). Faults due to man-made damage are not covered under the warranty.

• Note: The limited warranty does not apply to any subsequent owner or other transferee of the electric bike.

Product Parameters

Product model	EP-2 Boost	
Frame material	Aluminum alloy	
Maximum load	150KG / 330lbs.	
Maximum speed	25km/h, European version	28mph, American version (5 assist gears)
Motor torque	55Nm	
Battery capacity	624wh Li-ion	
Maximum range	120 km*	
Tire size	20 x 4" Front / Rear	
Tire pressure	Not more than 20 PSI	
Charger	54.6V 2A	
Charging time	6-8 h	
Waterproof rating	IPX5	
Bike weight	30.0kg / 66.1 lbs.	
Maximum load capacity of rear rack	15kg / 33lbs.	

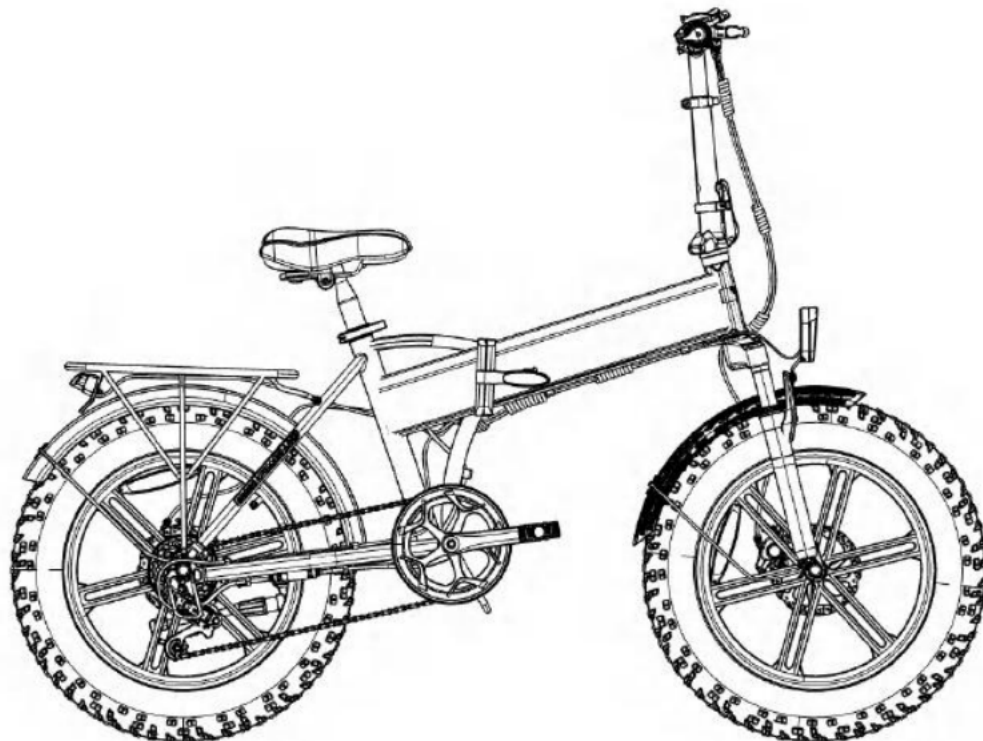
*The maximum range is measured in 1st gear with full charge and a load of 75 kg on a flat surface at 25°C and a relative humidity of 70%. The actual results may vary due to the differences in gear, temperature, load, wind speed, road conditions and other factors.

Figure 10.10



EP-2 Boost

NÁVOD NA OBSLUHU



Vážení používatelia! Pred príjemnou jazdou si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, oboznámte sa s príslušnými požiadavkami na prevádzku a návod spolu s dodaným certifikátom výrobku riadne uschovajte. Elektrobicykel nepoužívajte, kým úplne neporozumiete jeho funkciám!

Vážení používateľa,

Tento návod na obsluhu opisuje základné postupy prevádzky a údržby elektrického bicykla. Pre bezpečnú a príjemnú jazdu sa s ním oboznámte; obsahuje informácie o vlastnostiach, funkciách, bezpečnostných upozorneniach a údržbe. V prípade otázok sa včas obráťte na oficiálny popredajný tím alebo miestne autorizované servisné stredisko.

Bezpečnostné upozornenia

1. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode, aby ste výrazne znížili riziko. Na verejných komunikáciách dodržiavajte všetky štátne a miestne zákony a predpisy. Počas jazdy buďte ostražití a udržiavajte bezpečný odstup od ostatných osôb a vozidiel.
2. Bicykel používajte podľa pokynov v návode. Používateľ zodpovedá za všetky straty spôsobené nedodržaním pokynov.
3. Podľa normy CE15194 patrí výrobok medzi elektricky asistované bicykle. Na získanie asistencie musíte ďalej šliapať. Pri rýchlosti pod 6 km/h môžete použiť režim chôdze bez šliapania; nad 6 km/h musíte šliapať, aby motor poskytoval pomocný výkon.
4. Výrobok nie je určený na profesionálnu jazdu v teréne. Nepoužívajte ho na horskú jazdu v teréne, aby sa predišlo pádu pri nedostatočnom výkone.
5. Pri prvej jazde si zvolte súkromný priestor bez premávky. Keď sa s výrobkom oboznámite, môžete jazdiť po verejných cestách.
6. Pred každou jazdou dôkladne skontrolujte uvoľnené spojovacie prvky alebo poškodené diely. Ak výrobok vydáva neobvyklé zvuky, okamžite prestaňte jazdiť a vyhľadajte diagnostiku u oficiálneho popredajného tímu.

7. Neprekračujte rýchlostný limit. Nikdy nejazdite tam, kde sa pohybujú motorové vozidlá, bez ohľadu na okolnosti.
8. Z bezpečnostných dôvodov výrobok nesmú používať osoby mladšie ako 16 rokov. Zakázané je používanie pod vplyvom alkoholu alebo drog, pri zdravotných obmedzeniach pre namáhavú aktivitu, neschopnosti udržať rovnováhu, telesnej hmotnosti nad limit (pozri 2.1.1) a tehotenstve.
9. Buďte opatrní pri snehu, daždi, klzkej vozovke či ľade; brzdná dráha sa môže predĺžiť.
10. Ak je nabíjačka alebo napájací zdroj mokrý, výrobok nenabíjajte. Pri nabíjaní na verejnom mieste dodržujte miestne predpisy.
11. Používajte výhradne originálne určené diely. Nekompatibilné diely, najmä batérie a motory, môžu spôsobiť nepredvídateľné nebezpečenstvo.
12. Úpravy bicykla konzultujte s oficiálnym servisom. Neautorizované zmeny vrátane výmeny elektrických alebo neštandardných mechanických dielov sa považujú za neautorizované. Dodržiavajte všetky výzvy „Pozor“, „Nebezpečenstvo“ a „Varovanie“.

- Nebezpečenstvo: Ignorovanie tohto varovania môže viesť k zraneniu osôb.
- Varovanie: Ignorovanie môže poškodiť bicykel a jeho komponenty.
- Pozor: Ignorovanie môže viesť k menšiemu poškodeniu alebo ovplyvniť bežnú prevádzku.

1. Úvod

- 1.1 Obsah balenia
- 1.2 Komponenty
- 1.3 Funkcie

2. Stručný návod

- 2.1 Montážny návod
- 2.2 Skladanie bicykla
- 2.3 Vybratie batérie
- 2.4 Nabíjanie
- 2.5 Rýchla obsluha
- 2.6 Nastavenie displeja

3. Údržba

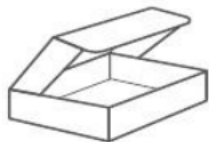
- 3.1 Pokyny k prevádzke
- 3.2 Údržba a vlastná kontrola
- 3.3 Riešenie problémov

4. Servisná príručka

- 4.1 Popredajný servis a záruka
- 4.2 Záručný list a záznam opráv
- 4.3 Parametre výrobu



ENGWE
Technické podporné video
ENGWE



Návod



Klíúče
Nabíjačka
Imbusové kľúúče



Skrutkovač



Screwdrivers



Screwdriver



Sťahovacie pásky
Súprava náhradných
dielov



Spare parts kit



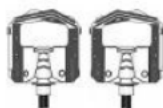
Sedlo



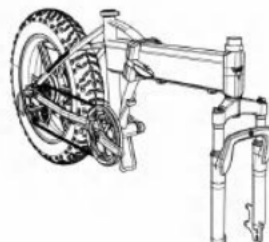
Skladací stĺpik a predstavec



Blatník × 2



Skladacie pedále × 2
Fold

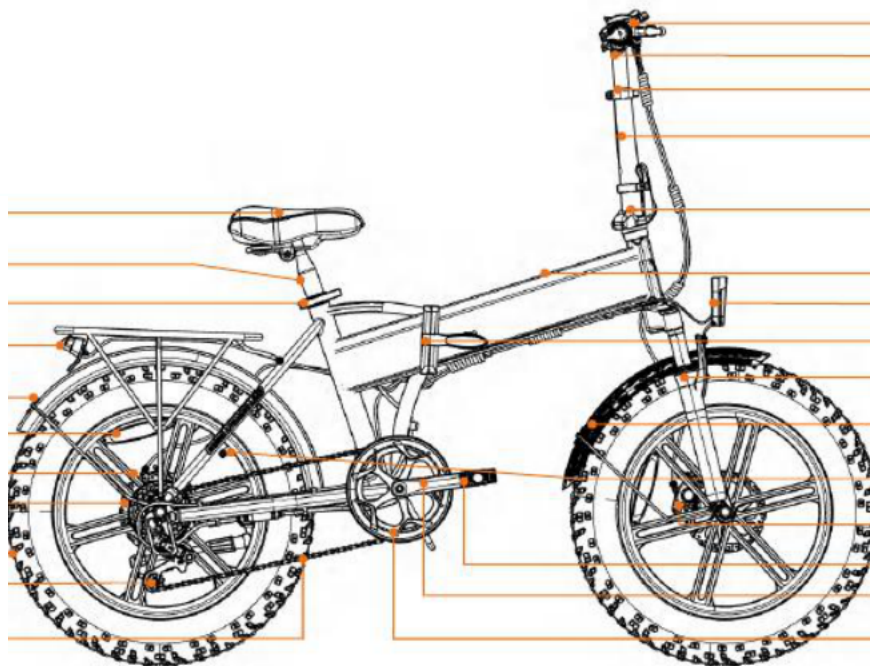


Rám



Predné koleso

Sedlo
Sedlovka
Rýchlopínanie sedlovky
Zadné svetlo
Zadný blatník
Odrážka
Zadná brzda
Motor
Plášť
Zadná prehadzovačka
Refaz



Riadidlá
Predstavec
Rýchlopínanie predstavca
Skladací stĺpik
Skladacia páka stĺpika
Priestor na batériu
Svetlomet
Skladacia páka rámu
Odpružená vidlica
Predný blatník
Ventil
Predná brzda
Skladací pedál
Kľuka
Kľuková súprava

Assist Ride data shifting Shift indicator
 Predná brzdom páka Stupeň asistencie Tlačidlo prepínania údajov jazdy Displej Indikátor
 radenia Zadná brzdom páka
 Spínač Tlačidlo svetla Zvonek Radiaca páka Tlačidlo Boost

brake lever



Indikátor stavu batérie
 Indikátor poruchy
 Indikátor režimu asistencie
 Denný počítadlo / Odometer / max. a priemerná rýchlosť
 Indikátor svetla
 Zobrazenie rýchlosti
 Zobrazenie stupňa asistencie
 Zobrazenie údajov jazdy

display

isplay

gear display

ita display



lever
 Boost
 Button

1
 <
 >
 Average speed

Bežné funkcie

1. Power on/off: press to power on, and hold for 3 s to power off.

2. Zapnutie/vypnutie: stlačením tlačidla napájania na 1 s zapnete; podržaním na 3 s vypnete.

3. Nastavenie stupňa asistencie: tlačidlami + / - nastavíte stupeň.

4. Režim asistencie pri chôdzi: podržte tlačidlo -. Rýchlosť je 6KM/H a na displeji sa zobrazí ikona režimu asistencie. Uvoľnením tlačidla sa režim okamžite ukončí.

5. Tlačidlo Boost: okrem bežnej asistencie poskytuje na krátky čas dodatočný výkon a vyšší krútiaci moment, vhodný do kopca. Aktivujete podržaním tlačidla; po prestaní šliapať sa asistencia neposkytuje.

6. Svetlomet: stlačením tlačidla svetla sa svetlá zapnú a jas prístroja stmavne; ďalším stlačením sa vypnú.

7. Prepínanie údajov jazdy: po zapnutí sa standardne zobrazuje aktuálna rýchlosť a denný počet kilometrov. Tlačidlom i prepínate denné km, celkové km, maximálnu a priemernú rýchlosť.

8. Chybový kód: pri poruche elektronického riadenia sa na prístroji automaticky zobrazí chybový kód.

Varovanie: Demontáž a montáž bicykla musia vykonávať dve osoby. Pred montážou sa uistite, že napájací systém je vypnutý a nemôže sa náhodne zapnúť.

Before assembling, make sure that the power system is turned off and will not be turned on accidentally.



Maximálne zaťaženie 150KG

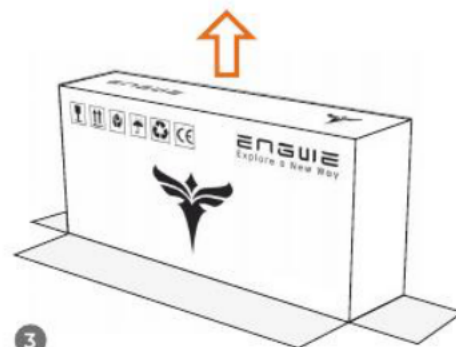




1



2



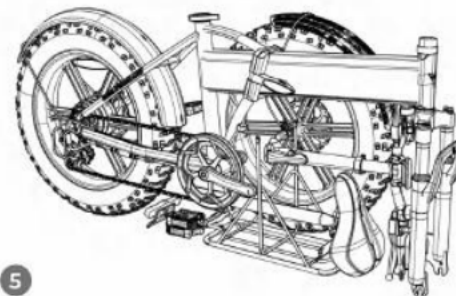
3



Přidržte výrobek, aby nespadol.

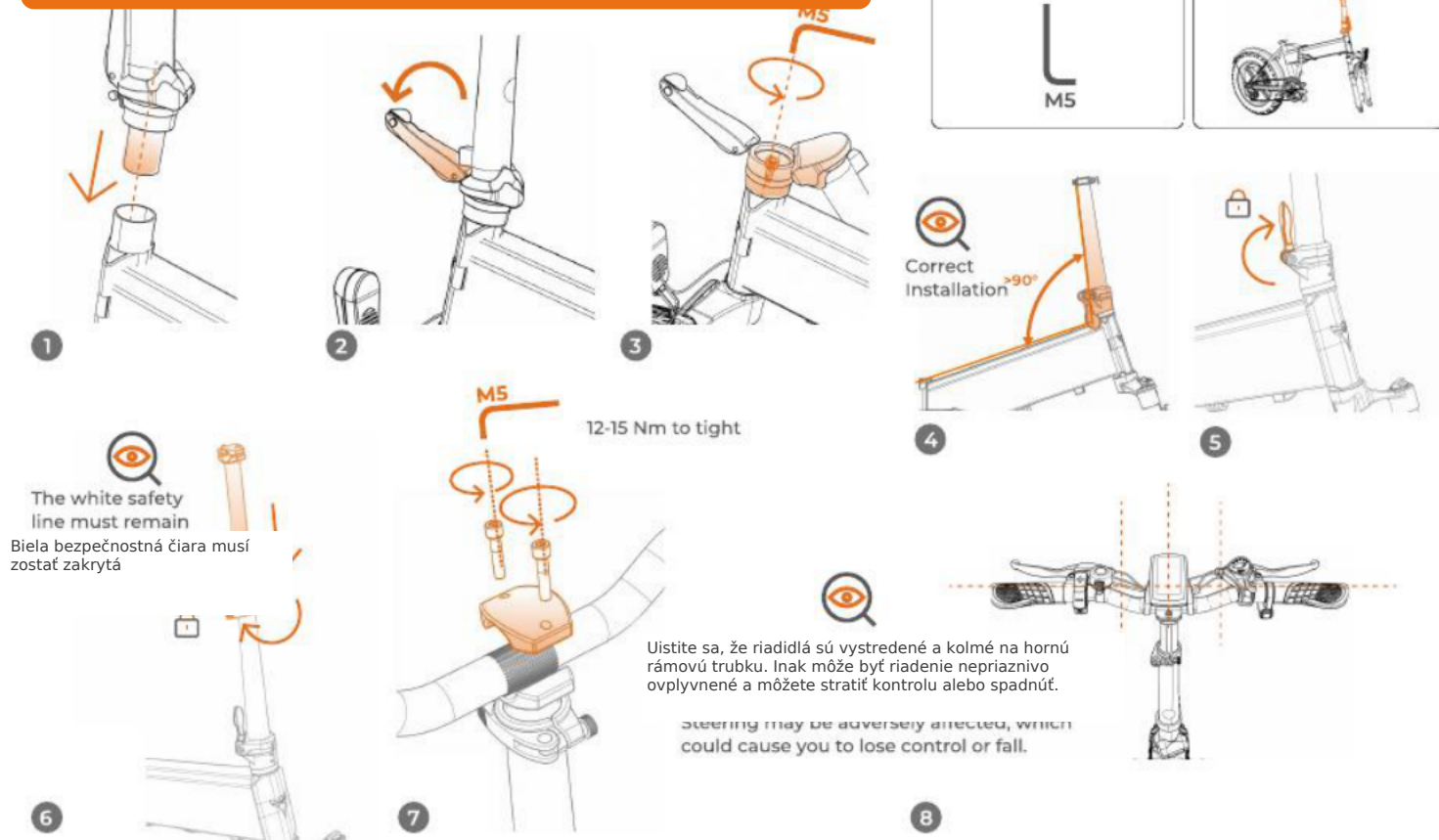


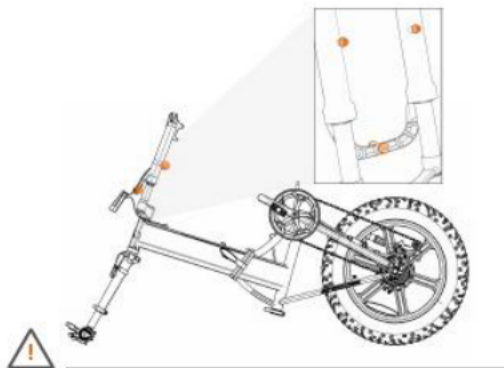
4



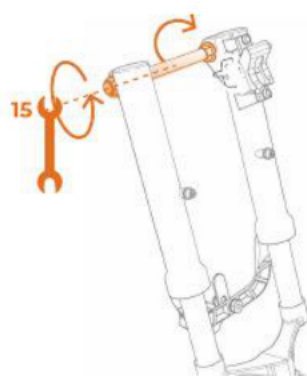
5

Varovanie: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

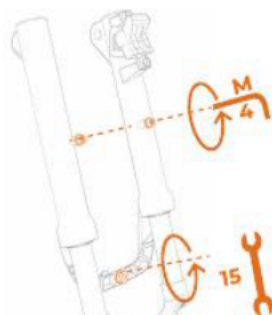




Chráňte displej. Netlačte naň.

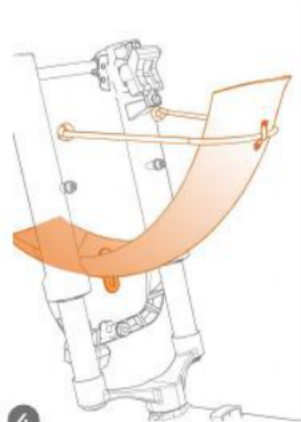


2

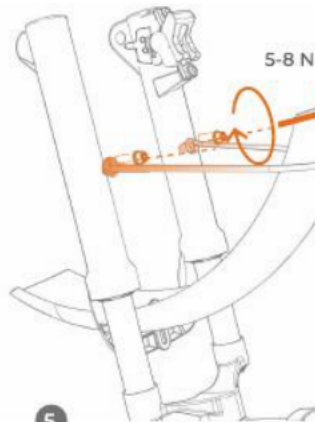


Skrutky a matice uschovajte na neskoršie použitie.

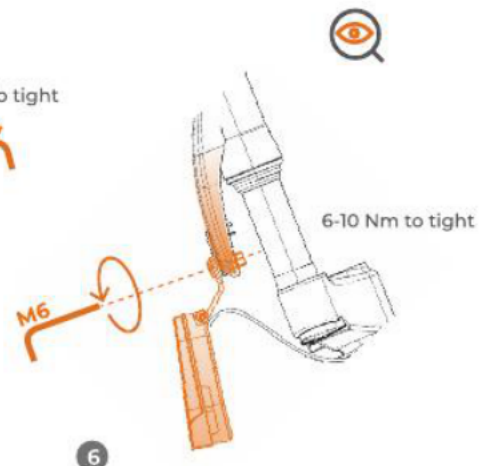
3



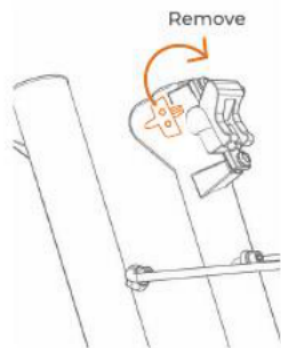
4



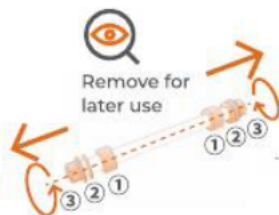
5



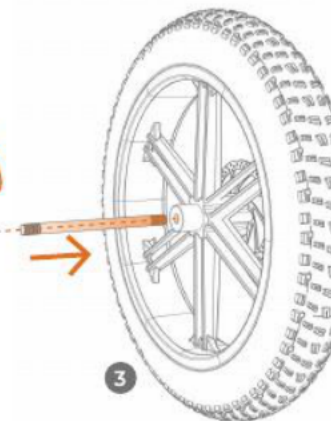
6



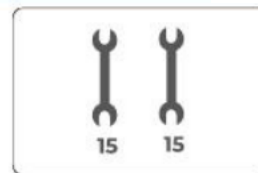
1



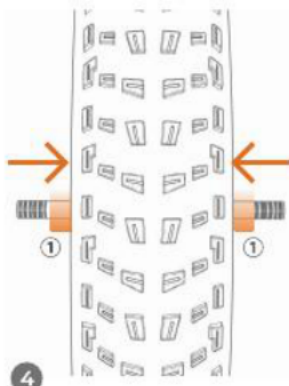
2



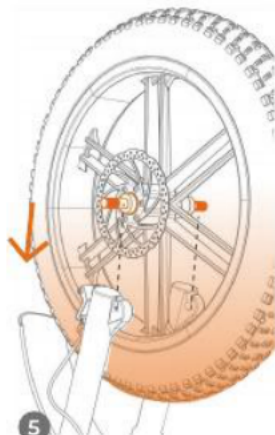
3



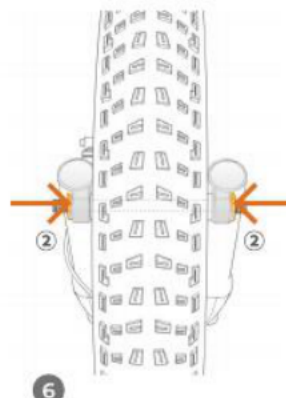
35-40 Nm to tight



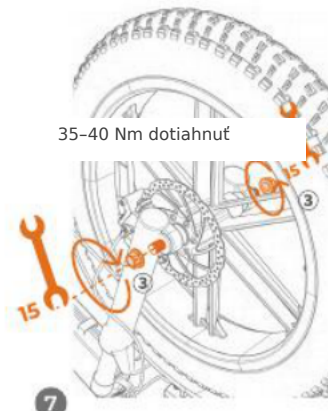
4



5

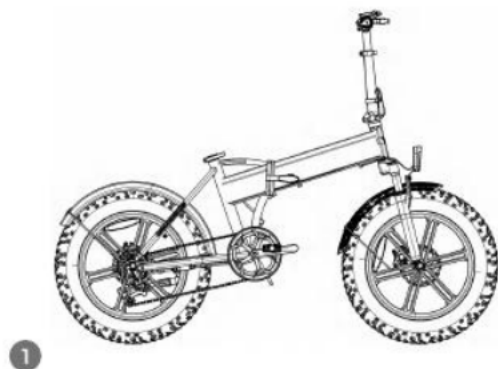


6

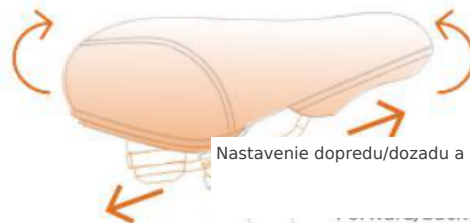
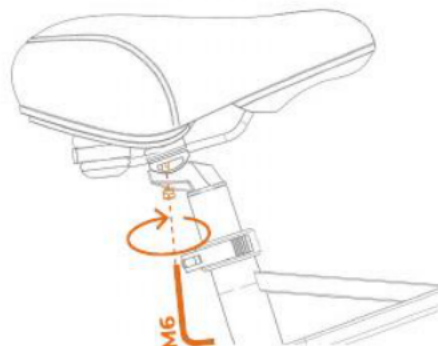
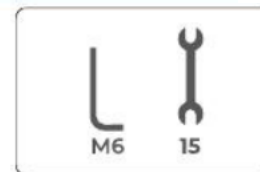


35-40 Nm dotiahnuť

7

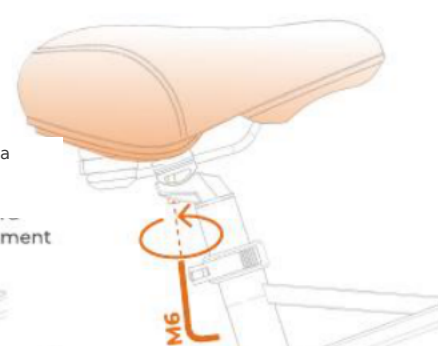


2 Biela bezpečnostná čiara musí zostať zakrytá



Nastavenie dopredu/dozadu a uhla

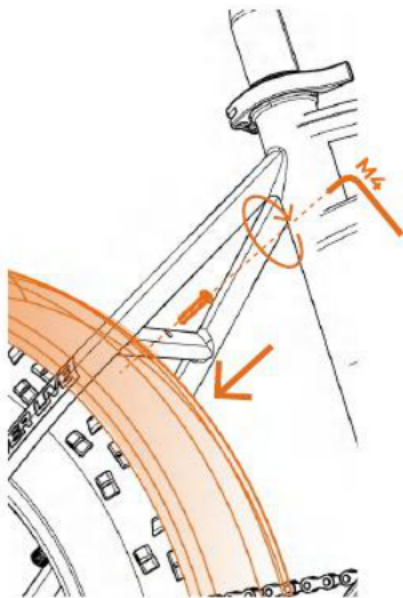
and angle adjustment



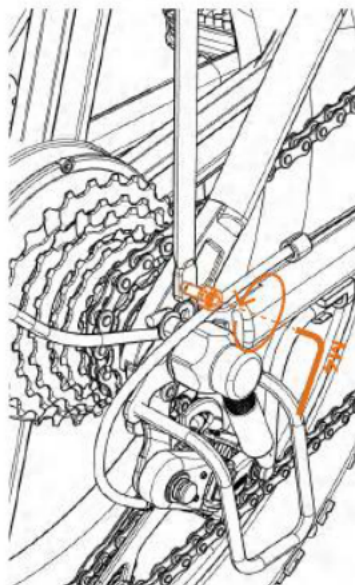
Skrutky uschovajte na neskoršie použitie.



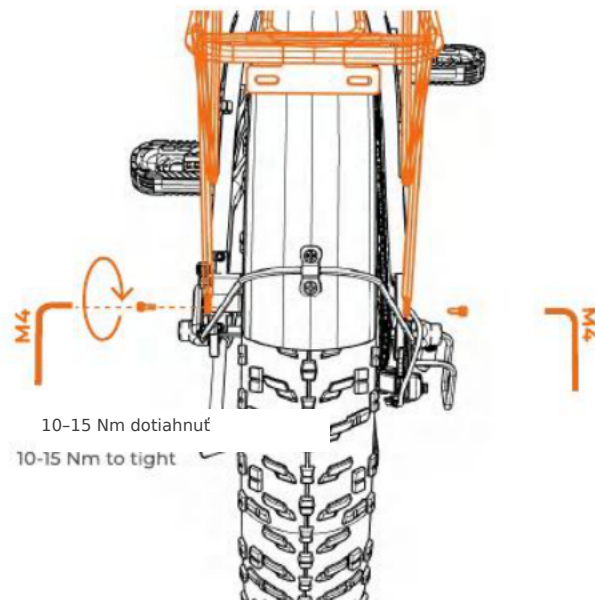
Remove the screws
for later use



1



2



3

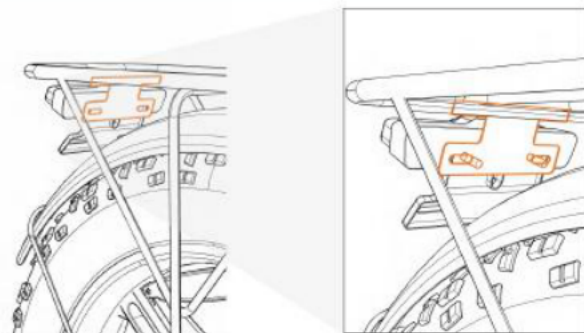
2. Quick guide

2. Stručný

SK

Varovanie: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

1

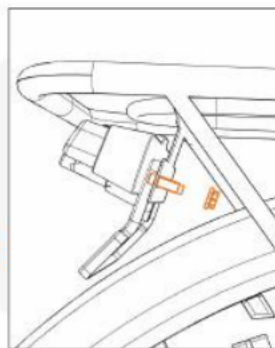
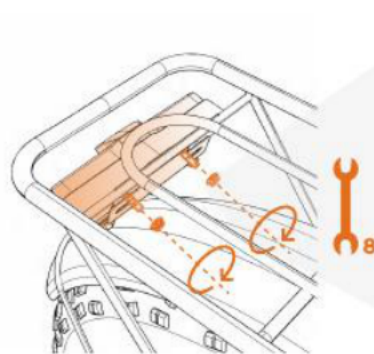


Uistite sa, že sú otvory zarovnané

holes are aligned

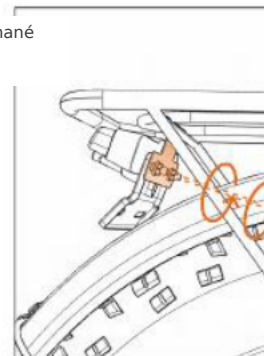


2



Uistite sa, že sú otvory zarovnané

Make sure that the
holes are aligned



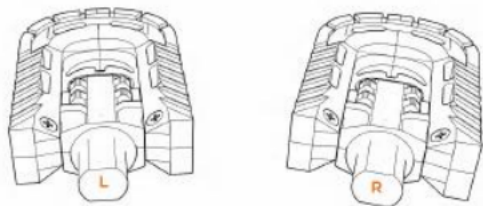
5-8 Nm to tight
5-8 Nm dotiahnuť

3



Rozlíšenie ľavého a pravého

Distinguishing between left and right



1



L

M6

M6



R

2

35-40 Nm dotiahnuť

35-40 Nm to tight

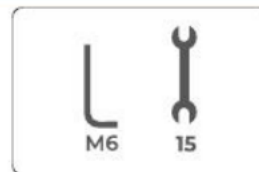
3



15



15



M6

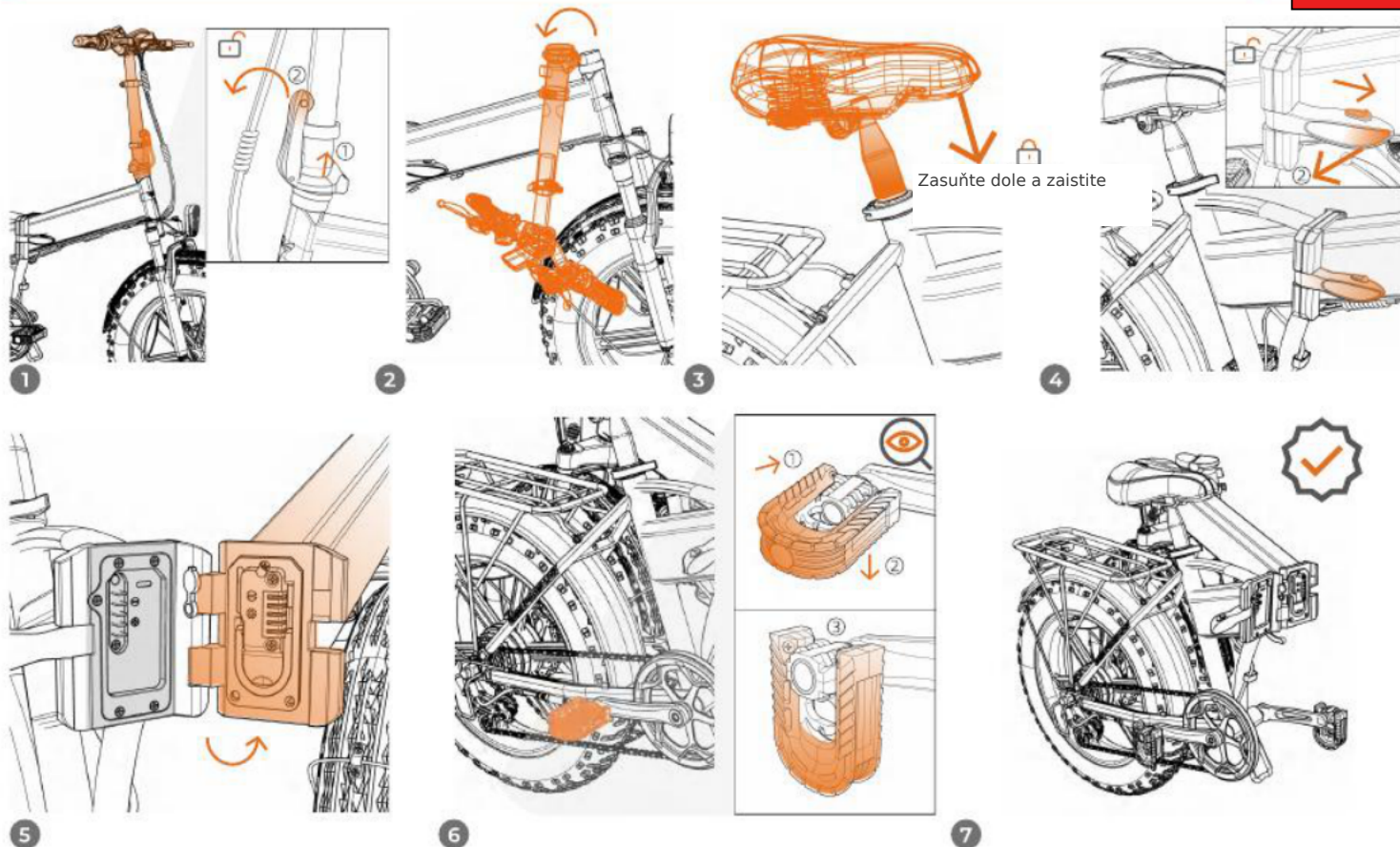
15

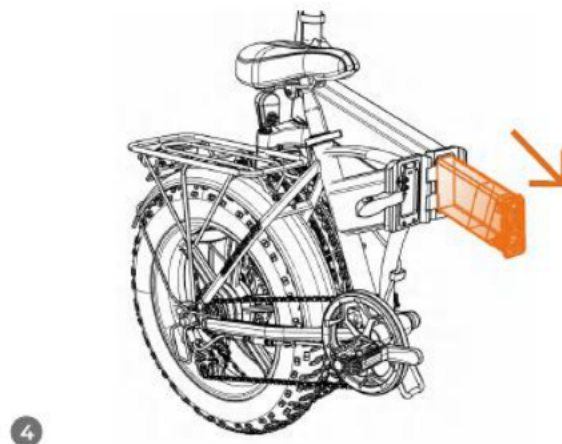
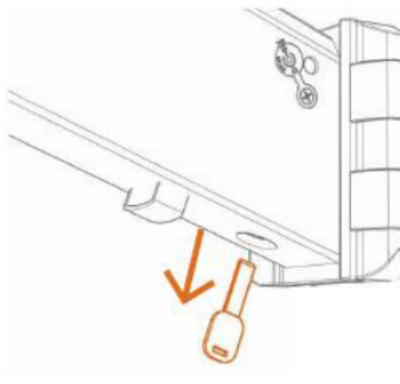
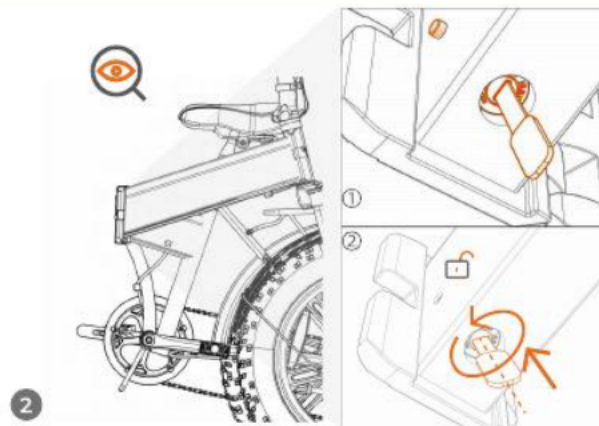




Gratulujeme!
Váš bicykel bol úspešne
zmontovaný!

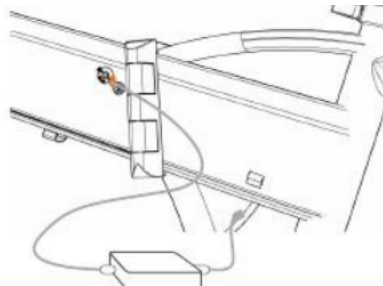
led





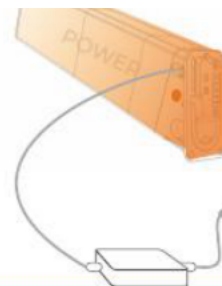
Dva spôsoby nabíjania

① Nabíjajte batériu priamo v ráme



② Remove the battery for charging (see 2.3 for the removal method)

② Vyberte batériu a nabíjajte ju (postup vybratia pozri 2.3)



Poznámka: Batéria sa z výroby dodáva s malým množstvom energie. Pred prvým použitím ju úplne nabite. Na nabíjanie používajte iba originálnu nabíjačku dodanú s bicyklom. Neoriginálne nabíjačky môžu batériu poškodiť.

Steps

Kroky

1. Začatie nabíjania: Konektor nabíjačky úplne zasuňte do nabíjacieho portu batérie a potom zapojte vidlicu do zásuvky.
2. Indikácia stavu: Červený indikátor na nabíjačke znamená normálne nabíjanie; zelený znamená plné nabitie.
3. Čas nabíjania: približne 6–8 h.
4. Koniec nabíjania: Najprv odpojte sieťovú vidlicu, potom konektor od batérie. Po nabití zatvorte prachovú zátku.

the battery's dust plug

Poznámka: Nabíjačka obsahuje vysokonapäťové zariadenie. Neoprávnené opravy sú prísne zakázané. Batériu a nabíjačku ukladajte na bezpečné, dobre vetrané a suché miesto mimo dosahu detí a horľavých, výbušných alebo nebezpečných materiálov. Nenabíjajte vonku. Ak zaznamenáte nezvyčajný zápach alebo nadmerné zahrievanie batérie či nabíjačky, nabíjanie okamžite ukončite a kontaktujte popredajný tím.

contact the after-sales team.

Pred použitím vykonajte montáž podľa návodu, skontrolujte pevnosť všetkých spojovacích častí, úplné nabitie batérie a použite vhodné ochranné prostriedky.

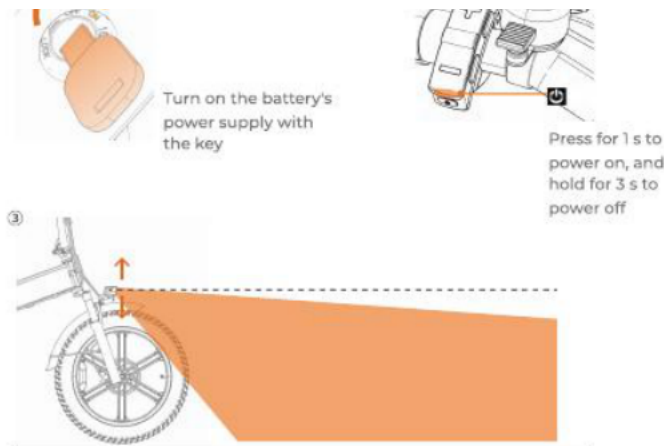
Krok 1: Nastavte riadidlá a sedlo

Riadidlá a sedlo nastavte na vhodnú výšku; rýchloupínanie sedlovky a predstavca musí byť pevne zaistené.

Poznámka: Pre najlepší komfort nastavte riadidlá podľa štýlu jazdy. Sedlo má byť vo výške par

Krok 2: Zapnite a nastavte svetlomet

1. Kľúč zasunite do zámku batérie a úplne otočte.
2. Stlačte tlačidlo napájania asi na 1 s; displej sa rozsvieti.
3. Zapnite svetlá. Svetlomet nastavte tak, aby osvetľoval priestor 10 m pred vami.



Krok 3: Radenie

Prispôbte režim jazdy podmienkam. Bicykel má 5 stupňov asistencie; tlačidlami + a - prepínate stupne. Na rovine je vhodný 1. stupeň, pri stúpaní zvolte vyšší stupeň. Pri nízkom stave batérie môžete v režime PAS jazdiť ako na bežnom bicykli.

Krok 4: Jazda po ceste

Pred jazdou si nasadte prilbu.

Krok 5: Brzdenie

Ľavá páka ovláda predné koleso, pravá zadné. Na zastavenie najprv stlačte pravú, potom ľavú brzdú.

Varovanie: Prednú brzdú nepoužívajte náhle samostatne; bicykel môže stratiť stabilitu.

Please put on a helmet before riding on the road.

Step 5: Brake

The left brake is intended for the front wheel, while the right brake is intended for the rear wheel. To brake, first engage the right brake, followed by the left, to slow down the bike until it comes to a complete stop.

• **Warning:** Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a

Ak predvolené nastavenia nevyhovujú vašim potrebám, môžete ich upraviť nasledovne:

1. Pri zapnutom prístroji podržte súčasne tlačidlá + / – viac než 2 s, čím otvoríte rozhranie vlastných nastavení.
2. Tlačidlami + / – prepínate položky nastavení 01p až 10p.

01P/bL: Jas podsvietenia; 01/bL-1 je najtmavší a 03/bL-3 najjasnejší.
 02P/Un: Metrické/imperiálne jednotky. 00/U-2 = metrické, 01/U-1 = imperiálne.
 03P: Menovité napätie. Predvolená hodnota je 48 volt. Hodnotu nemeňte, inak bude indikácia batérie nepresná.
 04P: Čas automatického vypnutia. 00-60MIN; 00 znamená bez automatického vypnutia, predvolené je 10MIN.
 05P: Nastavenie stupňov asistencie. Európska verzia: 0-3, 1-3, 0-5 a 1-5; predvolené 0-5.
 06P/Ld: Priemer kolesa, rozsah 1-32 INCH; predvolené 23 INCH. Nemeňte hodnotu, inak bude rýchlosť nepresná.

07P/n: Počet magnetov snímača rýchlosti; rozsah 1-255, predvolená hodnota 06. Nemeňte ju, inak bude rýchlosť nepresná.

08P/LS: Limit rýchlosti. Predvolená hodnota 25km/h (európska verzia) alebo 28MPH (americká verzia). V európskej verzii sa nedá upraviť.

09P: Nastavenie štartu z nuly/bez štartu z nuly. 00 znamená štart z nuly, 01 štart bez nuly; predvolené je 00.

10P: Režim jazdy. 00 = iba asistencia, 01 = iba elektrický pohon, 02 = asistencia aj elektrický pohon.

3. Zmenu potvrdíte tlačidlom i; hodnoty upravíte + / –. Podržaním i nastavenie uložíte a ukončíte.

Poznámka: Tento model nepodporuje nastavenia 11p až 18p; sú neplatné aj pri ich zadaní.

Obnovenie výrobných nastavení (použite, ak sú aktuálne nastavenia nejasné.)

1. Podržte súčasne tlačidlá i a + viac než 2 s. dEF znamená výrobné nastavenie.
2. + / – vyberte dEF-Y (obnoviť predvolené) alebo dEF-N (neobnoviť); vyberte Y.
3. Potvrďte i. Prístroj zobrazí dEF-D, obnoví výrobné nastavenia a vráti sa na normálne zobrazenie.

the factory settings. After the resetting is completed, the instrument will automatically exit and return to the normal display interface.

Safety guidelines for electric bike

Bezpečnostné pokyny pre elektrický bicykel

1. Neparkujte bicykel vo vstupnej hale, na únikových schodoch, chodbách ani pri núdzových východoch.
2. Bicykel nenabíjajte ani neparkujte v obytných budovách. Pri nabíjaní ho držte mimo horľavín; čas nabíjania by nemal byť príliš dlhý, spravidla najviac 12 h.
3. Zamedzte vniknutiu vody do elektrických komponentov. Pri čistení nestriekajte vodu na nabíjací port, konektory káblového zväzku a iné elektrické diely.
4. Pri nastavovaní výšky sedla a predstavca nevysúvajte bezpečnostné rysky.
5. Používateľom a predajcom je zakázané bicykel bez oprávnenia upravovať.

fety

6. Do not touch the live components of the electric bicycle with wet hands or metal

ay
ally

6. Elektrických súčastí sa nedotýkajte mokrými rukami ani kovovými predmetmi, napr. rozhrania batérie, nabíjacieho portu, konektora nabíjačky a pod.
7. Elektrické súčasti bez oprávnenia nerozoberajte; zabráňte vniknutiu kvapalín a kovových predmetov.
8. Bicykel nevystavujte dlhodobu slnku ani dažďu, aby diely nestarili.
9. Rám čistite handrou s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Vnútorne diely neumývajte vodou.
10. Po častom používaní sa nedotýkajte horúcich kotúčových brzd ani motora, aby ste sa nepopáliili.

d

y

b

s bil

Poznámka: Údržba neodbornou osobou je prísne zakázaná. Pri poruche sa obráťte na zákaznícke centrum alebo určené profesionálne servisné stredisko.

Jazdite bezpečne: Vždy dodržiavajte štátne a miestne dopravné predpisy a počas jazdy dbajte na svoju bezpečnosť.

1. The electric bike must carry people or articles in accordance with the laws:
1. Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú elektrobicykel používať na ceste. Bicykel nepožičiavajte osobám, ktoré ho nevedia ovládať.
2. Jazdite v nemotorovom pruhu a dodržiavajte miestny limit rýchlosti.
3. Bicykel nesmie podľa zákona prepravovať osoby ani predmety.
4. Pri jazde vždy noste vhodnú prilbu a riadne zapnutý remienok.
5. V daždi a snehu sa brzdna dráha predlžuje; jazdite pomaly a opatrne.

or

ig

2. Wear a safety helmet and take other relevant safety precautions before ride

1. Poznámky počas jazdy
1. Dodržiavajte dopravné predpisy. 2. Používajte prilbu a ďalšie bezpečnostné prostriedky. 3. Pri rozjazde zrýchľujte postupne. 4. Za dažďa a snehu jazdite pomaly. 5. Pred zastavením zaradte mechanický prevod pre ďalšiu jazdu.

Kontrola pred jazdou

1. Zapnite napájanie; skontrolujte normálnu indikáciu na prístroji a dostatočný stav batérie.
2. Skontrolujte predné a zadné svetlo aj nastavenie svetlometu.
3. Skontrolujte klaksón, nastavenie riadidiel a sedlovky, rýchloúpinanie a brzdové páky.
4. Skontrolujte tlak a opotrebenie pneumatík; nesmú v nich byť klince, kamene, sklo ani ostré predmety.
5. Skontrolujte pevné utiahnutie skrutiek kolies a stav odraziek pedálov.

unexpected activation of the throttle grip

Poznámky pri tlačení a zastavení

1. Pri tlačení musí byť napájanie vypnuté. 2. Pri tlačení do kopca alebo s ťažkým nákladom možno použiť režim boost. 3. Pri zastavení postavte stojan na rovnú zem a vypnite bicykel. 4. Bicykel pravidelne čistite a udržiavajte.

Údržba a vlastná kontrola bicykla

1. Elektrobycykel bol pred opustením závodu nastavený. Pri otázkach kontaktujte výrobcu alebo dodávateľa.
2. Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách a udržiavajte ho v normálnom rozsahu.
3. Kontrolujte a nastavujte hlavné komponenty: riadidlá, skladací stĺpik, sedlo, sedlovku, prednú a zadnú os, stredové zloženie, voľnobežku, reťaz, predné a zadné koleso. Prenosové diely musia byť pohyblivé a bez abnormalít. Uvoľnené matice a skrutky včas dotiahnite.
4. Ložiská prednej osi, stredového zloženia, zadnej osi, vidlice, hlavového zloženia a pedálov mažte počas používania každých šesť mesiacov mazivom č. 3 na báze vápnika. Reťaz, lanko prehadzovačky a stojan olejujte olejom č. 30 približne každé dva mesiace.
5. Poškodené opotrebitelné diely, napr. brzdové doštičky, reťaz a pneumatiky, vymeňte za diely rovnakého modelu a špecifikácie v servisnom stredisku.
6. Na čistenie nepoužívajte silný prúd vody ani parný čistič zblízka. Batériu a jej rozhranie neutierajte mokrou handrou.

Maintenance of motor

Údržba motora

1. Po utesnení neotvárajte základňu ani kryt motora.
2. Motor udržiavajte čistý; do motora sa nesmú dostať cudzie predmety, korozívne kvapaliny ani plyn. Kryt motora nechráňte údermi ani pádom.
3. Stupeň krytia motora je IPX5. Motor neoplachujte vodnou pištoťou a neponárajte ho do vody. Ak voda dosiahne stred náboja motora, môže dôjsť ku skratu a poškodeniu elektrických komponentov.

Údržba batérie

1. Litiová batéria má veľkú kapacitu, dlhú životnosť a nízku hmotnosť. Životnosť závisí od používania. Bicykel nepoužívajte pri nízkom stave batérie a nenechávajte ho dlho stáť; nabíjajte často.
2. Pred prvým použitím batérie úplne nabite. Odporúča sa nabíjať 6–8 h, najviac 12 h.
3. Pri dlhodobom nepoužívaní nabíjajte lítiovú batériu každý mesiac viac než 2 h. Bicykel neskladujte s batériou v stave podpätia; mohlo by dôjsť k vážnemu a nevratnému poškodeniu.

Nebezpečenstvo: Starú batériu nerozoberajte bez oprávnenia. Batériu odovzdajte na mieste určenom miestnou správou alebo v autorizovanom servise.
Varovanie: Batériu chráňte pred otvoreným ohňom a zdrojmi vysokého tepla. Nikdy ju nevhadzujte do ohňa ani nevystavujte priamemu slnku a vysokým teplotám.

Riešenie problémov

Príznak	Možná príčina	Bežné riešenie
Bicykel nefunguje	Nízky stav batérie Slabé spojenie elektrických dielov Nesprávny postup štartu	Nabite batériu Vyčistite a znova dotiahnite konektor Spustite bicykel správnym postupom (pozri 2.5)
Nedostatočný dojazd	Nízky tlak v pneumatikách Časté stúpanie, silný vietor, časté brzdenie alebo preťaženie Batéria je chybná, poškodená alebo stará	Skontrolujte únik a primerane nahustite pneumatiku Pri jazde používajte pedálovú asistenciu alebo upravte trasu Kontaktujte popredajný tím engwe
Batéria sa nenabíja	Slabé spojenie nabíjačky Poškodená nabíjačka Batéria bola dlho skladovaná bez pravidelného nabíjania	Znova pripojte nabíjačku Vymeňte nabíjačku Kontaktujte popredajný tím engwe
Motor po zapnutí nefunguje	Uvoľnený alebo poškodený kábel motora Uvoľnená alebo poškodená rukoväť plynu Poškodený motor	Znova pripojte alebo vymeňte kábel Dotiahnite alebo vymeňte rukoväť plynu Kontaktujte popredajný tím engwe
Neobvyklé zrýchlenie alebo príliš nízka rýchlosť	Uvoľnená/poškodená rukoväť plynu alebo príliš nízky stav batérie	Dotiahnite alebo vymeňte rukoväť plynu a úplne nabite batériu

Chybový kód

Elektrický bicykel engwe má systém detekcie porúch. Pri poruche elektrického systému prístroj zobrazí chybový kód. Ak sa zobrazí chybový kód, okamžite prestaňte jazdiť a obráťte sa na popredajný tím engwe.

Chybový kód	Príznak	Chybový kód	Príznak
E001	Porucha riadiacej jednotky	E004/E022	Porucha rukoväti plynu
E002/E030	Porucha komunikácie (abnormálna komunikácia medzi riadiacou jednotkou, prístrojom a motorom)	E005/E025	Porucha brzdy (spínač vypnutia brzdovej páky alebo zadné svetlo)
E003/E024	Porucha Hallovho prvku (Hallove prvky v motore sú poškodené)	E006/E023	Porucha motora
		E021	Abnormálny prúd

Poznámky k záruke

- in strict accordance with the warranty period:
- 1. Príslušenstvo je kryté zárukou výhradne v súlade so záručnou lehotou.
 - 2. Záručná lehota začína dátumom nákupu.
 - 3. Nabíjačka, batéria a motor rozobraté bez oprávnenia nie sú kryté zárukou.
 - 4. Ostatné diely bicykla sú pri kvalitatívnych problémoch kryté trojmesačnou zárukou.
 - 5. Pri poruche ostatných dielov musí údržbu vykonať profesionálne servisné stredisko; demontáž a montáž bez oprávnenia nie je povolená. Riadiaca jednotka, batéria a nabíjačka musia mať neporušené štítky.
 - 6. Pri opravě predložte záručný list, faktúru, certifikát zhody a ďalšie príslušné doklady.
 - 7. Batéria má samostatnú záruku; pri probléme sa vráti výrobcovi na posúdenie záručného krytia.
- the warranty coverage according to the battery test, and then the warranty liability shall be carried out accordingly.

Záručný list

Používateľ	Organizácia		
	Meno		Tel
Adresa			
Dátum nákupu		Farba	
Model bicykla		Číslo faktúry	
Číslo rámu		Číslo motora	

Záznam opráv

Date	Repair Content	Remarks
Dátum	Obsah opravy	Poznámky

Záručné zásady

nual. For any performance failure caused by the product quality, the company will fulfill its warranty obligations
n laws:

1. Používateľ musí výrobok používať podľa tohto návodu. Pri poruche výkonu spôsobenej kvalitou výrobku spoločnosť splní svoje záručné povinnosti podľa predpisov na ochranu spotrebiteľa.
2. Spoločnosť zabezpečí opravy mimo záruky aj po uplynutí záručnej lehoty; môžu sa účtovať primerané poplatky.
3. Pri výmene batérie po záruke poskytne spoločnosť batériu za výrobnú cenu. Príslušná batéria sa musí vyzdvihnúť a odoslať späť výrobcovi z dôvodu bezpečnosti a ochrany životného prostredia.

Rozsah a trvanie záruky

Notes for warranty

Položka	Názov príslušenstva	Záručná lehota	Poznámky k záruke
Základné diely	Rám	12 mesiacov	Pri prirodzenej deformácii, prasknutých alebo uvoľnených zvaroch, zlomeninách a iných kvalitatívnych problémoch vzniknutých pri štandardnom používaní poskytne výrobca výmenu podľa záručných podmienok. Neautorizované úpravy, poškodenie pri kolízii atď. záruka nekryje.
	Vidlica, riadidlá, skladací stĺpik, sedlovka	12 mesiacov	
	Plášť	1 mesiac	Pneumatiky prepichnuté ostrými predmetmi a diely poškodené pri kolízii nie sú kryté zárukou.
	Sedlo, brzda, brzdový kotúč, brzdová páka	3 mesiace	
	Kľuky, pedál, stojan, batník, rýchlopúpanie, náboj, radenie, prehadzovačka, voľnobežka, reťaz, stredové zloženie, tlmič	6 mesiacov	Poškodenie spôsobené človekom, neautorizovaná úprava, diely a príslušenstvo poškodené pri kolízii atď. nie sú kryté zárukou.
Elektrické diely	Riadiaca jednotka, nabíjačka, káble, prístroj, rukoväť plynu, snímač krútiaceho momentu, kryt batérie, brzdová páka s vypnutím	12 mesiacov	Výrobca poskytne výmenu pri skrate, vyhorení a poruche výkonu v dôsledku výrobnnej chyby. Vniknutie vody, odpojenie kábla či poškodenie človekom záruka nekryje.
	Svetlomet, zadné svetlo	6 mesiacov	
Motor	Jadro motora, Hallov prvok, ložisko, spojka	12 mesiacov	Záruka kryje výmenu pri strate fázy, spálených Hallových prvkoch, odmagnetovaní a abnormálnom hluku ložiska. Odpojenie kábla a vniknutie vody záruka nekryje.
Batéria	Horný kryt batérie, spodný kryt batérie, puzdro batérie, jadro motora	12 mesiacov	Ak sa batéria nenabíja a kapacita je pod 70%, výrobca ju vymení podľa podmienok záruky. Nová záručná lehota sa počíta zo zostávajúcej pôvodnej lehoty. Poškodenie človekom záruka nekryje.

Poznámka: Obmedzená záruka neplatí pre ďalšieho vlastníka ani iného nadobúdateľa elektrického bicykla.

Parametre výrobku

Model výrobku	EP-2 Boost
Materiál rámu	Zliatina hliníka
Maximálne zaťaženie	150KG / 330lbs.
Maximálna rýchlosť	25km/h, európska verzia 28mph, americká verzia (5 stupňov asistencie)
Krútiaci moment motora	55Nm
Kapacita batérie	624Wh Li-ion
Maximálny dojazd	120 km*
Rozmer pneumatiky	20 × 4" predná / zadná
Tlak v pneumatikách	Najviac 20 PSI
Nabíjačka	54.6V 2A
Čas nabíjania	6-8 h
Stupeň krytia	IPX5
Hmotnosť bicykla	30.0kg / 66.1 lbs.
Maximálna nosnosť zadného nosiča	15kg / 33lbs.

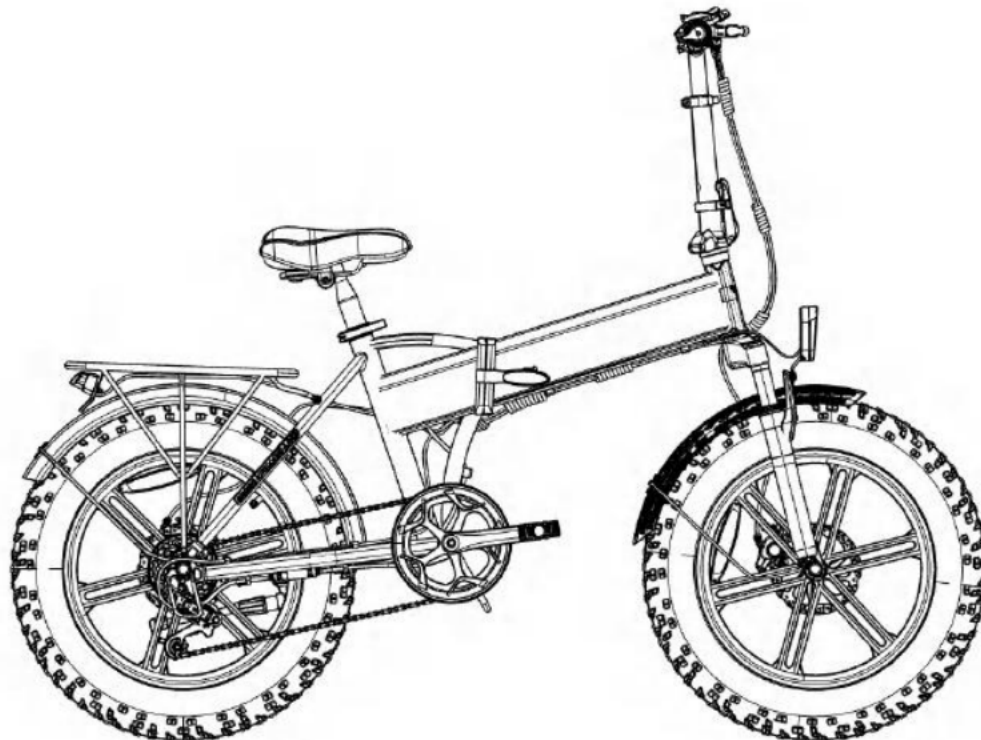
*Maximálny dojazd bol meraný na 1. stupni s úplne nabitou batériou, zaťažením 75 kg, na rovine pri 25°C a relatívnej vlhkosti 70%. Skutočné výsledky sa môžu líšiť v závislosti od stupňa asistencie, teploty, zaťaženia, vetra, stavu vozovky a ďalších faktorov.

of

Page 10 of 10

EP-2 Boost

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



Tisztelt Felhasználó! A kellemes kerékpározás előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, ismerje meg az üzemeltetési követelményeket, majd őrizze meg az útmutatót a terméktanúsítvánnyal együtt. Ne használja az elektromos kerékpárt, amíg működését teljesen meg nem ismerte!

Tisztelt Felhasználó,

A használati útmutató az elektromos kerékpár alapvető használati és karbantartási módszereit ismerteti. A biztonságos és kellemes használat érdekében ismerje meg a termék teljesítményét, funkcióit, biztonsági előírásait és karbantartási igényeit. Kérdés esetén időben forduljon a hivatalos ügyfélszolgálatához vagy helyi, hivatalos szervizhez.

Biztonsági tudnivalók

1. A kockázat jelentős csökkentése érdekében tartsa be az útmutató valamennyi biztonsági előírását. Közterületen tartsa be az országos és helyi előírásokat, vezetés közben legyen éber, és tartson biztonságos távolságot másoktól és a járművektől.
2. A kerékpárt az útmutató szerint használja. Az előírások be nem tartásából eredő károkért a felhasználó felel.
3. A CE15194 szerint ez elektromosan rásegített kerékpár. A rásegítéshez pedálozni kell. 6 km/h alatt pedálozás nélkül használható a tolási üzemmód; 6 km/h felett a motor rásegítéséhez pedálozás szükséges.
4. A termék nem professzionális terephasználatra készült. Leesés veszélye miatt ne használja hegyi terepkerékpározásra.
5. Első használatkor válasszon forgalomtól mentes magánterületet. Ha megismerte a terméket, közúton is használhatja.
6. Minden út előtt ellenőrizze a laza rögzítőelemeket és a sérült alkatrészeket. Rendellenes hang esetén azonnal álljon meg, és kérjen diagnosztikát a hivatalos ügyfélszolgálatától.

7. Ne lépje túl a sebességkorlátozást. Gépjárművek jelenlétében soha ne közlekedjen a körülményektől függetlenül.
8. Biztonsági okból 16 év alatti személy nem használhatja. Tilos alkohol vagy drog hatása alatt, betegség miatti megerőltető tevékenységre való alkalmatlanság, egyensúlyprobléma, a súlyhatár túllépése (lásd 2.1.1) vagy terheesség esetén használni.
9. Hóban, esőben, csúszós úton vagy jégen fokozottan óvatosan közlekedjen; a fékút megnőhet.
10. Nedves töltő vagy tápegység esetén ne töltsen a terméket. Nyilvános helyen töltéskor tartsa be a helyi előírásokat.
11. Kizárólag hivatalosan meghatározott alkatrészeket használjon. Az összeférhetetlen, különösen elektromos alkatrészek, akkumulátorok és motorok veszélyt okozhatnak.
12. Módosítás előtt egyeztessen a hivatalos szervizzel. Az elektromos vagy nem szabványos mechanikai alkatrészek engedély nélküli cseréje nem engedélyezett. Kövesse az összes „Vigyzat”, „Veszély” és „Figyelmeztetés” jelzést.

- Veszély: A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása személyi sérülést okozhat.
- Figyelmeztetés: A figyelmen kívül hagyás károsíthatja a kerékpárt és alkatrészeit.
- Vigyzat: Kiseb károsodást vagy rendellenes működést okozhat.

1. Bevezetés

- 1.1 Csomag tartalma
- 1.2 Alkatrészek
- 1.3 Funkciók

2. Gyors útmutató

- 2.1 Összeszerelési útmutató
- 2.2 A kerékpár összecukása
- 2.3 Az akkumulátor eltávolítása
- 2.4 Töltés
- 2.5 Gyors használat
- 2.6 Kijelző beállítása

3. Karbantartási tudnivalók

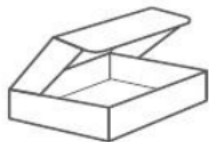
- 3.1 Üzemeltetési tudnivalók
- 3.2 Karbantartás és önellenőrzés
- 3.3 Hibaelhárítás

4. Szerviz útmutató

- 4.1 Vevőszolgálat és garancia
- 4.2 Garanciajegy és javítási nyilvántartás
- 4.3 Termékparaméterek



Technické podporné video
ENGWE



Útmutató



Villáskulcsok
Töltő
Imbuszkulcsok



Csavarhúzó



Screwdrivers



Screwdriver



Kábelkötegelők
Pótalkatrész-készlet



Spare parts kit



Nyereg



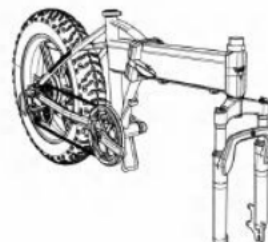
Összecsukható kormányoszlop
és stucni



Sárvédő × 2



Összecsukható pedál × 2
Fold

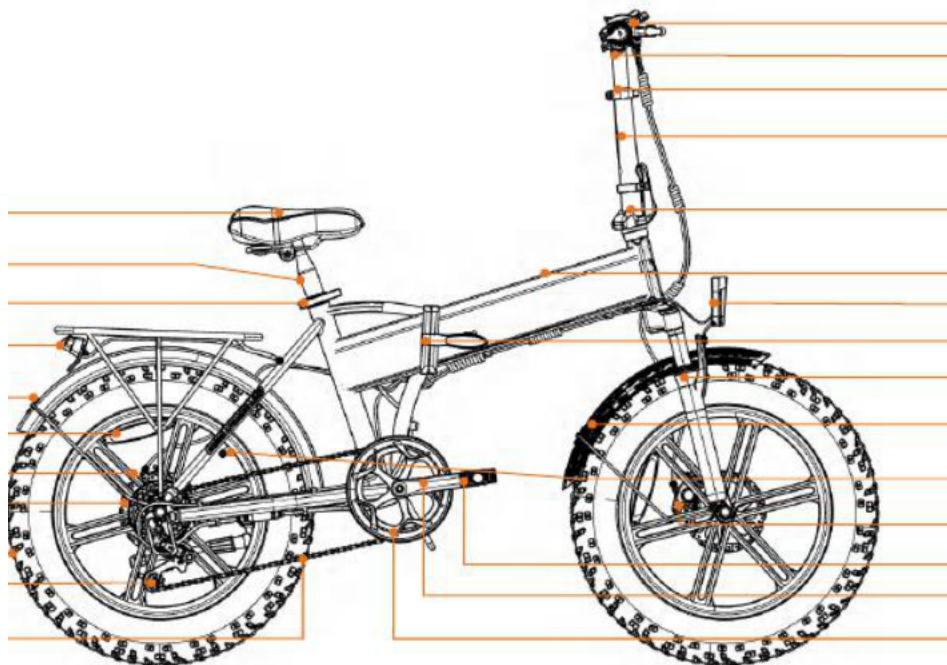


Váz



Első kerék

Nyereg
 Nyeregcső
 Nyeregcső gyorskioldó
 Hátsó lámpa
 Hátsó sárvédő
 Fényvisszaverő
 Hátsó fék
 Motor
 Gumiabroncs
 Hátsó váltó
 Lánc



Kormány
 Stucni
 Stucni gyorskioldó
 Összecsukható kormányoszlop
 Oszlop összecsu kó kar
 Akkumulátortér
 Fényszóró
 Váz összecsu kó kar
 Rugóvilla
 Első sárvédő
 Szelep
 Első fék
 Összecsukható pedál
 Hajtókár
 Hajtómű

Assist Ride data switching Shift indicator
 Predná brzdomv páka Stupeň asistencie Tlačidlo prepínania údajov jazdy Displej Indikátor
 radenia Zadná brzdomv páka
 Spínač Tlačidlo svetla Zvonek Radiaca páka Tlačidlo Boost

brake lever



Indikátor stavu batérie
 Indikátor poruchy
 Indikátor režimu asistencie
 Denný počítadlo / Odometer / max. a priemerná rýchlosť
 Indikátor svetla
 Zobrazenie rýchlosti
 Zobrazenie stupňa asistencie
 Zobrazenie údajov jazdy

display

isplay

gear display

ita display



lever
 Boost
 Button

1
 <
 >
 Average speed



Általános funkciók

1. Power on/off: press to power on, and hold for 3 s to power off.

1. Be-/kikapcsolás: a bekapcsoláshoz nyomja meg a főkapcsolót 1 s-ig; a kikapcsoláshoz tartsa nyomva 3 s-ig.

2. Rásegítési fokozat: a + / – gombokkal állítható.

3. Tolási rásegítés: tartsa nyomva a – gombot. A sebesség 6KM/H, és a kijelzőn megjelenik a rásegítés ikonja. A gomb felengedésekor az üzemmód azonnal leáll.

4. Boost gomb: a normál rásegítésen felül rövid ideig további teljesítményt ad, nagyobb nyomatékot biztosítva emelkedőn. Tartsa nyomva az aktiváláshoz; pedálozás megszűnéskor nincs rásegítés.

5. Fényszóró: a lámpagombbal kapcsolható be; a kijelző fényereje csökken. Újabb megnyomásra kikapcsol.

6. Menetadatok: bekapcsolás után alapértelmezésben valós idejű sebesség és napi távolság látható. Az i gombbal váltható a napi táv, összes táv, maximális és átlagsebesség.

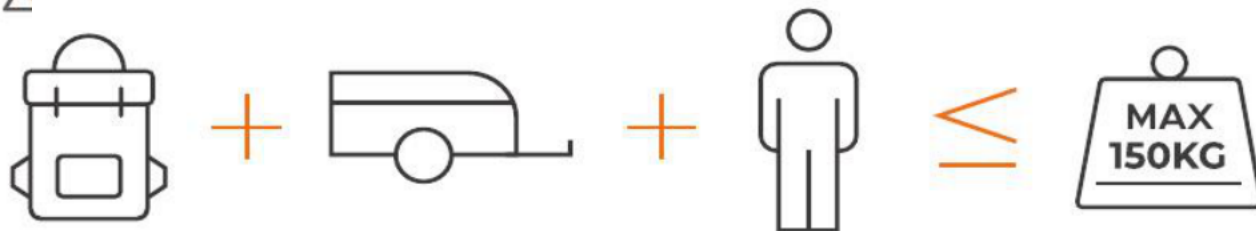
7. Hibakód: az elektronikus vezérlés hibájakor a kijelző automatikusan hibakódot mutat.

Varovanie: Demontáž a montáž bicykla musia vykonávať dve osoby. Pred montážou sa uistite, že napájací systém je vypnutý a nemôže sa náhodne zapnúť.

Before assembling, make sure that the power system is turned off and will not be turned on accidentally.



Maximálne zaťaženie 150KG

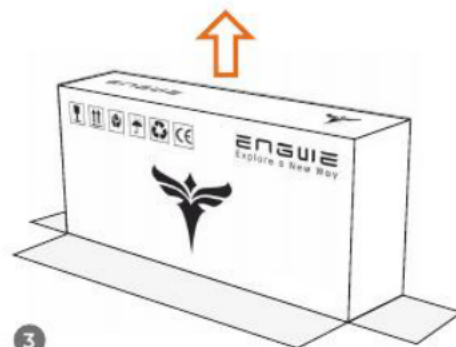




1



2



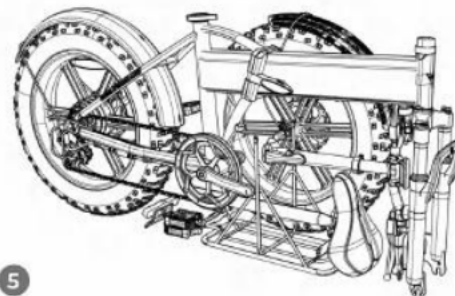
3



Tartsa a terméket, hogy ne essen le.

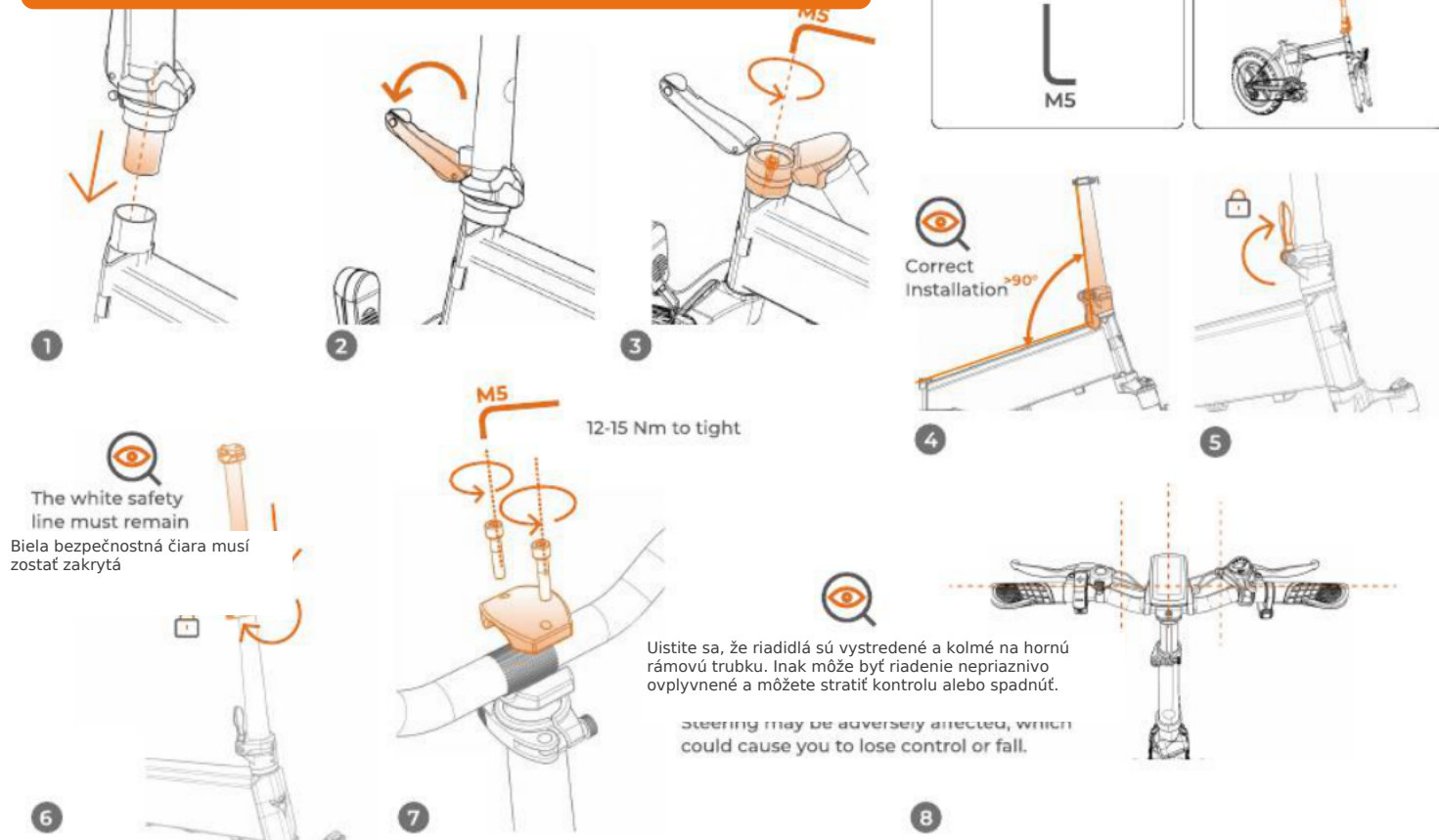


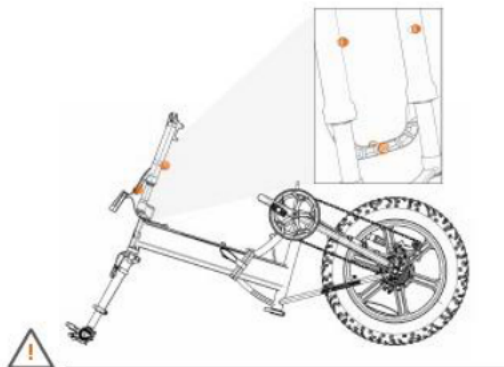
4



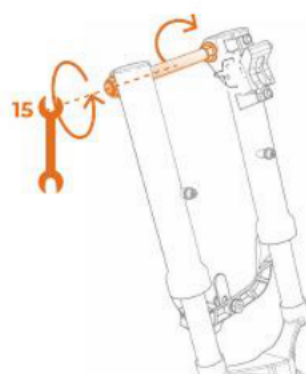
5

Varovanie: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

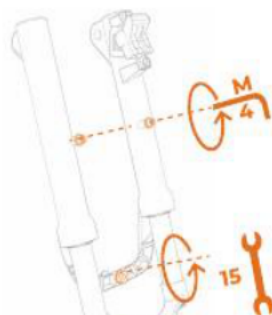




Chránite displej. Netlačte naň.

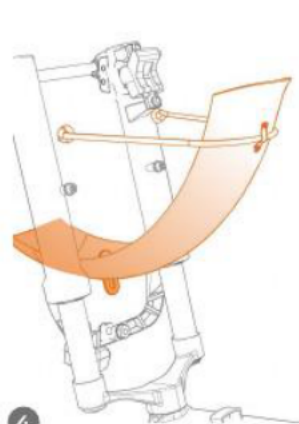


2

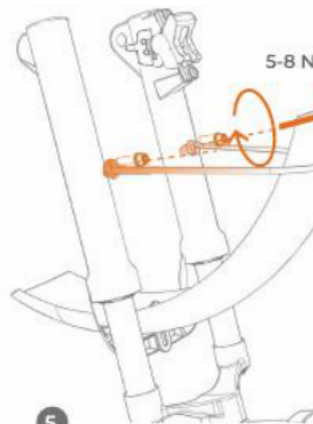


Skrutky a matice uschovajte na neskoršie použitie.

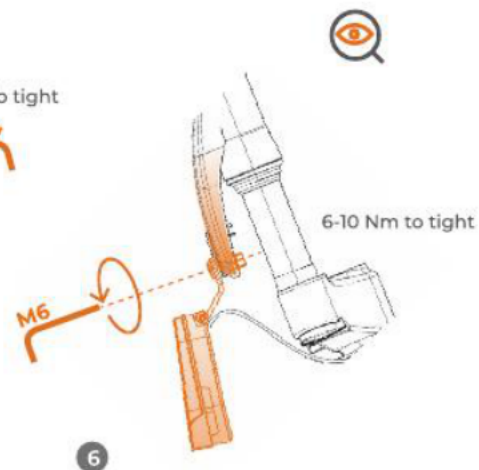
3



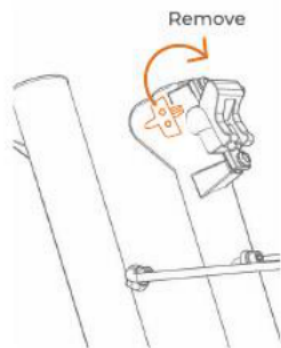
4



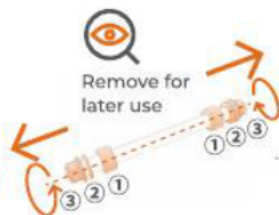
5



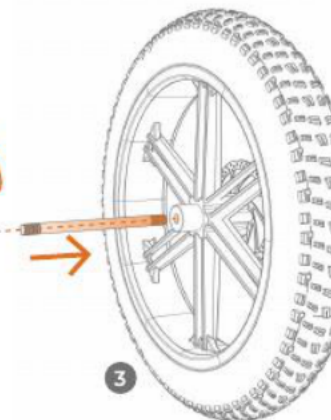
6



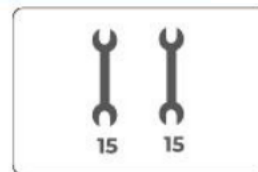
1



2



3



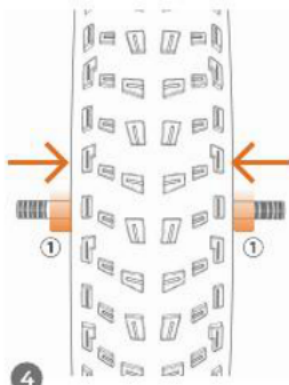
15



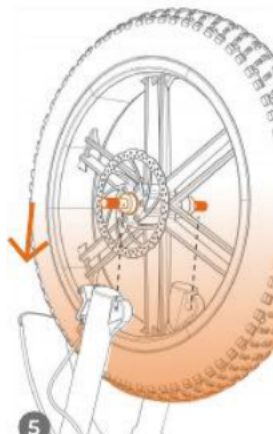
15



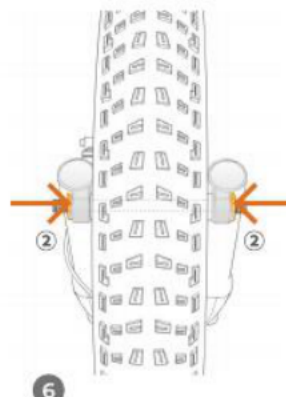
35-40 Nm to tight



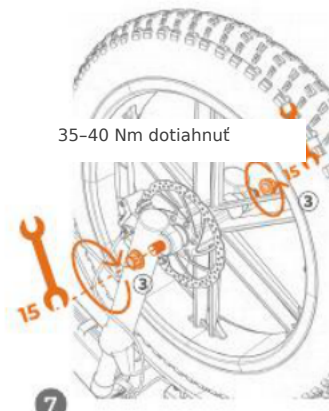
4



5

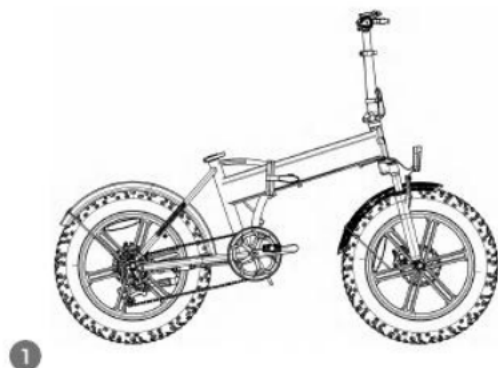


6

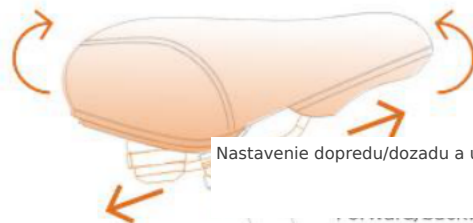
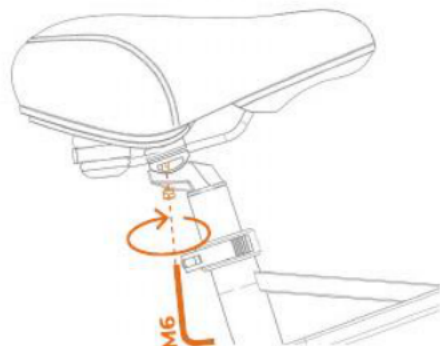
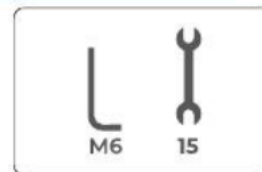


7

35-40 Nm dotiahnuť

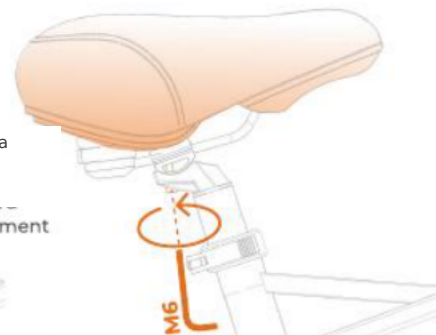


2 Biela bezpečnostná čiara musí zostať zakrytá



Nastavenie dopredu/dozadu a uhla

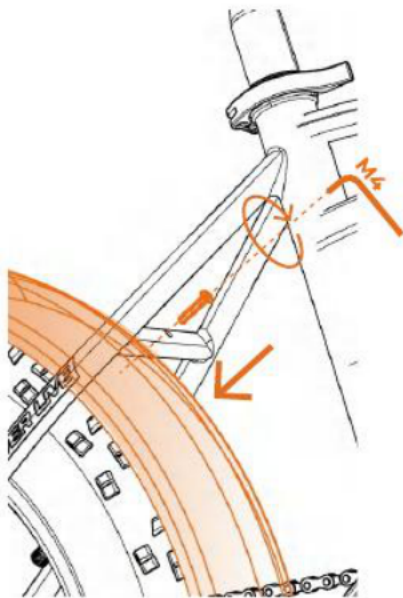
and angle adjustment



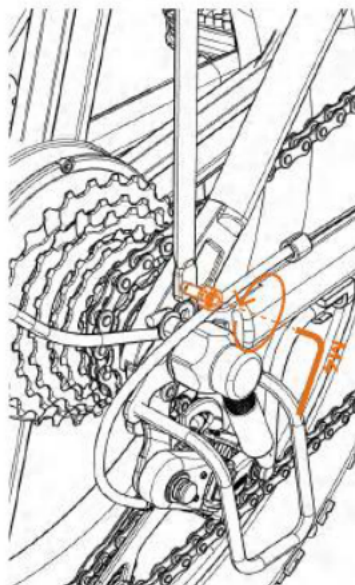
Skrutky uschovajte na neskoršie použitie.



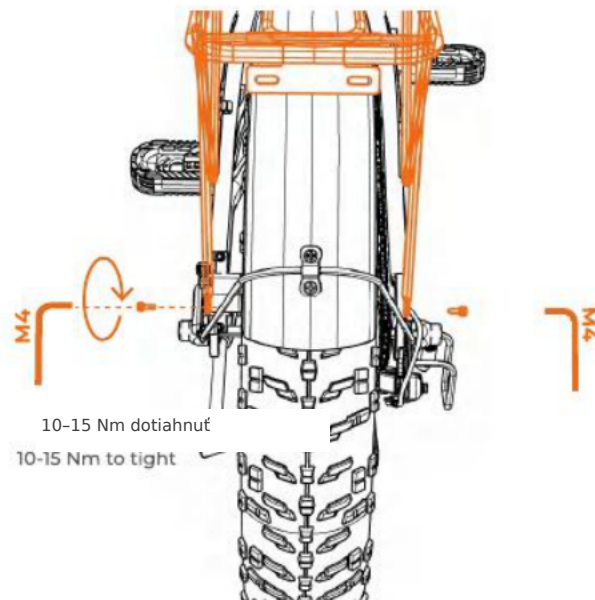
Remove the screws
for later use



1



2



3

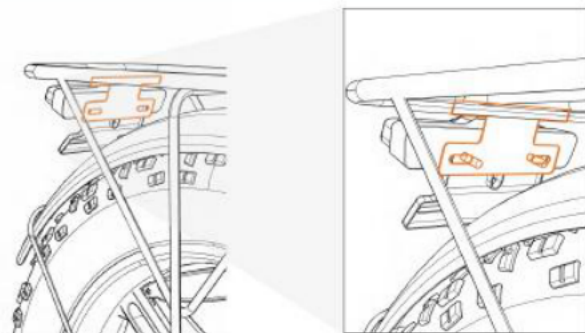
2. Quick guide

2. Gyors út

HU

Varovanie: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

1

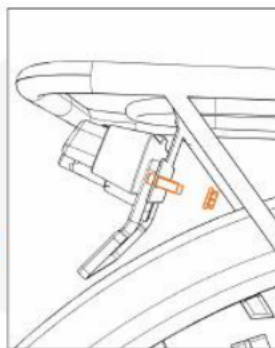
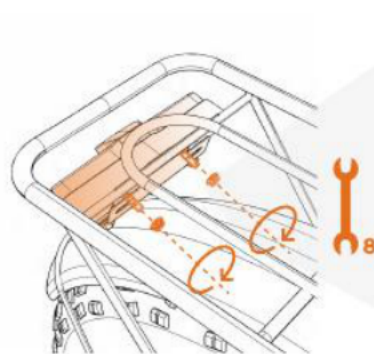


Uistite sa, že sú otvory zarovnané

holes are aligned

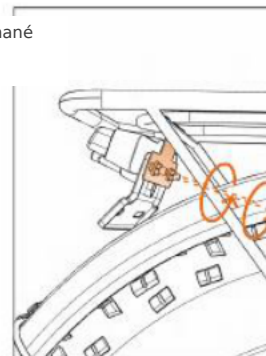


2



Uistite sa, že sú otvory zarovnané

Make sure that the
holes are aligned



5-8 Nm to tight
5-8 Nm dotiahnuť

3



Rozlíšenie ľavého a pravého

Distinguishing between left and right



1



L

M6

M6



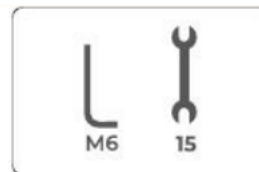
R

2

35-40 Nm dotiahnuť

35-40 Nm to tight

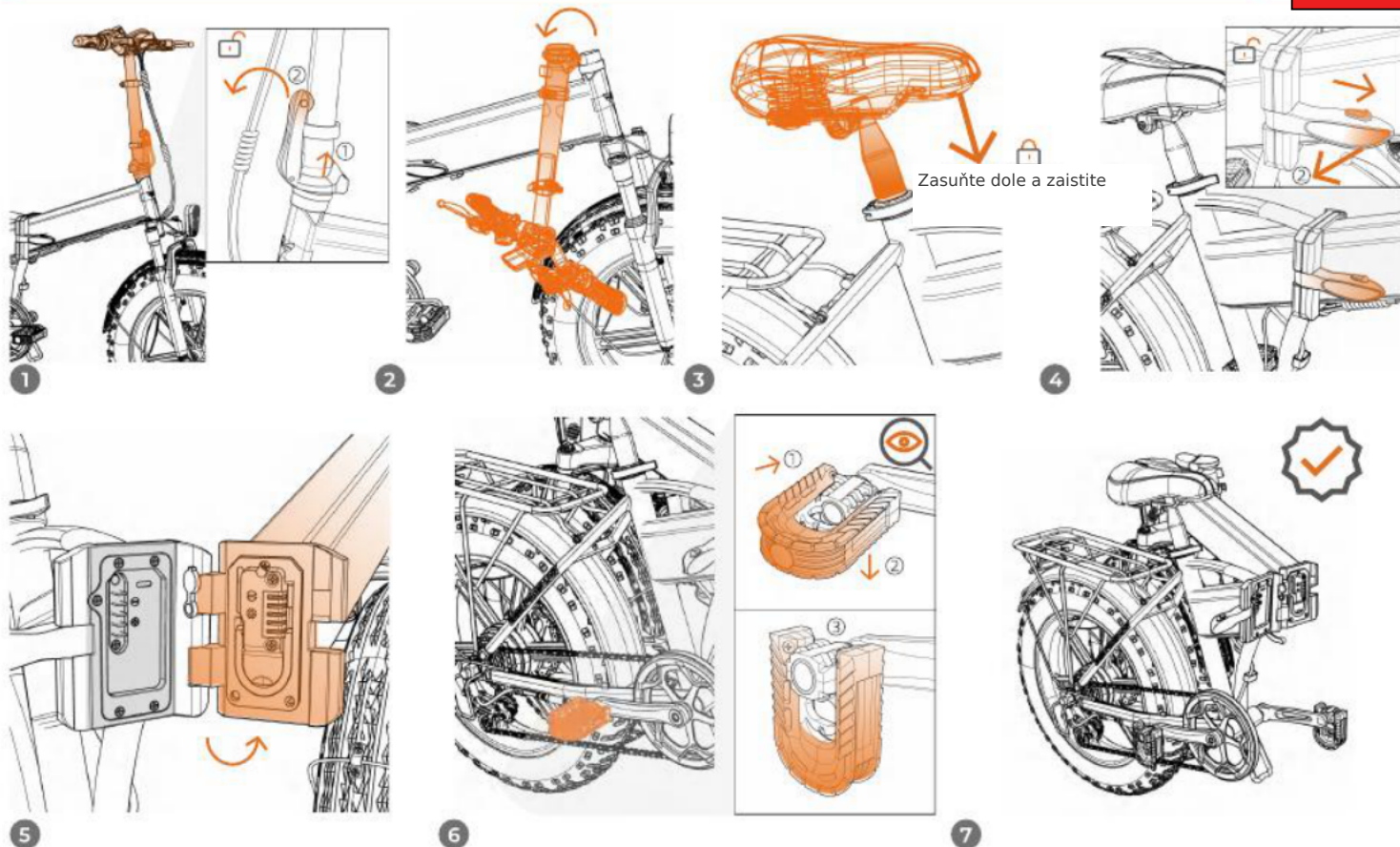
3

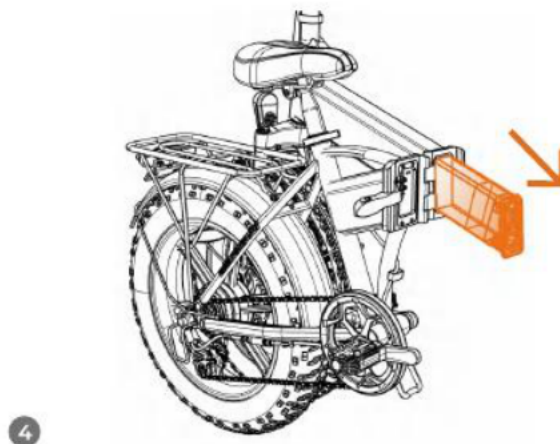
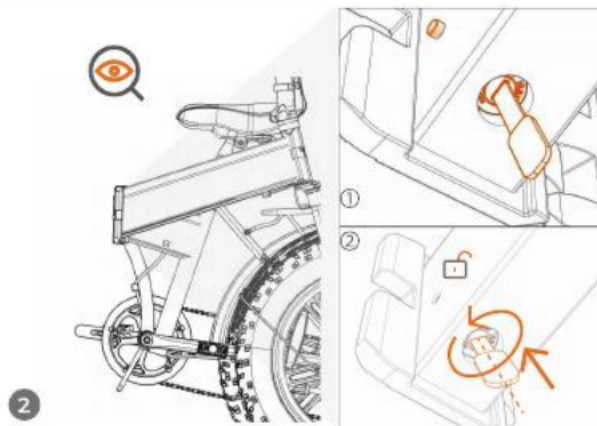
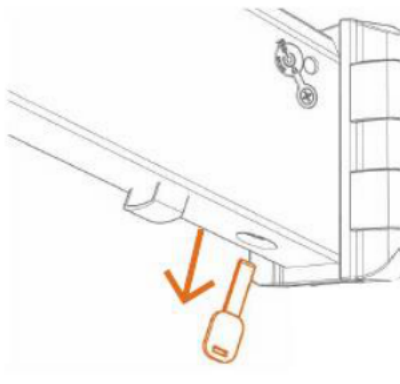




Gratulujeme!
Váš bicykel bol úspešne
zmontovaný!

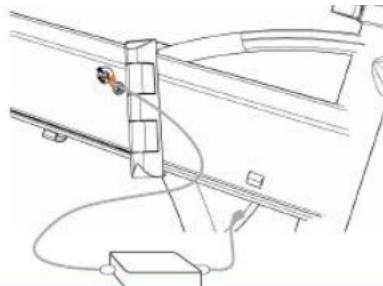
led





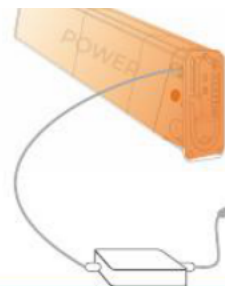
Két töltési mód

① Az akkumulátor töltése közvetlenül a vázon



② Remove the battery for charging (see 2.3 for the removal method)

② Az akkumulátor eltávolítása és töltése (lásd 2.3)



Megjegyzés: A termék gyárilag kis töltöttséggel érkezik. Első használat előtt teljesen töltsse fel. Kizárólag a kerékpárhoz mellékelt eredeti töltőt használja; a nem eredeti töltők károsíthatják az akkumulátort.

Steps

Lépések

1. A töltő csatlakozóját teljesen dugja az akkumulátor töltőnyílásába, majd a hálózati csatlakozót a konnektorba.
2. A piros jelző normál töltést, a zöld a teljes töltöttséget jelzi.
3. Töltési idő: körülbelül 6-8 h.
4. Előbb a hálózati csatlakozót, majd az akkumulátor csatlakozóját húzza ki. Zárja a porvédő dugót.

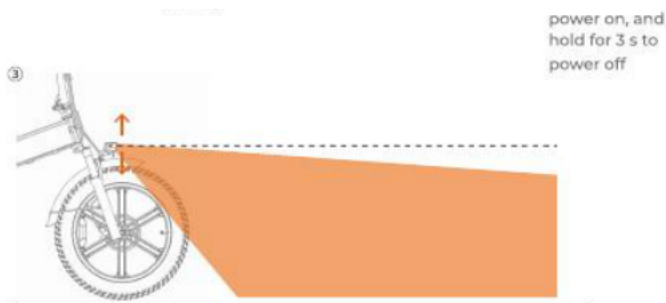
the battery's dust plug

Megjegyzés: A töltő nagyfeszültségű készülék; illetéktelen javítása szigorúan tilos. Az akkumulátort és a töltőt biztonságos, száraz, jól szellőző, gyermekektől és gyúlékony anyagoktól távoli helyen tartsa. Ne töltsön a szabadban. Szokatlan szag vagy túlmelegedés esetén azonnal állítsa le a töltést és forduljon az ügyfélszolgálathoz.

contact the after-sales team.

Használat előtt szerelje össze a kerékpárt, ellenőrizze a rögzítőelemeket és a teljes töltöttséget, és viseljen megfelelő védőfelszerelést.

1. lépés: Kormány és nyereg. Állítsa be a megfelelő magasságot, a gyorskioldókat rögzítse biztonságosan.
2. lépés: Bekapcsolás és fényszóró. Helyezze be és fordítsa el az akkumulátorkulcsot; nyomja meg a bekapcsolót kb. 1 s-ig, és állítsa a fényszórót 10 m-rel előre.
3. lépés: Fokozatválasztás. A + és – gombbal válasszon az 5 ráségitési fokozat közül; sík úton az 1., emelkedőn magasabb fokozat ajánlott.
4. lépés: Közlekedés. Indulás előtt vegyen fel sisakot.
5. lépés: Fékezés. A bal kar az első, a jobb a hátsó féket működteti; előbb a hátsó, utána az első féket használja.



Varovanie: Prednú brzdu nepoužívajte náhle samostatne; bicykel môže stratíť stabilitu.

Please put on a helmet before riding on the road.

Step 5: Brake

The left brake is intended for the front wheel, while the right brake is intended for the rear wheel. To brake, first engage the right brake, followed by the left, to slow down the bike until it comes to a complete stop.

• Warning: Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a

Ha az alapbeállítások nem megfelelőek, személyre szabhatja őket. Bekapcsolt kijelzőn tartsa lenyomva egyszerre a + / – gombokat 2 s-nál tovább. A + / – gombbal lapozhat a 01P-10P beállítások között; az i gombbal jóváhagyhat, az i nyomva tartásával menthet és kiléphet.

01P/bL: háttérvilágítás (01/bL-1 legsötétebb, 03/bL-3 legvilágosabb). 02P/Un: mértékegység; 00/U-2 metrikus, 01/U-1 angolszász. 03P: névleges feszültség, alapérték 48 volt – ne módosítsa. 04P: automatikus kikapcsolás 00-60MIN; 00 nincs kikapcsolás, alapérték 10MIN. 05P: rásegítési fokozatok; európai változat 0-3, 1-3, 0-5, 1-5, alapérték 0-5. 06P/Ld: kerékátmérő 1-32 INCH, alapérték 23 INCH.

07P/n: sebességérzékelő mágnesek száma 1-255, alapérték 06. 08P/LS: korlát 25km/h (európai) vagy 28MPH (amerikai). 09P: 00 nulláról indulás, 01 nem nulláról; alapérték 00. 10P: 00 csak rásegítés, 01 csak elektromos hajtás, 02 mindkettő.

Gyári beállítások: Tartsa lenyomva az i és + gombot 2 s-nál tovább; a dEF gyári beállítást jelent. Válassza a dEF-Y lehetőséget és hagyja jóvá az i gombbal.

Biztonsági irányelvek elektromos kerékpárhoz

1. Neparkujcie bicykel vo vstupnej hale, na únikových schodoch, chodbách ani pri núdzových východoch.
2. Bicykel nenabíjajte ani neparkujte v obytných budovách. Pri nabíjaní ho držte mimo horľavín; čas nabíjania by nemal byť príliš dlhý, spravidla najviac 12 h.
3. Zamedzte vniknutiu vody do elektrických komponentov. Pri čistení nestriekajte vodu na nabíjací port, konektory káblového zväzku a iné elektrické diely.
4. Pri nastavovaní výšky sedla a predstavca nevysúvajte bezpečnostné rysky.
5. Používateľom a predajcom je zakázané bicykel bez oprávnenia upravovať.

6. Elektrických súčastí sa nedotýkajte mokрыmi rukami ani kovovými predmetmi, napr. rozhrania batérie, nabíjacieho portu, konektora nabíjačky a pod.
7. Elektrické súčasti bez oprávnenia nerozoberajte; zabráňte vniknutiu kvapalín a kovových predmetov.
8. Bicykel nevystavujte dlhodobu slnku ani dažďu, aby diely nestarli.
9. Rám čistite handrou s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Vnútorne diely neumývajte vodou.
10. Po častom používaní sa nedotýkajte horúcich kotúčových brzd ani motora, aby ste sa nepopáliili.

Poznámka: Údržba neodbornou osobou je prísne zakázaná. Pri poruche sa obráťte na zákaznícke centrum alebo určené profesionálne servisné stredisko.

Jazdite bezpečne: Vždy dodržiavajte štátne a miestne dopravné predpisy a počas jazdy dbajte na svoju bezpečnosť.

1. The electric bike must carry people or articles in accordance with the laws.
1. Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú elektrobycikel používať na ceste. Bicykel nepožičiavajte osobám, ktoré ho nevedia ovládať.
2. Jazdite v nemotorovom pruhu a dodržiavajte miestny limit rýchlosti.
3. Bicykel nesmie podľa zákona prepravovať osoby ani predmety.
4. Pri jazde vždy noste vhodnú prilbu a riadne zapnutý remienok.
5. V daždi a snehu sa brzdna dráha predlžuje; jazdite pomaly a opatrne.

Kontrola pred jazdou

1. Zapnite napájanie; skontrolujte normálnu indikáciu na prístroji a dostatočný stav batérie.
2. Skontrolujte predné a zadné svetlo aj nastavenie svetlometu.
3. Skontrolujte klaksón, nastavenie riadiel a sedlovky, rýchloupínanie a brzdové páky.
4. Skontrolujte tlak a opotrebenie pneumatík; nesmú v nich byť klince, kamene, sklo ani ostré predmety.
5. Skontrolujte pevné utiahnutie skrutiek kolies a stav odraziek pedálov.

Wear a safety helmet and take other relevant safety precautions before ride.

Poznámky počas jazdy

1. Dodržiavajte dopravné predpisy. 2. Používajte prilbu a ďalšie bezpečnostné prostriedky. 3. Pri rozjazde zrýchľujte postupne. 4. Za dažďa a snehu jazdite pomaly. 5. Pred zastavením zaradte mechanický prevod pre ďalšiu jazdu.

unexpected activation of the throttle grip.

Poznámky pri tlačení a zastavení

1. Pri tlačení musí byť napájanie vypnuté. 2. Pri tlačení do kopca alebo s ťažkým nákladom možno použiť režim boost. 3. Pri zastavení postavte stojan na rovnú zem a vypnite bicykel. 4. Bicykel pravidelne čistite a udržiavajte.

A kerékpár karbantartása és önellenőrzése

1. Elektrobicykel bol pred opustením závodu nastavený. Pri otázkach kontaktujte výrobcu alebo dodávateľa.
2. Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách a udržiajte ho v normálnom rozsahu.
3. Kontrolujte a nastavujte hlavné komponenty: riadidlá, skladací stĺpik, sedlo, sedlovku, prednú a zadnú os, stredové zloženie, voľnobežku, reťaz, predné a zadné koleso. Prenosové diely musia byť pohyblivé a bez abnormalít. Uvoľnené matice a skrutky včas dotiahnite.
4. Ložiská prednej osi, stredového zloženia, zadnej osi, vidlice, hlavového zloženia a pedálov mažte počas používania každých šesť mesiacov mazivom č. 3 na báze vápnika. Reťaz, lanko prehadzovačky a stojan olejujte olejom č. 30 približne každé dva mesiace.
5. Poškodené opotrebitelné diely, napr. brzdové doštičky, reťaz a pneumatiky, vymeňte za diely rovnakého modelu a špecifikácie v servisnom stredisku.
6. Na čistenie nepoužívajte silný prúd vody ani parný čistič zblízka. Batériu a jej rozhranie neutierajte mokrou handrou.

Maintenance of motor

Údržba motora

- FOR MOTOR: NEVER OIL KNOCK OUT, AND NO FOREIGN MATTER, CORROSIVE liquid or gas shall enter the motor. The motor housing shall not be knocked or
1. Po utesnení neotvárajte základňu ani kryt motora.
 2. Motor udržiavajte čistý; do motora sa nesmú dostať cudzie predmety, korozívne kvapaliny ani plyn. Kryt motora nechráňte údermi ani pádom.
 3. Stupeň krytia motora je IPX5. Motor neoplachujte vodnou pištoľou a neponárajte ho do vody. Ak voda dosiahne stred náboja motora, môže dôjsť ku skratu a poškodeniu elektrických komponentov.

Údržba batérie

- The battery has a low weight, its service life is closely related to your use method. Do not use time. Please develop the habit of frequent charging;
1. Litiová batéria má veľkú kapacitu, dlhú životnosť a nízku hmotnosť. Životnosť závisí od používania. Bicykel nepoužívajte pri nízkom stave batérie a nenechávajte ho dlho stáť; nabíjajte často.
 2. Pred prvým použitím batérie úplne nabite. Odporúča sa nabíjať 6–8 h, najviac 12 h.
 3. Pri dlhodobom nepoužívaní nabíjajte lítiovú batériu každý mesiac viac než 2 h. Bicykel neskladujte s batériou v stave podpätia; mohlo by dôjsť k vážnemu a nevratnému poškodeniu.

Nebezpečenstvo: Starú batériu nerozoberajte bez oprávnenia. Batériu odovzdajte na mieste určenom miestnou správou alebo v autorizovanom servise.
Varovanie: Batériu chráňte pred otvoreným ohňom a zdrojmi vysokého tepla. Nikdy ju nevhadzujte do ohňa ani nevystavujte priamemu slnku a vysokým teplotám.

Hibaelhárítás

Jelenség Lehetséges ok Általános megoldás

Bicykel nefunkuje	Nízky stav batérie Slabé spojenie elektrických dielov Nesprávny postup štartu	Nabite batériu Vyčistite a znova dotiahnite konektor Spustite bicykel správnym postupom (pozri 2.5)
Nedostatočný dojazd	Nízky tlak v pneumatikách Časté stúpanie, silný vietor, časté brzdenie alebo preťaženie Batéria je chybná, poškodená alebo stará	Skontrolujte únik a primerane nahustite pneumatiku Pri jazde používajte pedálovú asistenciu alebo upravte trasu Kontaktujte popredajný tím engwe
Batéria sa nenabija	Slabé spojenie nabíjačky Poškodená nabíjačka Batéria bola dlho skladovaná bez pravidelného nabíjania	Znova pripojte nabíjačku Vymeňte nabíjačku Kontaktujte popredajný tím engwe
Motor po zapnutí nefunkuje	Uvoľnený alebo poškodený kábel motora Uvoľnená alebo poškodená rukoväť plynu Poškodený motor	Znova pripojte alebo vymeňte kábel Dotiahnite alebo vymeňte rukoväť plynu Kontaktujte popredajný tím engwe
Neobvyklé zrýchlenie alebo príliš nízka rýchlosť	Uvoľnená/poškodená rukoväť plynu alebo príliš nízky stav batérie	Dotiahnite alebo vymeňte rukoväť plynu a úplne nabite batériu

Hibakód

Elektrický bicykel engwe má systém detekcie porúch. Pri poruche elektrického systému prístroj zobrazí chybový kód. Ak sa zobrazí chybový kód, okamžite prestaňte jazdiť a obráťte sa na popredajný tím engwe.

Chybový kód	Príznak	Chybový kód	Príznak
E001	Porucha riadiacej jednotky	E004/E022	Porucha rukoväti plynu
E002/E030	Porucha komunikácie (abnormálna komunikácia medzi riadiacou jednotkou, prístrojom a motorom)	E005/E025	Porucha brzdy (spínač vypnutia brzdovej páky alebo zadné svetlo)
E003/E024	Porucha Hallovho prvku (Hallove prvky v motore sú poškodené)	E006/E023	Porucha motora
		E021	Abnormálny prúd

Garanciára vonatkozó megjegyzések

- Warranty period:
- 1. Prísľušenstvo je kryté zárukou výhradne v súlade so záručnou lehotou.
 - 2. Záručná lehota začína dátumom nákupu.
 - 3. Nabíjačka, batéria a motor rozobraté bez oprávnenia nie sú kryté zárukou.
 - 4. Ostatné diely bicykla sú pri kvalitatívnych problémoch kryté trojmesačnou zárukou.
 - 5. Pri poruche ostatných dielov musí údržbu vykonať profesionálne servisné stredisko; demontáž a montáž bez oprávnenia nie je povolená. Riadiaca jednotka, batéria a nabíjačka musia mať neporušené štítky.
 - 6. Pri opravě predložte záručný list, faktúru, certifikát zhody a ďalšie príslušné doklady.
 - 7. Batéria má samostatnú záruku; pri probléme sa vráti výrobcovi na posúdenie záručného krytia.

the warranty coverage according to the battery test, and then the warranty liability shall be carried out accordingly.

Garanciajegy

Používateľ	Organizácia		
	Meno		Tel
Adresa			
Dátum nákupu		Farba	
Model bicykla		Číslo faktúry	
Číslo rámu		Číslo motora	

Javítási nyilvántartás

Date	Repair Content	Remarks
Dátum	Obsah opravy	Poznámky

Garanciális alapelvek

or any performance failure caused by the product quality, the company will fulfill its warranty obligations

1. Používateľ musí výrobok používať podľa tohto návodu. Pri poruche výkonu spôsobenej kvalitou výrobku spoločnosť splní svoje záručné povinnosti podľa predpisov na ochranu spotrebiteľa.
2. Spoločnosť zabezpečí opravy mimo záruky aj po uplynutí záručnej lehoty; môžu sa účtovať primerané poplatky.
3. Pri výmene batérie po záruke poskytne spoločnosť batériu za výrobnú cenu. Príslušná batéria sa musí vyzdvihnúť a odoslať späť výrobcovi z dôvodu bezpečnosti a ochrany životného prostredia.

A garancia köre és időtartama

Notes for warranty

Položka	Názov príslušenstva	Záručná lehota	Poznámky k záruke
Základné diely	Rám	12 mesiacov	Pri prirodzenej deformácii, prasknutých alebo uvoľnených zvaroch, zlomeninách a iných kvalitatívnych problémoch vzniknutých pri štandardnom používaní poskytne výrobca výmenu podľa záručných podmienok. Neautorizované úpravy, poškodenie pri kolízii atď. záruka nekryje.
	Vidlica, riadidlá, skladací stĺpik, sedlovka	12 mesiacov	
	Plášť	1 mesiac	Pneumatiky prepichnuté ostrými predmetmi a diely poškodené pri kolízii nie sú kryté zárukou.
	Sedlo, brzda, brzdový kotúč, brzdová páka	3 mesiace	
	Kľuky, pedál, stojan, batník, rýchlopúšanie, náboj, radenie, prehadzovačka, voľnobežka, reťaz, stredové zloženie, tlmič	6 mesiacov	Poškodenie spôsobené človekom, neautorizovaná úprava, diely a príslušenstvo poškodené pri kolízii atď. nie sú kryté zárukou.
Elektrické diely	Riadiaca jednotka, nabíjačka, káble, prístroj, rukoväť plynu, snímač krútiaceho momentu, kryt batérie, brzdová páka s vypnutím	12 mesiacov	Výrobca poskytne výmenu pri skrate, vyhorení a poruche výkonu v dôsledku výrobnnej chyby. Vniknutie vody, odpojenie kábla či poškodenie človekom záruka nekryje.
	Svetlomet, zadné svetlo	6 mesiacov	
Motor	Jadro motora, Hallov prvok, ložisko, spojka	12 mesiacov	Záruka kryje výmenu pri strate fázy, spálených Hallových prvkoch, odmagnetovaní a abnormálnom hluku ložiska. Odpojenie kábla a vniknutie vody záruka nekryje.
Batéria	Horný kryt batérie, spodný kryt batérie, puzdro batérie, jadro motora	12 mesiacov	Ak sa batéria nenabíja a kapacita je pod 70%, výrobca ju vymení podľa podmienok záruky. Nová záručná lehota sa počíta zo zostávajúcej pôvodnej lehoty. Poškodenie človekom záruka nekryje.

Poznámka: Obmedzená záruka neplatí pre ďalšieho vlastníka ani iného nadobúdateľa elektrického bicykla.

Termékparaméterek

Model výrobku	EP-2 Boost
Materiál rámu	Zliatina hliníka
Maximálne zaťaženie	150KG / 330lbs.
Maximálna rýchlosť	25km/h, európska verzia 28mph, americká verzia (5 stupňov asistencie)
Krútiaci moment motora	55Nm
Kapacita batérie	624Wh Li-ion
Maximálny dojazd	120 km*
Rozmer pneumatiky	20 × 4" predná / zadná
Tlak v pneumatikách	Najviac 20 PSI
Nabíjačka	54.6V 2A
Čas nabíjania	6-8 h
Stupeň krytia	IPX5
Hmotnosť bicykla	30.0kg / 66.1 lbs.
Maximálna nosnosť zadného nosiča	15kg / 33lbs.

*Maximálny dojazd bol meraný na 1. stupni s úplne nabitou batériou, zaťažením 75 kg, na rovine pri 25°C a relatívnej vlhkosti 70%. Skutočné výsledky sa môžu líšiť v závislosti od stupňa asistencie, teploty, zaťaženia, vetra, stavu vozovky a ďalších faktorov.

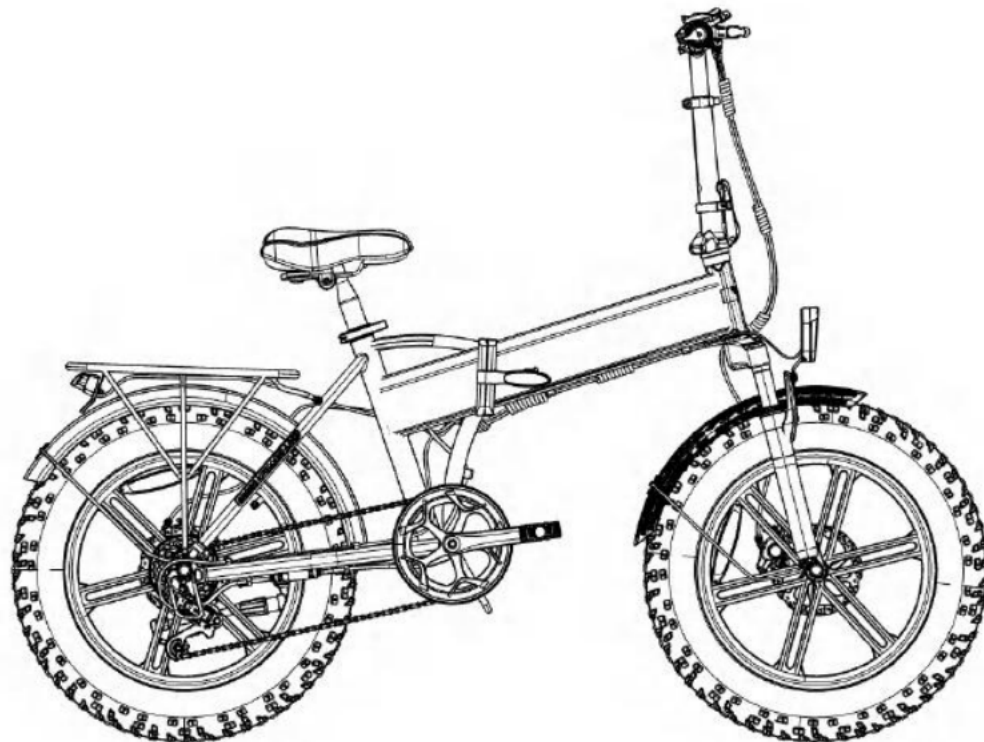
of

Figure 10.10



EP-2 Boost

MANUALUL UTILIZATORULUI



Dragi utilizatori! Înainte de a vă bucura de o plimbare plăcută, citiți cu atenție manualul utilizatorului, înțelegeți cerințele relevante de utilizare și păstrați manualul împreună cu certificatul produsului. Nu utilizați bicicleta electrică înainte de a-i înțelege complet funcționarea!

Dragi utilizatori,

Manualul utilizatorului descrie metodele esențiale de operare și întreținere ale bicicletei electrice. Pentru o experiență de utilizare sigură și plăcută, consultați acest manual pentru a vă familiariza cu performanțele, funcțiile, notele de siguranță și cerințele de întreținere. Pentru întrebări, contactați la timp echipa oficială de service post-vânzare sau un centru local autorizat.

Note privind siguranța

1. Respectați toate notele de siguranță din acest manual pentru a reduce semnificativ riscul. În spații publice, respectați toate legile și reglementările naționale și locale. Rămâneți vigilenți și păstrați o distanță sigură față de persoane și vehicule.
2. Bicicleta electrică trebuie utilizată conform manualului. Utilizatorul răspunde pentru orice pierdere rezultată din nerespectarea instrucțiunilor.
3. Conform standardului CE15194, produsul este o bicicletă asistată electric. Trebuie să continuați pedalarea pentru asistență. Sub 6 km/h puteți folosi modul de împingere fără pedalare; peste 6 km/h trebuie să pedalați pentru puterea auxiliară a motorului.
4. Produsul nu este destinat folosirii profesionale off-road. Nu îl utilizați pentru ciclism montan off-road, pentru a evita căderea din cauza performanței insuficiente.
5. La prima deplasare, alegeți o zonă privată fără trafic. După ce vă obișnuiți cu produsul, puteți circula pe drumuri publice.
6. Înainte de fiecare deplasare, inspectați atent elementele de fixare slăbite și piesele deteriorate. Dacă apar sunete anormale, opriți imediat și solicitați diagnosticare de la service-ul oficial.
7. Nu depășiți limita de viteză. Nu circulați niciodată în zone cu vehicule motorizate, indiferent de circumstanțe.
8. Din motive de siguranță, utilizarea de către persoane sub 16 ani este interzisă. Utilizarea este interzisă sub influența alcoolului sau drogurilor, în caz de boală care împiedică efortul, probleme de echilibru, greutate peste limită (vezi 2.1.1) sau sarcină.
9. Fiți atenți pe zăpadă, ploaie, carosabil alunecos sau gheață; distanța de frânare poate crește.
10. Nu încărcați produsul dacă încărcătorul sau sursa de alimentare este udă. La încărcare în public respectați regulile locale.
11. Folosiți numai piese specificate oficial. Piesele incompatibile, în special bateriile și motoarele, pot cauza situații periculoase imprevizibile.
12. Consultați service-ul oficial înainte de modificarea bicicletei. Înlocuirea neautorizată a pieselor electrice sau mecanice nestandard este neautorizată. Respectați toate indicațiile „Atenție”, „Pericol” și „Avertizare”.

- Pericol: Ignorarea avertizării poate provoca vătămări corporale.
- Avertizare: Ignorarea poate deteriora bicicleta și componentele sale.
- Atenție: Ignorarea poate cauza deteriorări minore sau poate afecta funcționarea normală.

1. Introducere

- 1.1 Lista de ambalare
- 1.2 Componente
- 1.3 Funcții

2. Ghid rapid

- 2.1 Ghid de montaj
- 2.2 Plierea bicicletei
- 2.3 Scoaterea bateriei
- 2.4 Încărcare
- 2.5 Operare rapidă
- 2.6 Setarea instrumentului

3. Întreținere

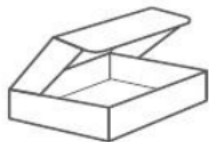
- 3.1 Note de utilizare
- 3.2 Întreținere și autoinspecție
- 3.3 Depanare

4. Ghid de service

- 4.1 Service post-vânzare și garanție
- 4.2 Card de garanție și evidența reparațiilor
- 4.3 Parametrii produsului



ENGWE
Technické podporné video
ENGWE



Manual



8-10 13-15 14-15
Chei fixe
Încărcător
Chei imbus



Șurubelniță



Screwdrivers



Screwdriver



Coliere
Set de piese de schimb



Spare parts kit



Șa



Coloană pliabilă și pipă

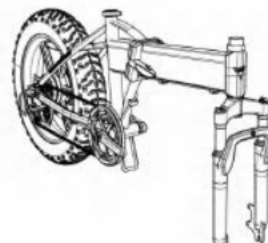


Apărătoare noroi x 2



Pedale pliabile x 2

Fold



Cadru



Roată față

Assist Ride data switching Shift indicator
 Predná brzdoá páka Stupeň asistencie Tlačíadlo prepínania údajov jazdy Displej Indikátor
 radenia Zadná brzdoá páka
 Spínač Tlačíadlo svetla Zvonek Radiaca páka Tlačíadlo Boost

brake lever



Indikátor stavu batérie
 Indikátor poruchy
 Indikátor režimu asistencie
 Denný počítadlo / Odometer / max. a priemerná rýchlosť
 Indikátor svetla
 Zobrazenie rýchlosti
 Zobrazenie stupňa asistencie
 Zobrazenie údajov jazdy

display

isplay

gear display

ita display



lever
 Boost
 Button

1
 <
 >
 Average speed

Funcții comune

1. Power on/off: press  to power on, and hold  for 3 s to power off.

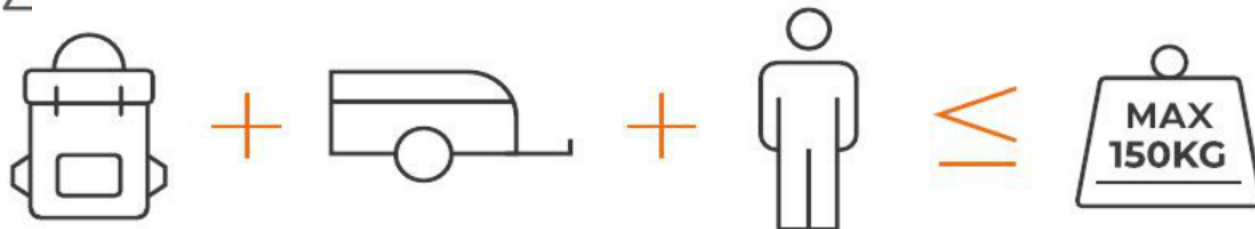
1. Pornire/oprire: apăsați butonul de alimentare timp de 1 s pentru pornire; țineți apăsat 3 s pentru oprire.
2. Reglarea nivelului de asistență: apăsați + / - pentru a regla nivelul.
3. Mod asistență la mers: țineți apăsat -. Viteza este 6KM/H, iar pe ecran apare pictograma de asistență. La eliberarea butonului, modul se oprește imediat.
4. Buton Boost: pe lângă asistența normală, oferă temporar putere suplimentară și cuplu mare, util la urcare. Țineți apăsat pentru activare; dacă nu mai pedalați, asistența nu este furnizată.
5. Far: apăsați butonul de lumină pentru a aprinde luminile, iar luminozitatea instrumentului se reduce; apăsați din nou pentru oprire.
6. Date de rulare: după pornire se afișează implicit viteza în timp real și distanța parcursă. Cu i comutați între distanță, odometru, viteză maximă și medie.
7. Cod de eroare: dacă sistemul electronic se defectează, instrumentul afișează automat un cod de eroare.

Varovanie: Demontáž a montáž bicykla musia vykonávať dve osoby. Pred montážou sa uistite, že napájací systém je vypnutý a nemôže sa náhodne zapnúť.

Before assembling, make sure that the power system is turned off and will not be turned on accidentally.



Maximálne zaťaženie 150KG

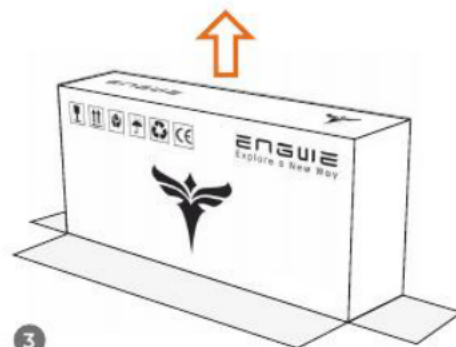




1



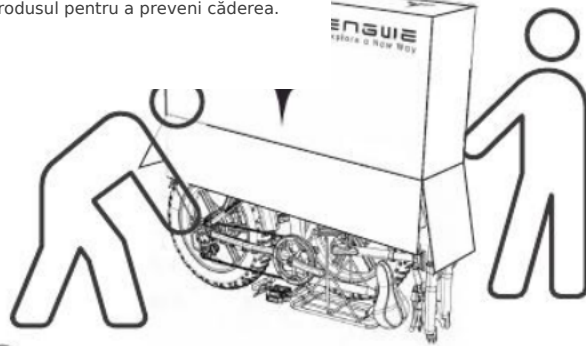
2



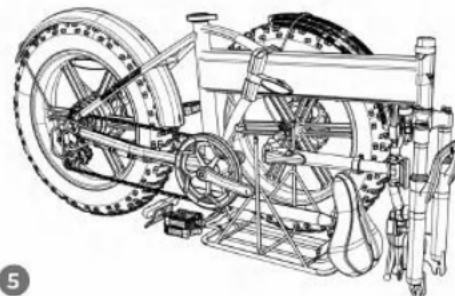
3



Țineți produsul pentru a preveni căderea.

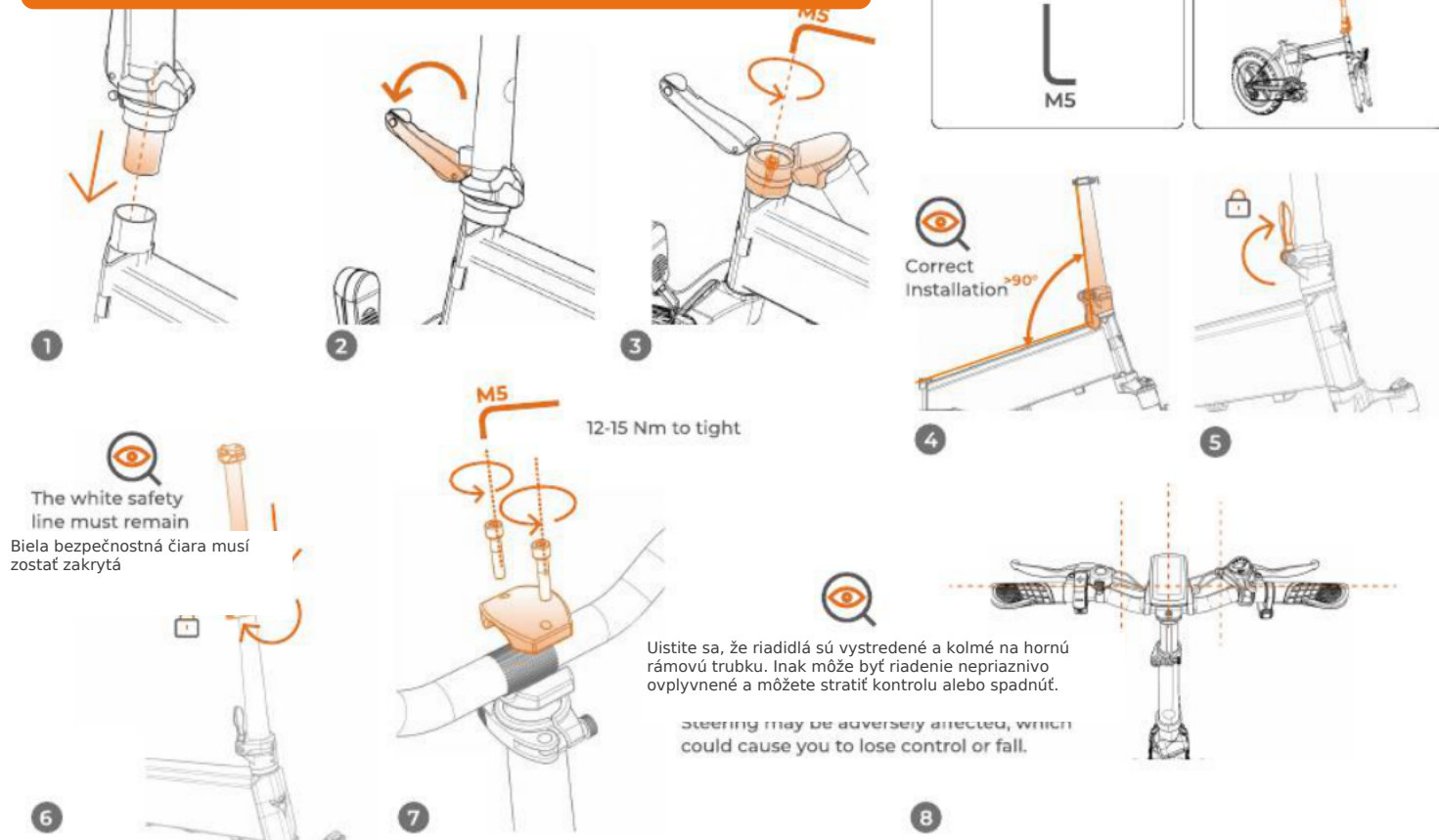


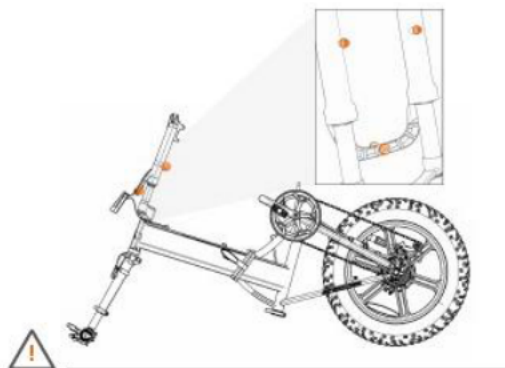
4



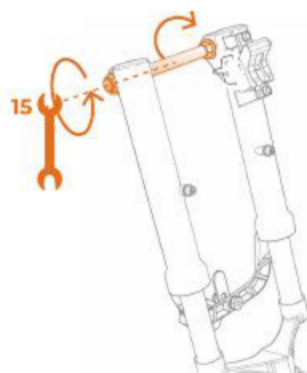
5

Varovanie: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

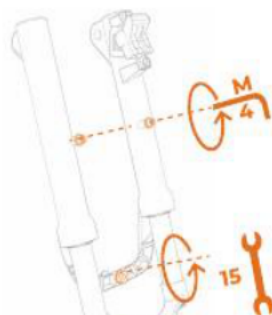




Chráňte displej. Netlačte naň.

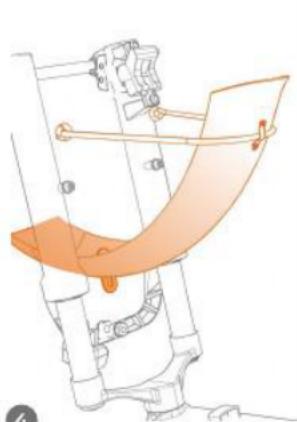


2

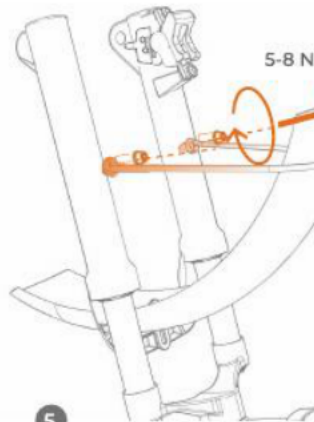


Skrutky a matice uschovajte na neskoršie použitie.

3

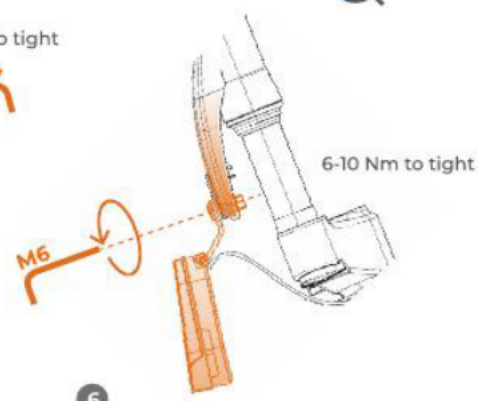


4



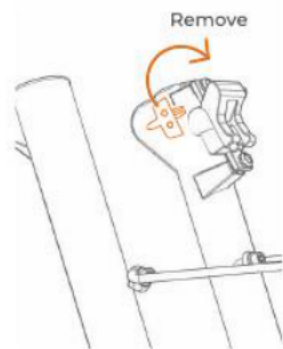
5

5-8 Nm to tight

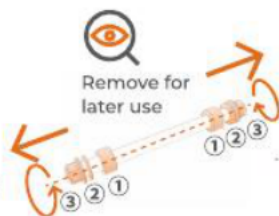


6

6-10 Nm to tight



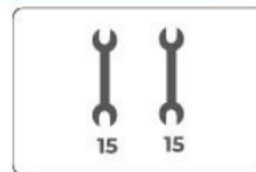
1



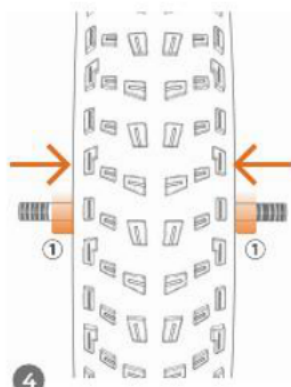
2



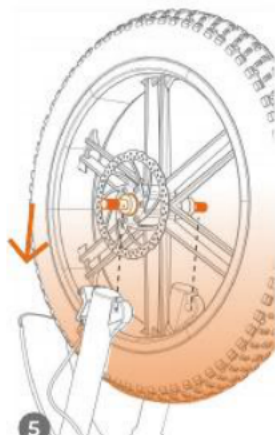
3



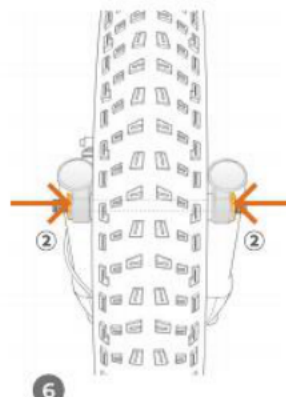
35-40 Nm to tight



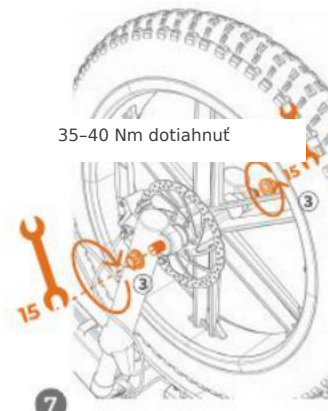
4



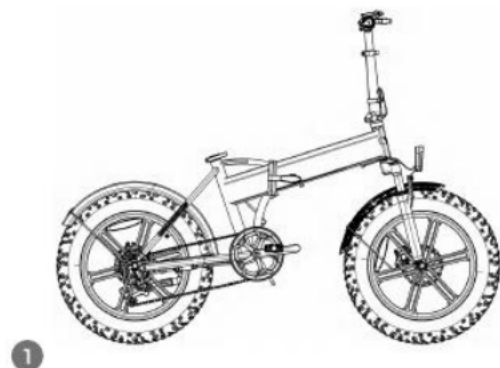
5



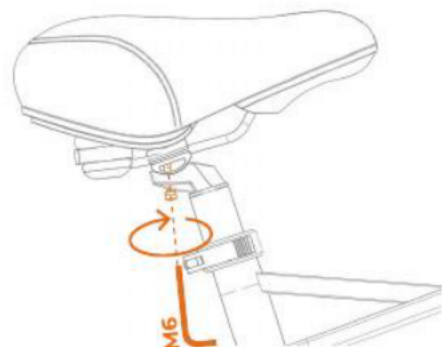
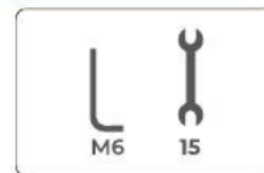
6



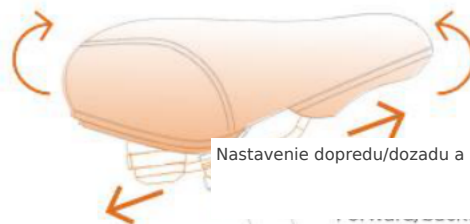
7



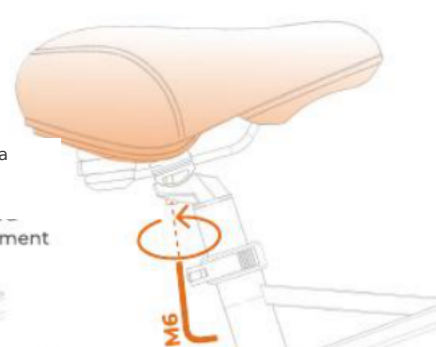
2 Biela bezpečnostná čiara musí zostať zakrytá



5



6

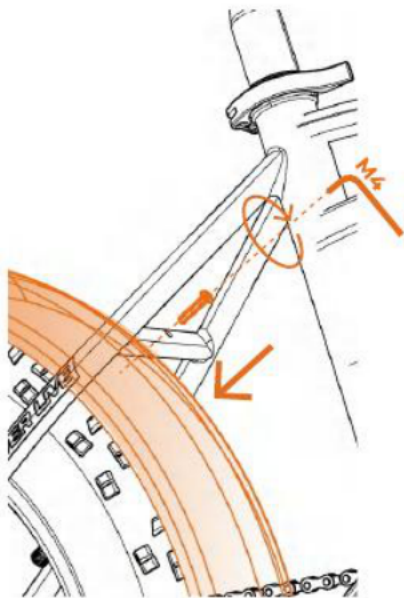


7

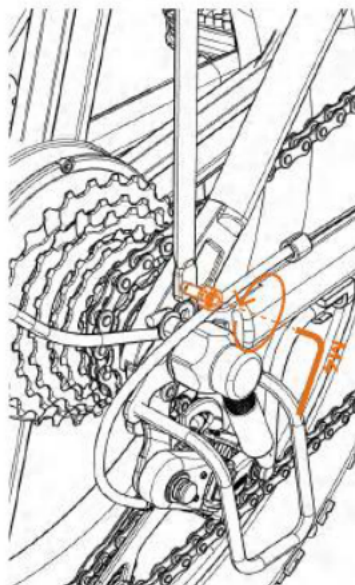
Skrutky uschovajte na neskoršie použitie.



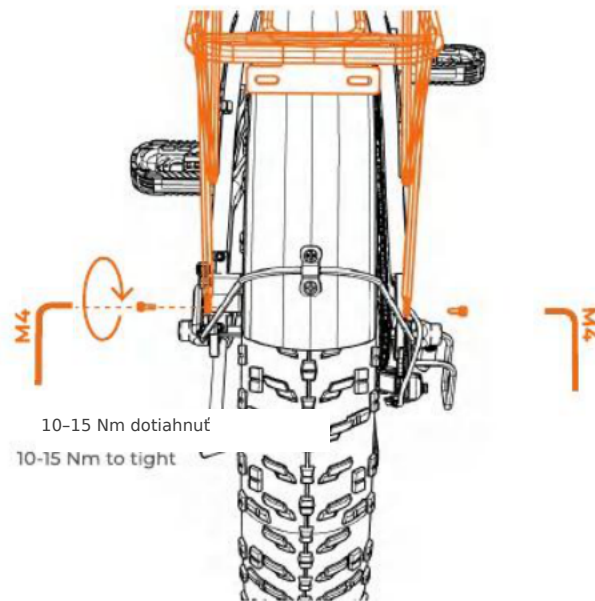
Remove the screws
for later use



1



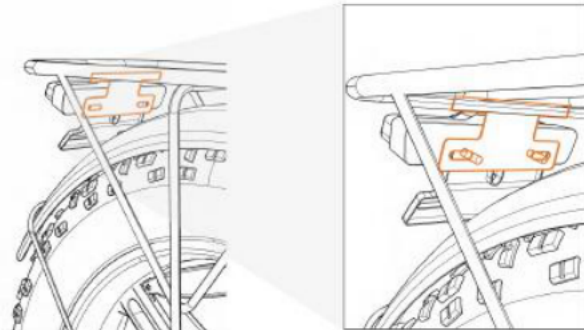
2



3

Varovanie: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

1

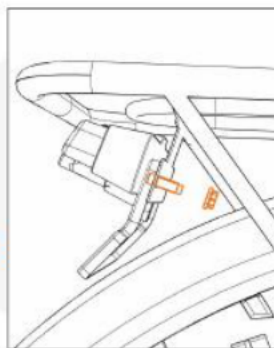
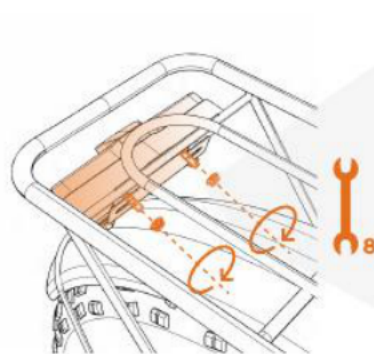


Uistite sa, že sú otvory zarovnané

holes are aligned



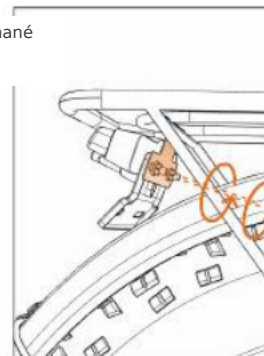
2



Uistite sa, že sú otvory zarovnané



Make sure that the holes are aligned



5-8 Nm to tight
5-8 Nm dotiahnuť



3



Rozlíšenie ľavého a pravého

Distinguishing between left and right



1



L

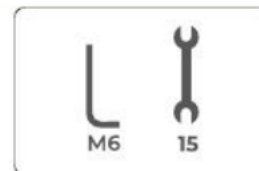
M6

M6



R

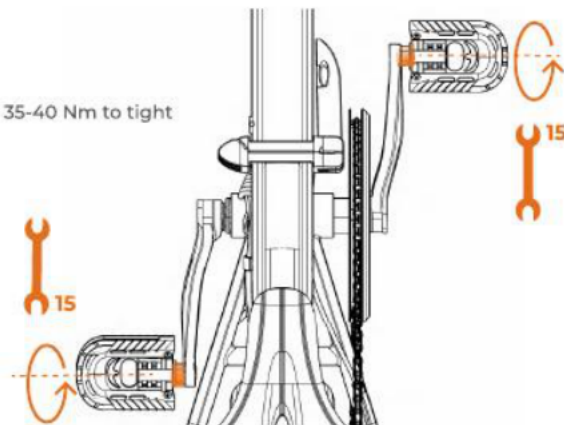
2



35-40 Nm dotiahnuť

35-40 Nm to tight

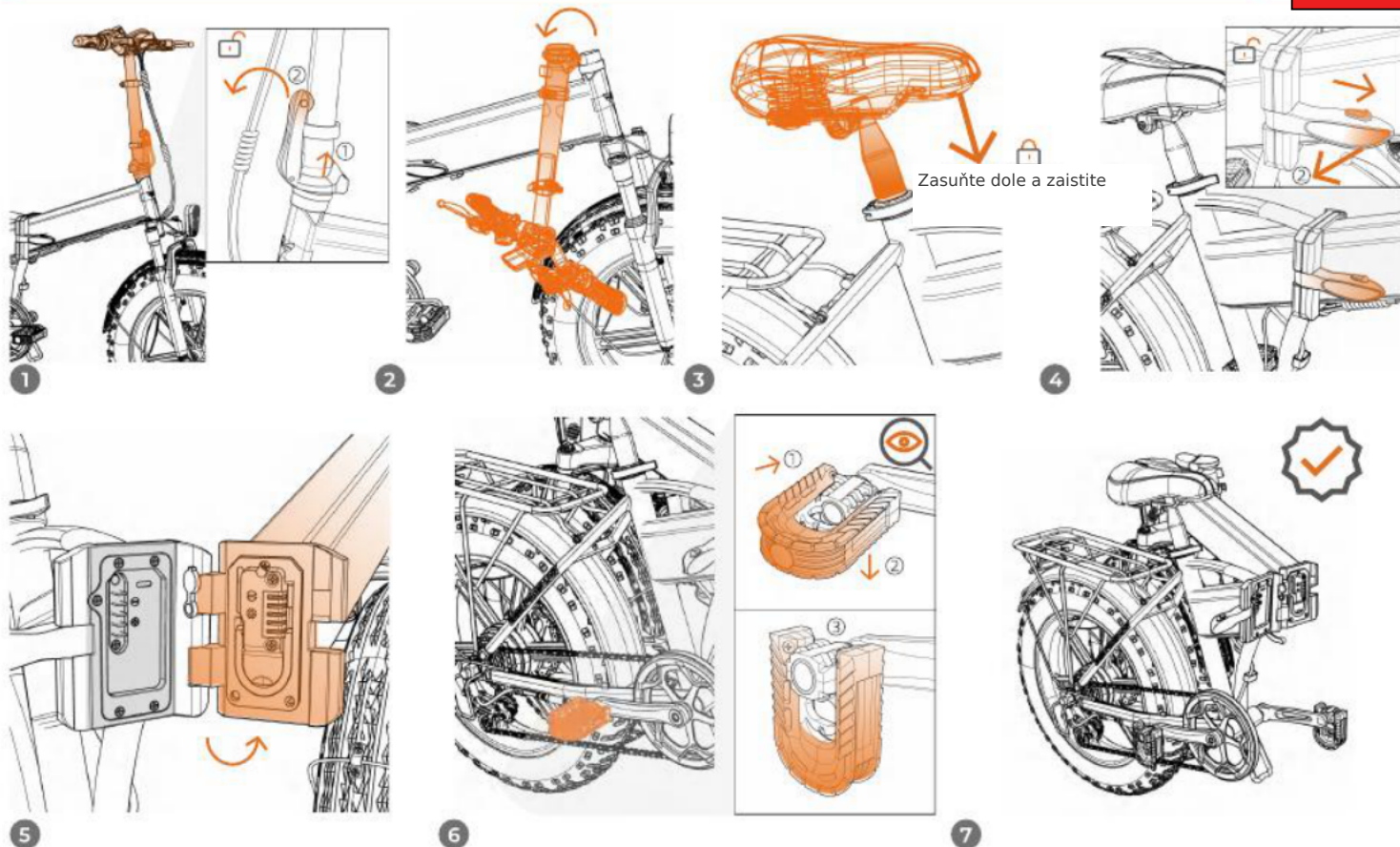
3

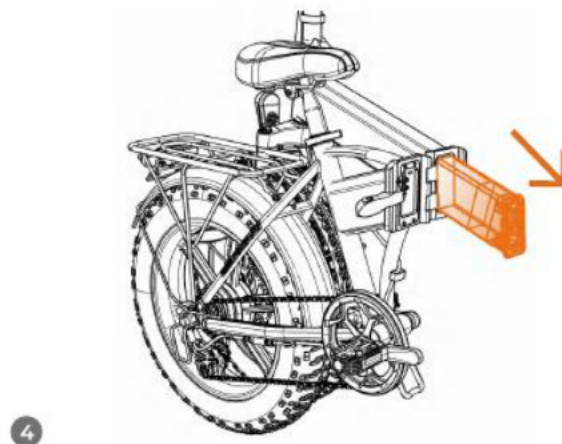
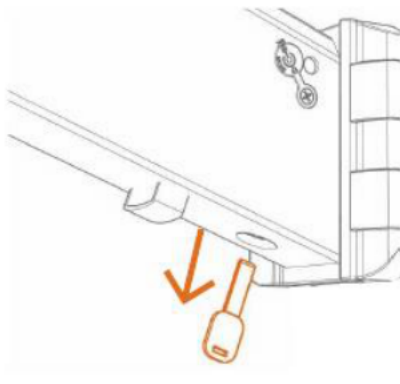
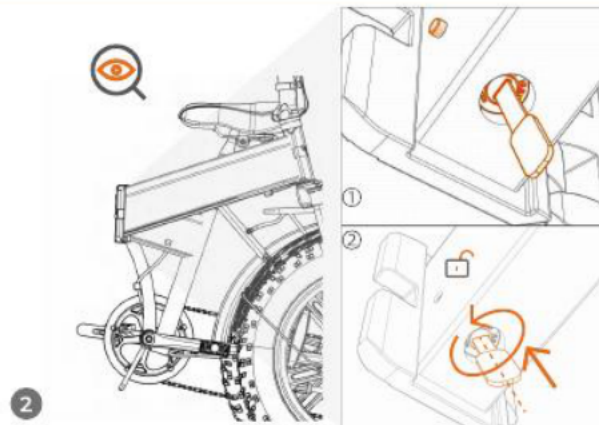




Gratulujeme!
Váš bicykel bol úspešne
zmontovaný!

led



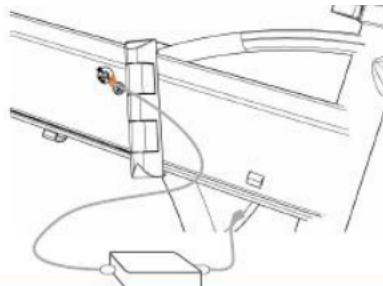


Două metode de încărcare

① Încărcați bateria direct pe cadru

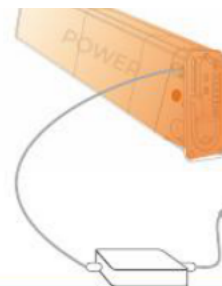


ⓘ Charging port



② Remove the battery for charging (see 2.3 for the removal method)

② Scoateți bateria pentru încărcare (vezi 2.3)



Notă: Bateria are o cantitate mică de energie la livrare. Înainte de prima utilizare, încărcați-o complet. Folosiți numai încărcătorul original furnizat cu bicicleta; încărcătoarele neoriginale pot deteriora bateria.

Steps

Pași

1. Introduceți complet conectorul încărcătorului în portul bateriei, apoi introduceți ștecherul în priză.
2. Indicatorul roșu arată încărcare normală; cel verde indică încărcarea completă.
3. Timp de încărcare: aproximativ 6-8 h.
4. Scoateți mai întâi ștecherul din priză, apoi conectorul din baterie. Închideți dopul antipraf.

the battery's dust plug

Notă: Încărcătorul conține un dispozitiv de înaltă tensiune; reparațiile neautorizate sunt strict interzise. Păstrați bateria și încărcătorul într-un loc sigur, uscat și bine ventilat, departe de copii și de materiale inflamabile. Nu încărcați în exterior. Dacă observați miros neobișnuit sau supraîncălzire, opriți imediat încărcarea și contactați service-ul post-vânzare.

contact the after-sales team.

Înainte de utilizare, asamblați corect bicicleta, verificați elementele de fixare și încărcarea bateriei și folosiți echipament de protecție adecvat.

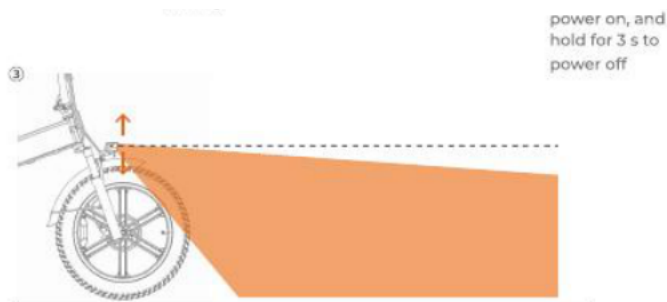
Pasul 1: Reglați ghidonul și șaua. Reglați pentru utilizator și fixați sigur eliberările rapide.

Pasul 2: Pornirea și farul. Introduceți și rotiți cheia bateriei, apăsați alimentarea circa 1 s și orientați farul la 10 m înainte.

Pasul 3: Schimbarea treptelor. Folosiți + și – pentru cele 5 trepte de asistență; treapta 1 este pentru drum plat, iar pe urcare folosiți una mai mare.

Pasul 4: Circulația. Puneți cască înainte de deplasare.

Pasul 5: Frânarea. Maneta stângă acționează frâna față, iar cea dreaptă frâna spate; frânați întâi cu spatele, apoi cu fața.



Varovanie: Prednú brzdu nepoužívajte náhle samostatne; bicykel môže stratiť stabilitu.

Please put on a helmet before riding on the road.

Step 5: Brake

The left brake is intended for the front wheel, while the right brake is intended for the rear wheel. To brake, first engage the right brake, followed by the left, to slow down the bike until it comes to a complete stop.

• Warning: Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a

Dacă setările implicite nu corespund nevoilor, le puteți personaliza. Cu instrumentul pornit, țineți apăsat simultan + / – mai mult de 2 s. Folosiți + / – pentru setările 01p-10p; apăsați pentru confirmare și țineți apăsat pentru salvare și ieșire.

01P/bL: luminozitatea fundalului (01/bL-1 cea mai redusă, 03/bL-3 cea mai mare). 02P/Un: unități; 00/U-2 metric, 01/U-1 imperial. 03P: tensiune nominală, implicit 48 volt – nu modificați. 04P: oprire automată 00-60MIN; 00 fără oprire, implicit 10MIN. 05P: niveluri de asistență; versiune europeană 0-3, 1-3, 0-5, 1-5, implicit 0-5. 06P/Ld: diametru roată 1-32 INCH, implicit 23 INCH.

07P/n: numărul magneților senzorului de viteză 1-255, implicit 06. 08P/LS: limită 25km/h (versiune europeană) sau 28MPH (versiune americană). 09P: 00 pornire de la zero, 01 fără pornire de la zero; implicit 00. 10P: 00 doar asistență, 01 doar electric, 02 asistență și electric.

Restabilire fabrică: Țineți + și + apăsat mai mult de 2 s; dEF înseamnă setare din fabrică. Selectați dEF-Y și confirmați cu i.

Instrucțiuni de siguranță pentru bicicleta electrică

1. Neparkujte bicykel vo vstupnej hale, na únikových schodoch, chodbách ani pri núdzových východoch.
2. Bicykel nenabíjajte ani neparkujte v obytných budovách. Pri nabíjaní ho držte mimo horľavín; čas nabíjania by nemal byť príliš dlhý, spravidla najviac 12 h.
3. Zamedzte vniknutiu vody do elektrických komponentov. Pri čistení nestriekajte vodu na nabíjací port, konektory káblového zväzku a iné elektrické diely.
4. Pri nastavovaní výšky sedla a predstavca nevysúvajte bezpečnostné rýsky.
5. Používateľom a predajcom je zakázané bicykel bez oprávnenia upravovať.

6. Elektrických súčastí sa nedotýkajte mokkými rukami ani kovovými predmetmi, napr. rozhrania batérie, nabíjacieho portu, konektora nabíjačky a pod.
7. Elektrické súčasti bez oprávnenia nerozoberajte; zabráňte vniknutiu kvapalín a kovových predmetov.
8. Bicykel nevystavujte dlhodobu slnku ani dažďu, aby diely nestarli.
9. Rám čistite handrou s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Vnútorne diely neumývajte vodou.
10. Po častom používaní sa nedotýkajte horúcich kotúčových brzd ani motora, aby ste sa nepopáliili.

Poznámka: Údržba neodbornou osobou je prísne zakázaná. Pri poruche sa obráťte na zákaznícke centrum alebo určené profesionálne servisné stredisko.

Jazdite bezpečne: Vždy dodržiavajte štátne a miestne dopravné predpisy a počas jazdy dbajte na svoju bezpečnosť.

1. The electric bike must carry people or articles in accordance with the laws.
1. Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú elektrobicykel používať na ceste. Bicykel nepožičiavajte osobám, ktoré ho nevedia ovládať.
2. Jazdite v nemotorovom pruhu a dodržiavajte miestny limit rýchlosti.
3. Bicykel nesmie podľa zákona prepravovať osoby ani predmety.
4. Pri jazde vždy noste vhodnú prilbu a riadne zapnutý remienok.
5. V daždi a snehu sa brzdna dráha predlžuje; jazdite pomaly a opatrne.

Kontrola pred jazdou

1. Zapnite napájanie; skontrolujte normálnu indikáciu na prístroji a dostatočný stav batérie.
2. Skontrolujte predné a zadné svetlo aj nastavenie svetlometu.
3. Skontrolujte klaksón, nastavenie riadidiel a sedlovky, rýchloupínanie a brzdové páky.
4. Skontrolujte tlak a opotrebenie pneumatík; nesmú v nich byť klince, kamene, sklo ani ostré predmety.
5. Skontrolujte pevné utiahnutie skrutiek kolies a stav odraziek pedálov.

Wear a safety helmet and take other relevant safety precautions before ride.

Poznámky počas jazdy

1. Dodržiavajte dopravné predpisy. 2. Používajte prilbu a ďalšie bezpečnostné prostriedky. 3. Pri rozjazde zrýchľujte postupne. 4. Za dažďa a snehu jazdite pomaly. 5. Pred zastavením zaradte mechanický prevod pre ďalšiu jazdu.

unexpected activation of the throttle grip.

Poznámky pri tlačení a zastavení

1. Pri tlačení musí byť napájanie vypnuté. 2. Pri tlačení do kopca alebo s ťažkým nákladom možno použiť režim boost. 3. Pri zastavení postavte stojan na rovnú zem a vypnite bicykel. 4. Bicykel pravidelne čistite a udržiavajte.

Întreținerea și autoinspecția bicicletei

1. Elektrobicykel bol pred opustením závodu nastavený. Pri otázkach kontaktujte výrobcu alebo dodávateľa.
2. Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách a udržiajte ho v normálnom rozsahu.
3. Kontrolujte a nastavujte hlavné komponenty: riadidlá, skladací stĺpik, sedlo, sedlovku, prednú a zadnú os, stredové zloženie, voľnobežku, reťaz, predné a zadné koleso. Prenosové diely musia byť pohyblivé a bez abnormalít. Uvoľnené matice a skrutky včas dotiahnite.
4. Ložiská prednej osi, stredového zloženia, zadnej osi, vidlice, hlavového zloženia a pedálov mažte počas používania každých šesť mesiacov mazivom č. 3 na báze vápnika. Reťaz, lanko prehadzovačky a stojan olejujte olejom č. 30 približne každé dva mesiace.
5. Poškodené opotrebitelné diely, napr. brzdové doštičky, reťaz a pneumatiky, vymeňte za diely rovnakého modelu a špecifikácie v servisnom stredisku.
6. Na čistenie nepoužívajte silný prúd vody ani parný čistič zblízka. Batériu a jej rozhranie neutierajte mokrou handrou.

Maintenance of motor

Údržba motora

- FOR MOTOR: NEVER USE KEROSENE, GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE, CORROSIVE LIQUID OR GAS. THE MOTOR HOUSING SHALL NOT BE KNOCKED OR
1. Po utesnení neotvárajte základňu ani kryt motora.
 2. Motor udržiavajte čistý; do motora sa nesmú dostať cudzie predmety, korozívne kvapaliny ani plyn. Kryt motora nechráňte údermi ani pádom.
 3. Stupeň krytia motora je IPX5. Motor neoplachujte vodnou pištoľou a neponárajte ho do vody. Ak voda dosiahne stred náboja motora, môže dôjsť ku skratu a poškodeniu elektrických komponentov.

Údržba batérie

- The battery has a low weight, its service life is closely related to your use method. Do not use time. Please develop the habit of frequent charging;
1. Litiová batéria má veľkú kapacitu, dlhú životnosť a nízku hmotnosť. Životnosť závisí od používania. Bicykel nepoužívajte pri nízkom stave batérie a nenechávajte ho dlho stáť; nabíjajte často.
 2. Pred prvým použitím batérie úplne nabite. Odporúča sa nabíjať 6–8 h, najviac 12 h.
 3. Pri dlhodobom nepoužívaní nabíjajte lítiovú batériu každý mesiac viac než 2 h. Bicykel neskladujte s batériou v stave podpätia; mohlo by dôjsť k vážnemu a nevratnému poškodeniu.

Nebezpečenstvo: Starú batériu nerozoberajte bez oprávnenia. Batériu odovzdajte na mieste určenom miestnou správou alebo v autorizovanom servise.
Varovanie: Batériu chráňte pred otvoreným ohňom a zdrojmi vysokého tepla. Nikdy ju nevhadzujte do ohňa ani nevystavujte priamemu slnku a vysokým teplotám.

Depanare

Simptom Cauză posibilă Soluție uzuală

Bicykel nefunguje	Nízky stav batérie Slabé spojenie elektrických dielov Nesprávny postup štartu	Nabite batériu Vyčistite a znova dotiahnite konektor Spustite bicykel správnym postupom (pozri 2.5)
Nedostatočný dojazd	Nízky tlak v pneumatikách Časté stúpanie, silný vietor, časté brzdenie alebo preťaženie Batéria je chybná, poškodená alebo stará	Skontrolujte únik a primerane nahustite pneumatiku Pri jazde používajte pedálovú asistenciu alebo upravte trasu Kontaktujte popredajný tím engwe
Batéria sa nenabíja	Slabé spojenie nabíjačky Poškodená nabíjačka Batéria bola dlho skladovaná bez pravidelného nabíjania	Znova pripojte nabíjačku Vymeňte nabíjačku Kontaktujte popredajný tím engwe
Motor po zapnutí nefunguje	Uvoľnený alebo poškodený kábel motora Uvoľnená alebo poškodená rukoväť plynu Poškodený motor	Znova pripojte alebo vymeňte kábel Dotiahnite alebo vymeňte rukoväť plynu Kontaktujte popredajný tím engwe
Neobvyklé zrýchlenie alebo príliš nízka rýchlosť	Uvoľnená/poškodená rukoväť plynu alebo príliš nízky stav batérie	Dotiahnite alebo vymeňte rukoväť plynu a úplne nabite batériu

Cod de eroare

Elektrický bicykel engwe má systém detekcie porúch. Pri poruche elektrického systému prístroj zobrazí chybový kód. Ak sa zobrazí chybový kód, okamžite prestaňte jazdiť a obráťte sa na popredajný tím engwe.

Chybový kód	Príznak	Chybový kód	Príznak
E001	Porucha riadiacej jednotky	E004/E022	Porucha rukoväti plynu
E002/E030	Porucha komunikácie (abnormálna komunikácia medzi riadiacou jednotkou, prístrojom a motorom)	E005/E025	Porucha brzdy (spínač vypnutia brzdovej páky alebo zadné svetlo)
E003/E024	Porucha Hallovho prvku (Hallove prvky v motore sú poškodené)	E006/E023	Porucha motora
		E021	Abnormálny prúd

Note privind garanția

- Warranty period:
- 1. Príslušenstvo je kryté zárukou výhradne v súlade so záručnou lehotou.
 - 2. Záručná lehota začína dátumom nákupu.
 - 3. Nabíjačka, batéria a motor rozobraté bez oprávnenia nie sú kryté zárukou.
 - 4. Ostatné diely bicykla sú pri kvalitatívnych problémoch kryté trojmesačnou zárukou.
 - 5. Pri poruche ostatných dielov musí údržbu vykonať profesionálne servisné stredisko; demontáž a montáž bez oprávnenia nie je povolená. Riadiaca jednotka, batéria a nabíjačka musia mať neporušené štítky.
 - 6. Pri opravě predložte záručný list, faktúru, certifikát zhody a ďalšie príslušné doklady.
 - 7. Batéria má samostatnú záruku; pri probléme sa vráti výrobcovi na posúdenie záručného krytia.

the warranty coverage according to the battery test, and then the warranty liability shall be carried out accordingly.

Card de garanție

Používateľ	Organizácia		
	Meno		Tel
Adresa			
Dátum nákupu		Farba	
Model bicykla		Číslo faktúry	
Číslo rámu		Číslo motora	

Evidența reparațiilor

Date	Repair Content	Remarks
Dátum	Obsah opravy	Poznámky

Principii de garanție

or any performance failure caused by the product quality, the company will fulfill its warranty obligations

1. Utilizatorul trebuie să folosească produsul în conformitate cu instrucțiunile. În cazul defectării produsului din cauza calității produsului, compania va îndeplini obligațiile sale de garanție în conformitate cu prevederile legislației privind protecția consumatorilor.
2. Compania va asigura repararea produsului în afara garanției și după expirarea termenului de garanție; poate să încaseze taxe rezonabile.
3. În cazul înlocuirii bateriei în garanție, compania va furniza baterii la prețul de fabricație. Bateria potrivită trebuie să fie trimisă producătorului din cauza siguranței și protecției mediului.

Acoperirea și durata garanției

Notes for warranty

Položka	Názov príslušenstva	Záručná lehota	Poznámky k záruce
Základné diely	Rám	12 mesiacov	Pri prirodzenej deformácii, prasknutých alebo uvoľnených zvaroch, zlomeninách a iných kvalitatívnych problémoch vzniknutých pri štandardnom používaní poskytne výrobca výmenu podľa záručných podmienok. Neautorizované úpravy, poškodenie pri kolízii atď. záruka nekryje.
	Vidlica, riadidlá, skladací stĺpik, sedlovka	12 mesiacov	
	Plášť	1 mesiac	Pneumatiky prepichnuté ostrými predmetmi a diely poškodené pri kolízii nie sú kryté zárukou.
	Sedlo, brzda, brzdový kotúč, brzdová páka	3 mesiace	
	Kľuky, pedál, stojan, batník, rýchlopúštanie, náboj, radenie, prehadzovačka, voľnoběžka, reťaz, stredové zloženie, tlmič	6 mesiacov	Poškodenie spôsobené človekom, neautorizovaná úprava, diely a príslušenstvo poškodené pri kolízii atď. nie sú kryté zárukou.
Elektrické diely	Riadiaca jednotka, nabíjačka, káble, prístroj, rukoväť plynu, snímač krútiaceho momentu, kryt batérie, brzdová páka s vypnutím	12 mesiacov	Výrobca poskytne výmenu pri skrate, vyhorení a poruche výkonu v dôsledku výrobných chýb. Vniknutie vody, odpojenie kábla či poškodenie človekom záruka nekryje.
	Svetlomet, zadné svetlo	6 mesiacov	
Motor	Jadro motora, Hallov prvok, ložisko, spojka	12 mesiacov	Záruka kryje výmenu pri strate fázy, spálených Hallových prvkoch, odmagnetovaní a abnormálnom hluku ložiska. Odpojenie kábla a vniknutie vody záruka nekryje.
Batéria	Horný kryt batérie, spodný kryt batérie, puzdro batérie, jadro motora	12 mesiacov	Ak sa batéria nenabíja a kapacita je pod 70%, výrobca ju vymení podľa podmienok záruky. Nová záručná lehota sa počíta zo zostávajúcej pôvodnej lehoty. Poškodenie človekom záruka nekryje.

Poznámka: Obmedzená záruka neplatí pre ďalšieho vlastníka ani iného nadobúdateľa elektrického bicykla.

Parametrii produsului

Model výrobku	EP-2 Boost
Materiál rámu	Zliatina hliníka
Maximálne zaťaženie	150KG / 330lbs.
Maximálna rýchlosť	25km/h, európska verzia 28mph, americká verzia (5 stupňov asistencie)
Krútiaci moment motora	55Nm
Kapacita batérie	624Wh Li-ion
Maximálny dojazd	120 km*
Rozmer pneumatiky	20 × 4" predná / zadná
Tlak v pneumatikách	Najviac 20 PSI
Nabíjačka	54.6V 2A
Čas nabíjania	6-8 h
Stupeň krytia	IPX5
Hmotnosť bicykla	30.0kg / 66.1 lbs.
Maximálna nosnosť zadného nosiča	15kg / 33lbs.

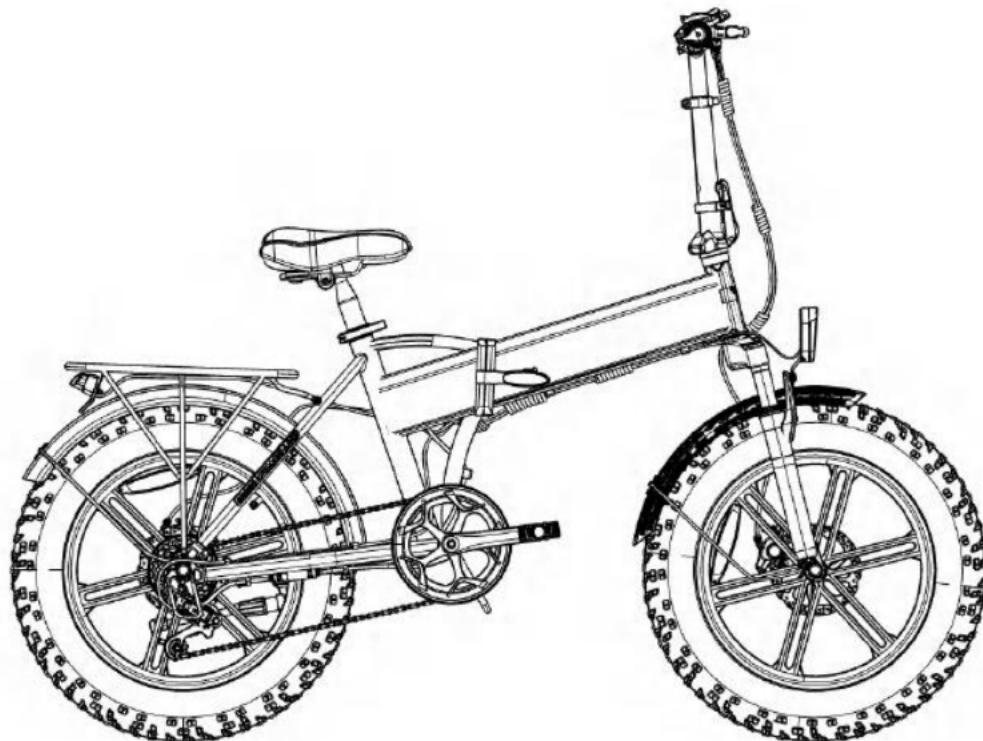
*Maximálny dojazd bol meraný na 1. stupni s úplne nabitou batériou, zaťažením 75 kg, na rovine pri 25°C a relatívnej vlhkosti 70%. Skutočné výsledky sa môžu líšiť v závislosti od stupňa asistencie, teploty, zaťaženia, vetra, stavu vozovky a ďalších faktorov.

of

Page 10 of 10

EP-2 Boost

NÁVOD K OBSLUZE



Vážení uživatelé! Před příjemnou jízdou si pečlivě přečtěte návod k obsluze, seznamte se s příslušnými požadavky na provoz a návod spolu s dodaným certifikátem výrobku řádně uschovejte. Elektrokolo nepoužívejte, dokud zcela neporozumíte jeho funkcím!

Vážení uživatelé,

Tento návod k obsluze popisuje základní postupy provozu a údržby elektrického kola. Pro bezpečnou a příjemnou jízdu se s ním seznámte; obsahuje informace o vlastnostech, funkcích, bezpečnostních upozorněních a údržbě. V případě dotazů se včas obraťte na oficiální poprodejní tým nebo místní autorizované servisní středisko.

Bezpečnostní upozornění

1. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny v tomto návodu, abyste výrazně snížili riziko. Na veřejných komunikacích dodržujte státní i místní zákony a předpisy. Při jízdě buďte pozorní a udržujte bezpečnou vzdálenost od osob a vozidel.
2. Kolo používejte podle pokynů v návodu. Uživatel odpovídá za ztráty způsobené nedodržení pokynů.
3. Podle normy CE15194 výrobek patří mezi elektricky asistovaná jízdní kola. Pro asistenci musíte šlapat. Pod 6 km/h lze použít režim chůze bez šlapání; nad 6 km/h musíte šlapat, aby motor poskytoval pomocný výkon.
4. Výrobek není určen pro profesionální jízdu v terénu. Nepoužívejte jej pro horskou jízdu v terénu, aby nedošlo k pádu z důvodu nedostatečného výkonu.
5. Pro první jízdu zvolte soukromý prostor bez provozu. Až se s výrobkem seznámíte, můžete vyjet na veřejné komunikace.
6. Před každou jízdou důkladně zkontrolujte uvolněné spojovací prvky a poškozené díly. Pokud výrobek vydává neobvyklé zvuky, ihned přestaňte jezdit a vyhledejte diagnostiku u oficiálního poprodejního týmu.

7. Nepřekračujte rychlostní limit. Nikdy nejezděte v místech s motorovými vozidly bez ohledu na okolnosti.
8. Z bezpečnostních důvodů nesmí výrobek používat osoby mladší 16 let. Zakázáno je použití pod vlivem alkoholu nebo drog, při zdravotních omezeních pro namáhavou činnost, neschopnosti udržet rovnováhu, hmotnosti nad limit (viz 2.1.1) a v těhotenství.
9. Buďte opatrní při sněhu, dešti, kluzké vozovce či ledu; brzdná dráha se může prodloužit.
10. Je-li nabíječka nebo napájecí zdroj mokrý, výrobek nenabíjejte. Při nabíjení na veřejném místě dodržujte místní předpisy.
11. Používejte pouze originální určené díly. Nekompatibilní díly, zejména baterie a motory, mohou způsobit nepředvídatelné nebezpečí.
12. Úpravy kola konzultujte s oficiálním servisem. Neoprávněné změny včetně výměny elektrických nebo nestandardních mechanických dílů jsou neautorizované. Dodržujte všechna upozornění „Pozor“, „Nebezpečí“ a „Varování“.

- Nebezpečí: Ignorování tohoto varování může vést ke zranění osob.
- Varování: Ignorování může poškodit kolo a jeho součásti.
- Pozor: Ignorování může vést k menšímu poškození nebo ovlivnit běžný provoz.

1. Úvod

- 1.1 Obsah balení
- 1.2 Součásti
- 1.3 Funkce

2. Rychlý průvodce

- 2.1 Návod k montáži
- 2.2 Složení kola
- 2.3 Vyjmutí baterie
- 2.4 Nabíjení
- 2.5 Rychlá obsluha
- 2.6 Nastavení displeje

3. Údržba

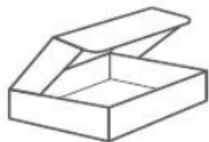
- 3.1 Pokyny k provozu
- 3.2 Údržba a vlastní kontrola
- 3.3 Řešení problémů

4. Servisní příručka

- 4.1 Poprodejní servis a záruka
- 4.2 Záruční list a záznam oprav
- 4.3 Parametry výrobku



ENGWE
Technické podporné video
ENGWE



Návod



Klíče
Nabíječka
Imbusové klíče



Šroubovák



Screwdrivers



Screwdriver



Stahovací pásky
Sada náhradních dílů



Spare parts kit



Sedlo



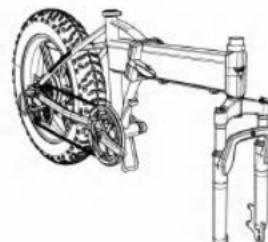
Skládací sloupek a představec



Blatník × 2



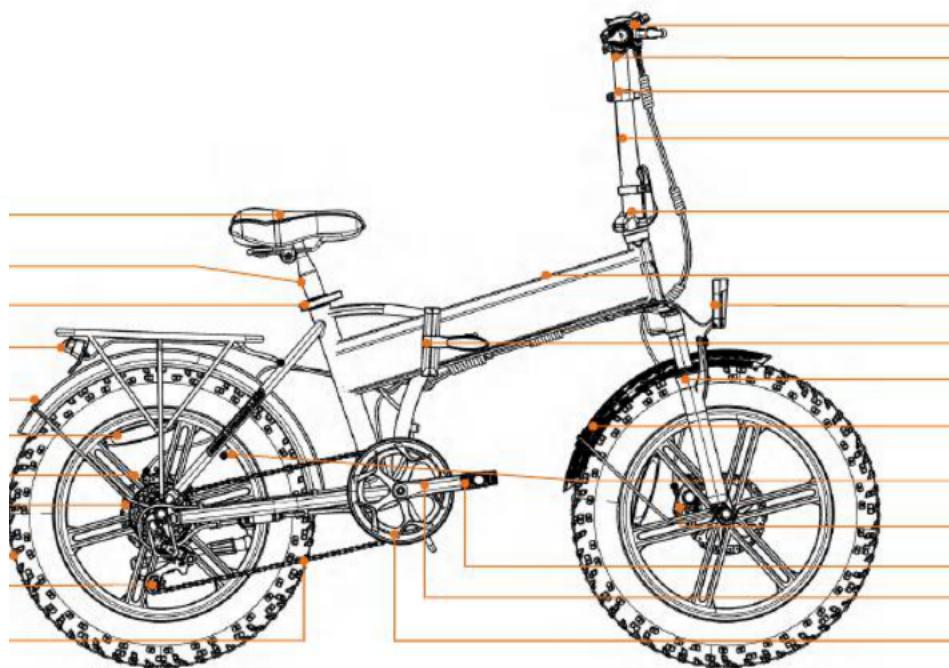
Skládací pedály × 2
Fold



Rám



Přední kolo



Sedlo
Sedlovka
Rychloupínání sedlovky
Zadní světlo
Zadní blatník
Odrážka
Zadní brzda
Motor
Plášť
Zadní přehazovačka
Retěz

Řídítka
Představec
Rychloupínání představce
Skládací sloupek
Skládací páka sloupku
Prostor baterie
Světlomet
Skládací páka rámu
Odpružená vidlice
Přední blatník
Ventilek
Přední brzda
Skládací pedál
Klika
Kliková sada

Assist Ride data switching Shift indicator
 Predná brzdom páka Stupeň asistencie Tlačidlo prepínania údajov jazdy Displej Indikátor
 radenia Zadná brzdom páka
 Spínač Tlačidlo svetla Zvonek Radiaca páka Tlačidlo Boost

brake lever



Indikátor stavu batérie
 Indikátor poruchy
 Indikátor režimu asistencie
 Denný počítadlo / Odometer / max. a priemerná rýchlosť
 Indikátor svetla
 Zobrazenie rýchlosti
 Zobrazenie stupňa asistencie
 Zobrazenie údajov jazdy

display

isplay

gear display

ita display



lever
 Boost
 Button

1
 <
 >
 Average speed

Běžné funkce

1. Power on/off: press to power on, and hold for 3 s to power off.

2. Zapnutí/vypnutí: stisknutím tlačítka napájení na 1 s zapnete; podržením na 3 s vypnete.

3. Nastavení stupně asistencie: tlačítka + / - nastavte stupeň.

4. Režim asistencie při chůzi: podržte tlačítko -. Rychlost je 6KM/H a na displeji se zobrazí ikona režimu asistencie. Uvolněním tlačítka režim ihned skončí.

5. Tlačítko Boost: kromě běžné asistencie poskytuje krátkodobě dodatečný výkon a vyšší točivý moment, vhodný do kopce. Aktivujte podržením tlačítka; po přestání šlapat se asistencie neposkytuje.

6. Světlo: stisknutím tlačítka světla se světla zapnou a jas přístroje ztlumí; dalším stisknutím se vypnou.

7. Přepínání jízdních údajů: po zapnutí se zobrazí aktuální rychlost a denní kilometry. Tlačítkem i přepínáte denní km, celkové km, maximální a průměrnou rychlost.

8. Chybový kód: při poruše elektronického řízení se na přístroji automaticky zobrazí chybový kód.

Varovanie: Demontáž a montáž bicykla musia vykonávať dve osoby. Pred montážou sa uistite, že napájací systém je vypnutý a nemôže sa náhodne zapnúť.

Before assembling, make sure that the power system is turned off and will not be turned on accidentally.



Maximálne zaťaženie 150KG

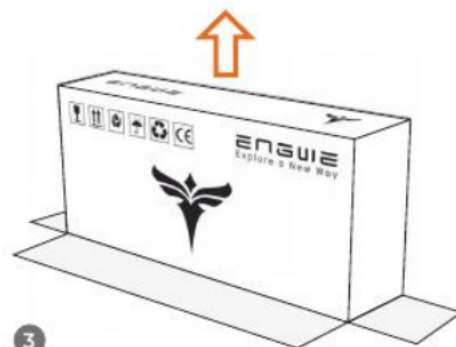




1



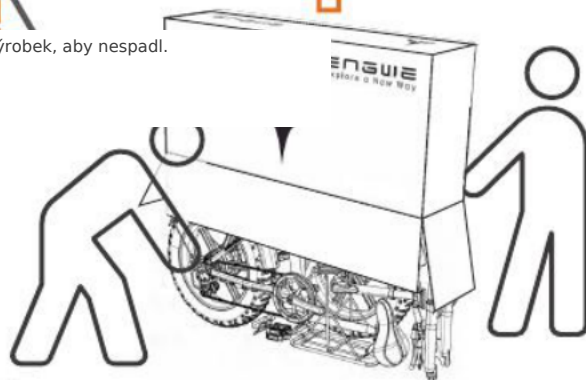
2



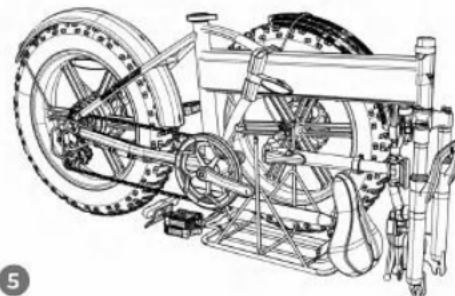
3



Držte výrobek, aby nespadl.

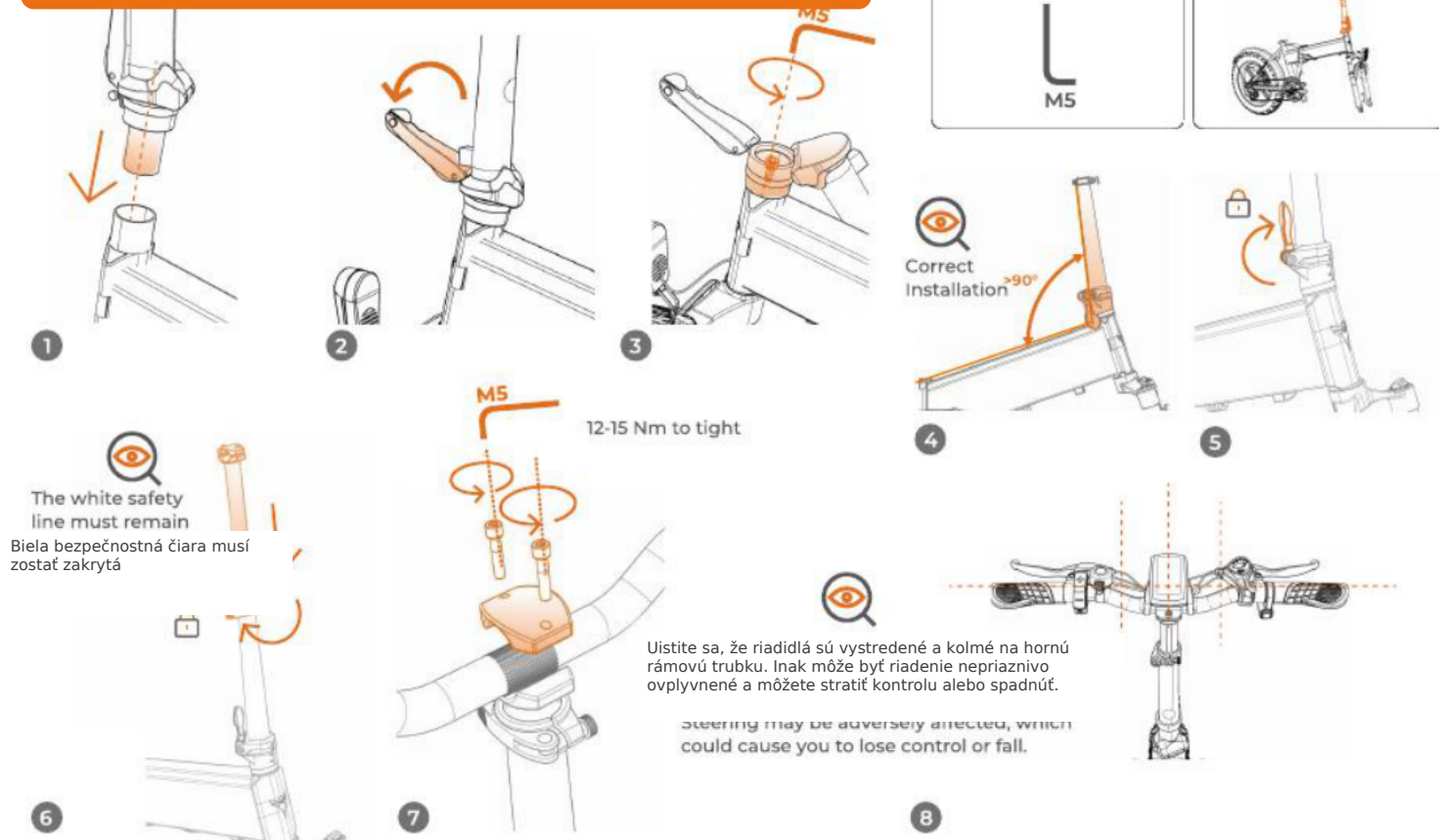


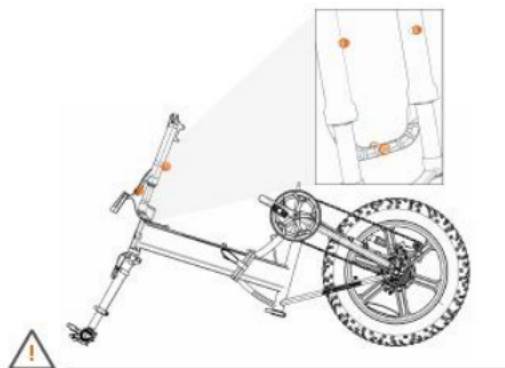
4



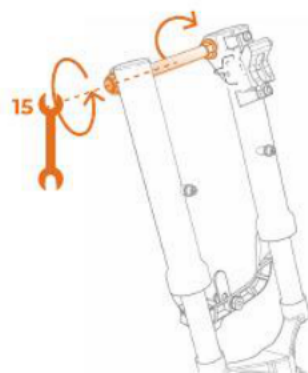
5

Varovanie: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

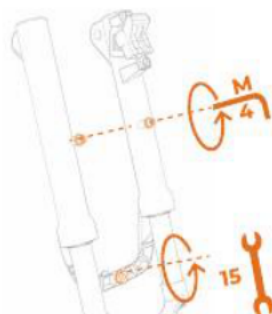




Chráňte displej. Netlačte naň.

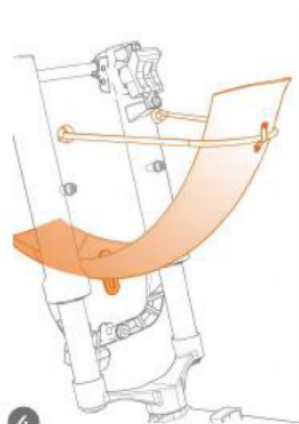


2

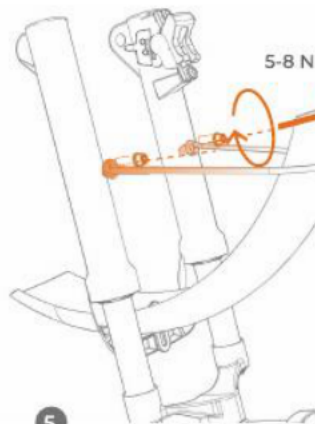


Skrutky a matice uschovávejte na neskoršie použitie.

3

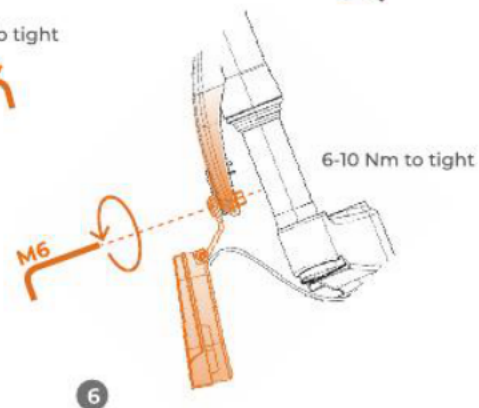


4



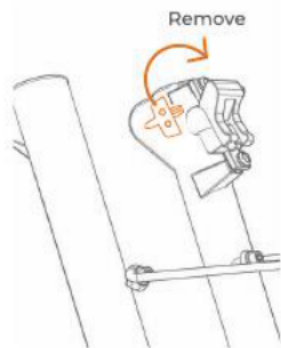
5

5-8 Nm to tight

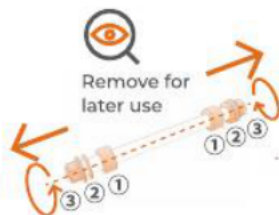


6

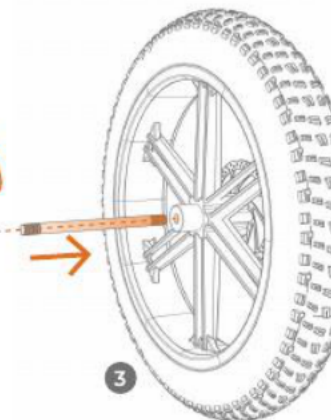
6-10 Nm to tight



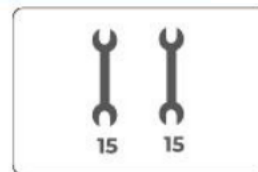
1



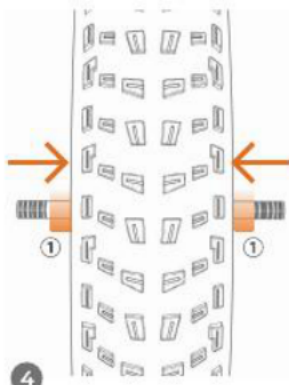
2



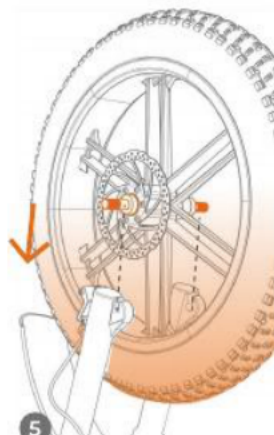
3



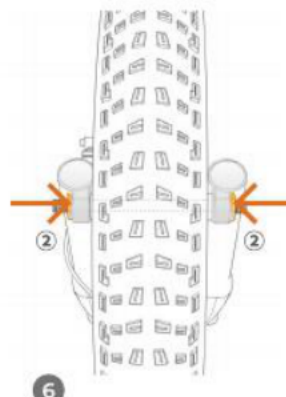
35-40 Nm to tight



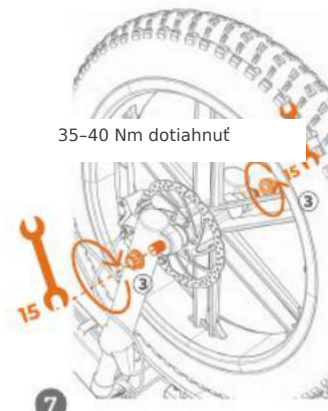
4



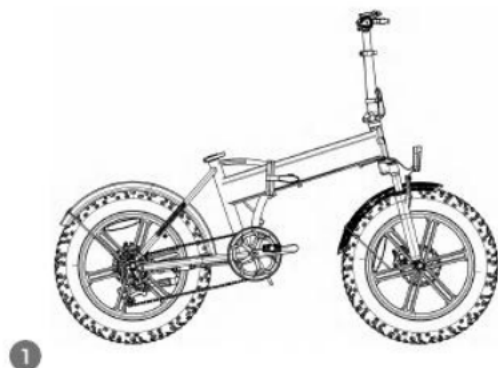
5



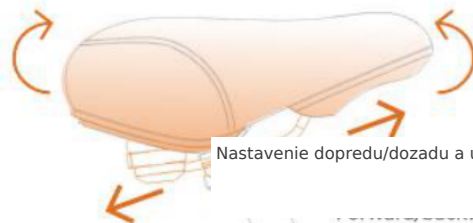
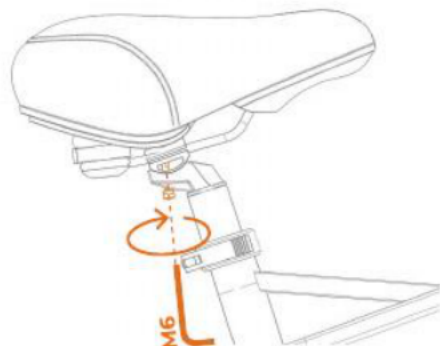
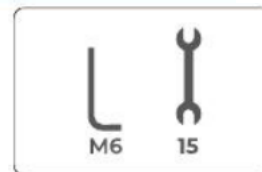
6



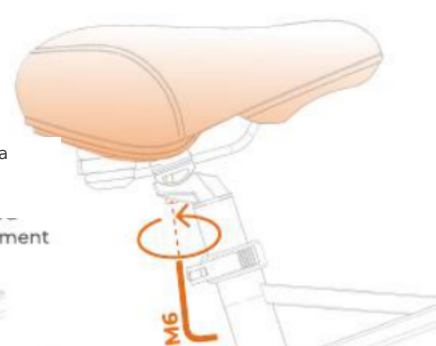
7



2 Biela bezpečnostná čiara musí zostať zakrytá



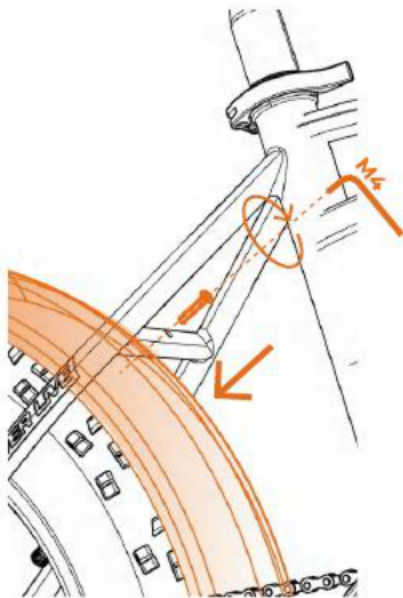
5



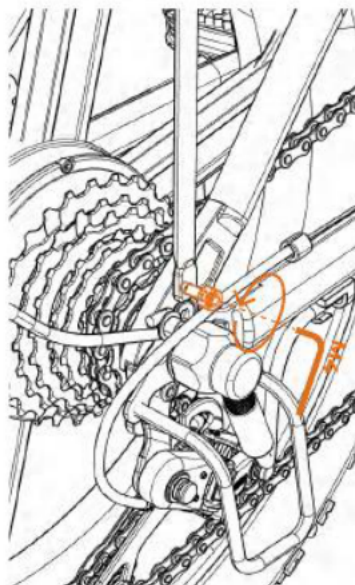
Skrutky uschovajte na neskoršie použitie.



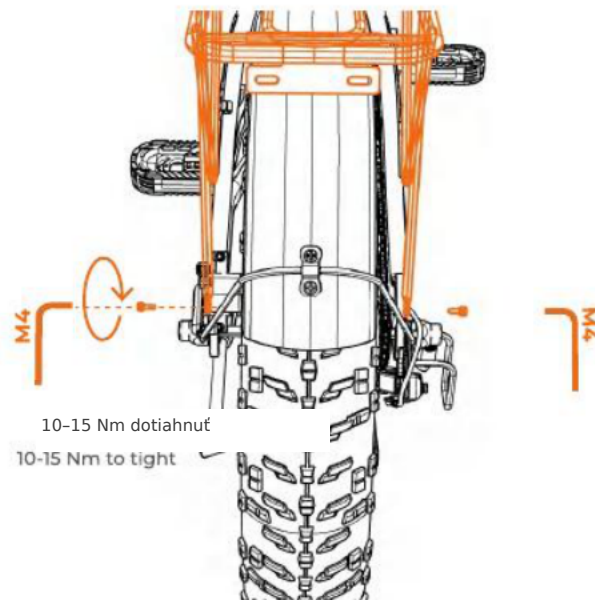
Remove the screws
for later use



1



2



3

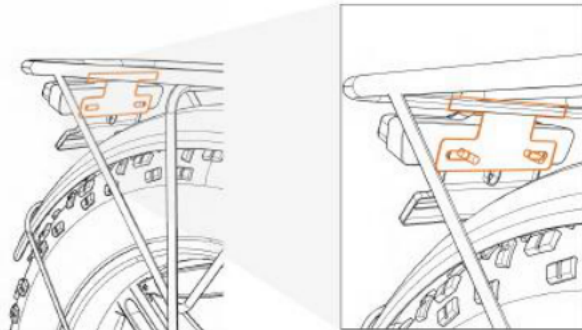
2. Quick guide

2. Rychlý pr

CZ

Varovanie: Otáčanie v smere hodinových ručičiek uťahuje, proti smeru povoľuje.

1

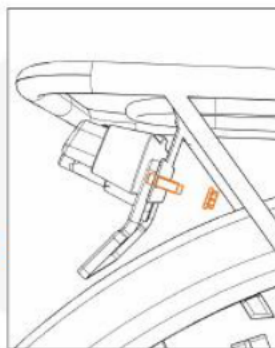
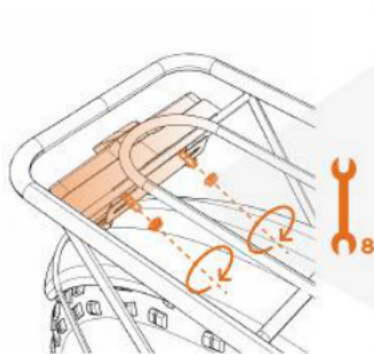


Uistite sa, že sú otvory zarovnané

holes are aligned

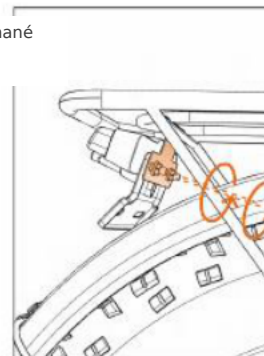


2



Uistite sa, že sú otvory zarovnané

Make sure that the
holes are aligned



5-8 Nm to tight
5-8 Nm dotiahnuť

3



Rozlíšenie ľavého a pravého

Distinguishing between left and right



1



L

M6

M6



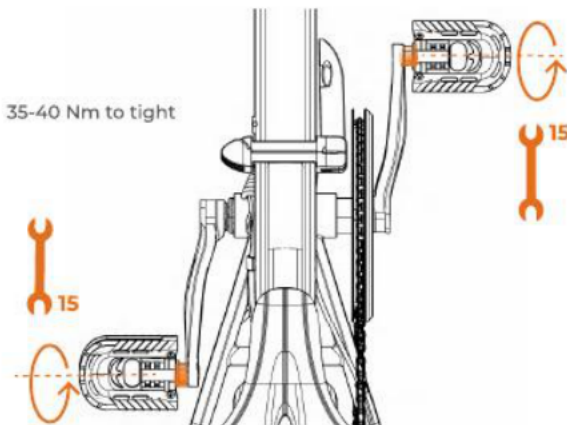
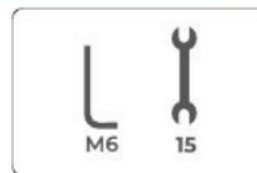
R

2

35-40 Nm dotiahnuť

35-40 Nm to tight

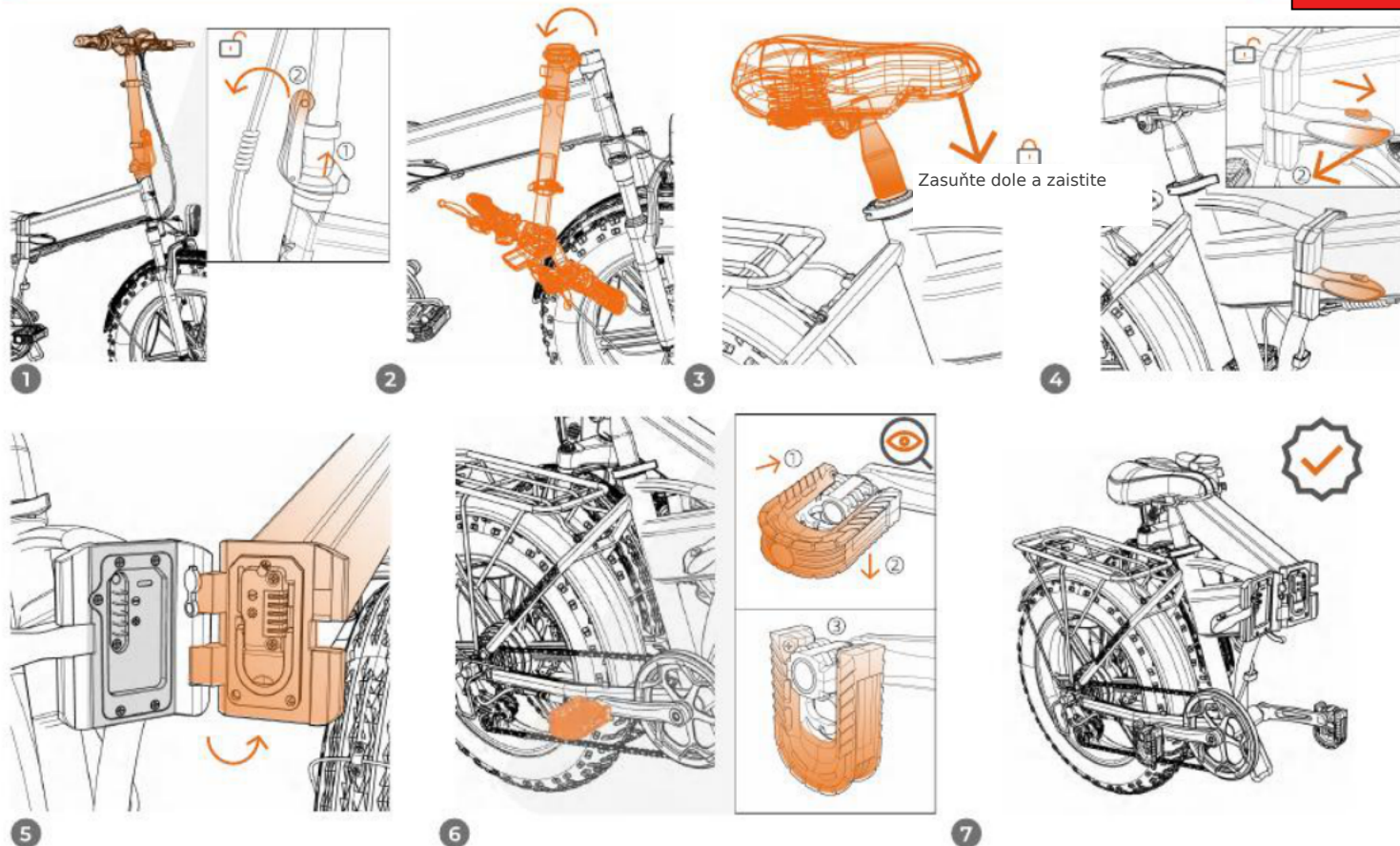
3

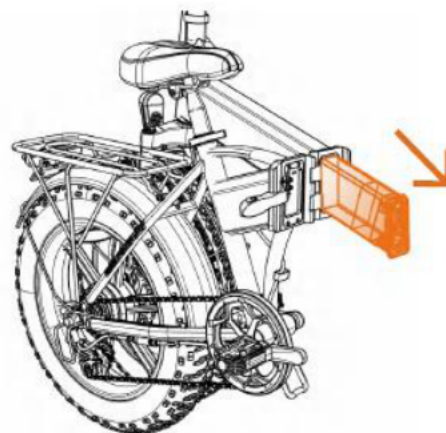
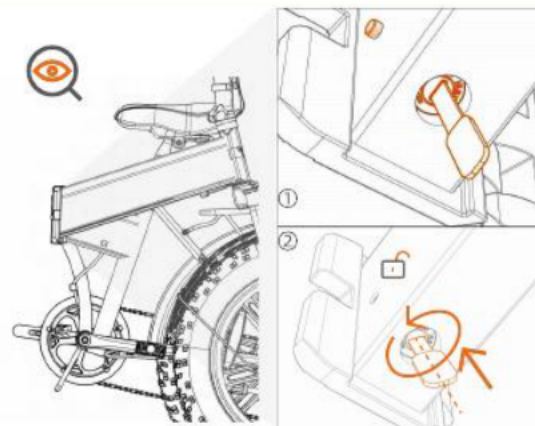
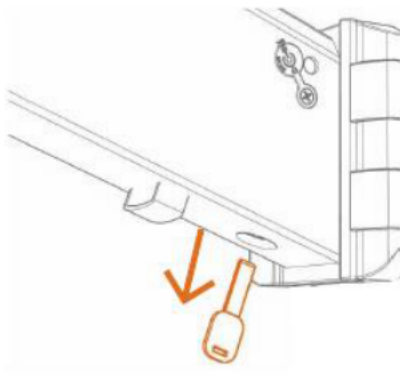




Gratulujeme!
Váš bicykel bol úspešne
zmontovaný!

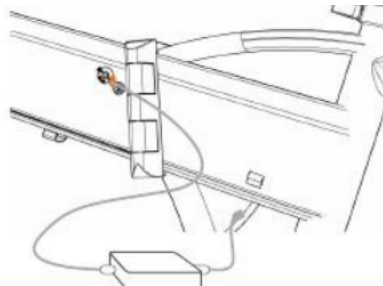
led





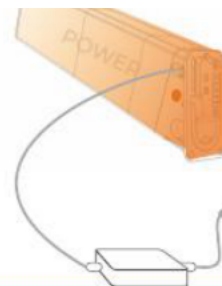
Dva způsoby nabíjení

① Nabíjejte baterii přímo v rámu



② Remove the battery for charging (see 2.3 for the removal method)

② Vyjměte baterii a nabíjejte ji (postup viz 2.3)



Poznámka: Baterie se z výroby dodává s malým množstvím energie. Před prvním použitím ji plně nabijte. Používejte pouze originální nabíječku dodanou s kolem; neoriginální nabíječky mohou baterii poškodit.

Steps

Postup

1. Konektor nabíječky zcela zasuňte do nabíjecího portu baterie a síťovou vidlici do zásuvky.
2. Červená kontrolka značí normální nabíjení; zelená plné nabití.
3. Doba nabíjení: přibližně 6–8 h.
4. Nejprve odpojte síťovou vidlici a poté konektor z baterie. Zavřete prachovou záslepku.

the battery's dust plug

Poznámka: Nabíječka obsahuje vysokonapěťové zařízení. Neoprávněné opravy jsou přísně zakázány. Baterii i nabíječku ukládejte na bezpečné, suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí a hořlavin. Nenabíjejte venku. Při neobvyklém zápachu nebo nadměrném zahřátí ihned nabíjení ukončete a kontaktujte poprodejní tým.

contact the after-sales team.

Před použitím výrobek správně sestavte, zkontrolujte upevňovací díly a nabití baterie a používejte vhodné ochranné prostředky.

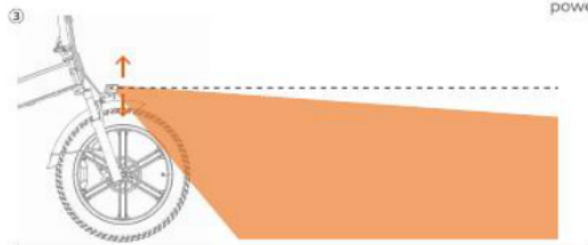
Krok 1: Nastavte řídítka a sedlo. Nastavte je pro jezdce a pevně zajistěte rychloupínání.

Krok 2: Zapnutí a světlomet. Zasuňte a otočte klíč baterie, stiskněte napájení asi na 1 s a nastavte světlomet na prostor 10 m před vámi.

Krok 3: Řazení. Režim přizpůsobte podmínkám; tlačítka + a – volíte mezi 5 stupni asistence. Na rovině použijte 1. stupeň, při stoupání vyšší.

Krok 4: Jízda. Před jízdou si nasadte helmu.

Krok 5: Brzdění. Levá páka ovládá přední, pravá zadní brzdu. Brzděte nejprve zadní, potom přední brzdou.



power on, and
hold for 3 s to
power off

Varovanie: Prednú brzdu nepoužívajte náhle samostatne; bicykel môže stratiť stabilitu.

Please put on a helmet before riding on the road.

Step 5: Brake

The left brake is intended for the front wheel, while the right brake is intended for the rear wheel. To brake, first engage the right brake, followed by the left, to slow down the bike until it comes to a complete stop.

• Warning: Avoid abruptly applying the front wheel brake on its own, as this can easily destabilize the bike's center of gravity and lead to a

Pokud výchozí nastavení nevyhovuje, můžete je upravit. Při zapnutém displeji podržte současně + / – déle než 2 s. Tlačítka + / – procházejte položky 01p až 10p, tlačítkem i potvrďte a podržením i uložte a ukončete.

01P/bL: jas podsvícení (01/bL-1 nejtmaší, 03/bL-3 nejjasnější). 02P/Un: jednotky; 00/U-2 metrické, 01/U-1 imperiální. 03P: jmenovité napětí, výchozí 48 volt – neměňte. 04P: automatické vypnutí 00-60MIN; 00 bez vypnutí, výchozí 10MIN. 05P: stupně asistence; evropská verze 0-3, 1-3, 0-5, 1-5, výchozí 0-5. 06P/Ld: průměr kola 1-32 INCH, výchozí 23 INCH.

07P/n: počet magnetů snímače rychlosti 1-255, výchozí 06. 08P/LS: limit 25km/h (evropská verze) nebo 28MPH (americká verze). 09P: 00 start z nuly, 01 bez startu z nuly; výchozí 00. 10P: 00 pouze asistence, 01 pouze elektrický pohon, 02 asistence i elektrický pohon.

Obnovení továrního nastavení: Podržte i a + déle než 2 s; dEF je tovární nastavení. Vyberte dEF-Y a potvrďte i.

Safety guidelines for electric bike

Bezpečnostní pokyny pro elektrokolo

1. Neparkujte bicykel vo vstupnej hale, na únikových schodoch, chodbách ani pri núdzových východoch.
2. Bicykel nenabíjajte ani neparkujte v obytných budovách. Pri nabíjaní ho držte mimo horľavín; čas nabíjania by nemal byť príliš dlhý, spravidla najviac 12 h.
3. Zamedzte vniknutiu vody do elektrických komponentov. Pri čistení nestriekajte vodu na nabíjací port, konektory káblového zväzku a iné elektrické diely.
4. Pri nastavovaní výšky sedla a predstavca nevysúvajte bezpečnostné rysky.
5. Používateľom a predajcom je zakázané bicykel bez oprávnenia upravovať.

6. Elektrických súčastí sa nedotýkajte mokрыmi rukami ani kovovými predmetmi, napr. rozhrania batérie, nabíjacieho portu, konektora nabíjačky a pod.
7. Elektrické súčasti bez oprávnenia nerozoberajte; zabráňte vniknutiu kvapalín a kovových predmetov.
8. Bicykel nevystavujte dlhodobu slnku ani dažďu, aby diely nestarli.
9. Rám čistite handrou s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Vnútorne diely neumývajte vodou.
10. Po častom používaní sa nedotýkajte horúcich kotúčových brzd ani motora, aby ste sa nepopáliili.

Poznámka: Údržba neodbornou osobou je prísne zakázaná. Pri poruche sa obráťte na zákaznícke centrum alebo určené profesionálne servisné stredisko.

Jazdite bezpečne: Vždy dodržiavajte štátne a miestne dopravné predpisy a počas jazdy dbajte na svoju bezpečnosť.

1. The electric bike must carry people or articles in accordance with the laws.
1. Osoby mladšie ako 16 rokov nesmú elektrobycikel používať na ceste. Bicykel nepožičiavajte osobám, ktoré ho nevedia ovládať.
2. Jazdite v nemotorovom pruhu a dodržiavajte miestny limit rýchlosti.
3. Bicykel nesmie podľa zákona prepravovať osoby ani predmety.
4. Pri jazde vždy noste vhodnú prilbu a riadne zapnutý remienok.
5. V daždi a snehu sa brzdna dráha predlžuje; jazdite pomaly a opatrne.

Kontrola pred jazdou

1. Zapnite napájanie; skontrolujte normálnu indikáciu na prístroji a dostatočný stav batérie.
2. Skontrolujte predné a zadné svetlo aj nastavenie svetlometu.
3. Skontrolujte klaksón, nastavenie riadidiel a sedlovky, rýchloupínanie a brzdové páky.
4. Skontrolujte tlak a opotrebenie pneumatík; nesmú v nich byť klince, kamene, sklo ani ostré predmety.
5. Skontrolujte pevné utiahnutie skrutiek kolies a stav odraziek pedálov.

Wear a safety helmet and take other relevant safety precautions before ride.

- Poznámky počas jazdy
1. Dodržiavajte dopravné predpisy. 2. Používajte prilbu a ďalšie bezpečnostné prostriedky. 3. Pri rozjazde zrýchľujte postupne. 4. Za dažďa a snehu jazdite pomaly. 5. Pred zastavením zaradte mechanický prevod pre ďalšiu jazdu.

unexpected activation of the throttle grip.

Poznámky pri tlačení a zastavení

1. Pri tlačení musí byť napájanie vypnuté. 2. Pri tlačení do kopca alebo s ťažkým nákladom možno použiť režim boost. 3. Pri zastavení postavte stojan na rovnú zem a vypnite bicykel. 4. Bicykel pravidelne čistite a udržiavajte.

Údržba a vlastní kontrola kola

1. Elektrobicykel bol pred opustením závodu nastavený. Pri otázkach kontaktujte výrobcu alebo dodávateľa.
2. Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách a udržiajte ho v normálnom rozsahu.
3. Kontrolujte a nastavujte hlavné komponenty: riadidlá, skladací stĺpik, sedlo, sedlovku, prednú a zadnú os, stredové zloženie, voľnobežku, reťaz, predné a zadné koleso. Prenosové diely musia byť pohyblivé a bez abnormalít. Uvoľnené matice a skrutky včas dotiahnite.
4. Ložiská prednej osi, stredového zloženia, zadnej osi, vidlice, hlavového zloženia a pedálov mažte počas používania každých šesť mesiacov mazivom č. 3 na báze vápnika. Reťaz, lanko prehadzovačky a stojan olejujte olejom č. 30 približne každé dva mesiace.
5. Poškodené opotrebitelné diely, napr. brzdové doštičky, reťaz a pneumatiky, vymeňte za diely rovnakého modelu a špecifikácie v servisnom stredisku.
6. Na čistenie nepoužívajte silný prúd vody ani parný čistič zblízka. Batériu a jej rozhranie neutierajte mokrou handrou.

Maintenance of motor

Údržba motora

- FOR MOTOR: NEVER OIL, GREASE, OIL, OR ANY OTHER FLUID, CORROSIVE LIQUID OR GAS SHALL ENTER THE MOTOR. The motor housing shall not be knocked or
1. Po utesnení neotvárajte základňu ani kryt motora.
 2. Motor udržiavajte čistý; do motora sa nesmú dostať cudzie predmety, korozívne kvapaliny ani plyn. Kryt motora nechráňte údermi ani pádom.
 3. Stupeň krytia motora je IPX5. Motor neoplachujte vodnou pištoľou a neponárajte ho do vody. Ak voda dosiahne stred náboja motora, môže dôjsť ku skratu a poškodeniu elektrických komponentov.

Údržba batérie

- The battery has a low weight, its service life is closely related to your use method. Do not use time. Please develop the habit of frequent charging;
1. Litiová batéria má veľkú kapacitu, dlhú životnosť a nízku hmotnosť. Životnosť závisí od používania. Bicykel nepoužívajte pri nízkom stave batérie a nenechávajte ho dlho stáť; nabíjajte často.
 2. Pred prvým použitím batérie úplne nabite. Odporúča sa nabíjať 6–8 h, najviac 12 h.
 3. Pri dlhodobom nepoužívaní nabíjajte lítiovú batériu každý mesiac viac než 2 h. Bicykel neskladujte s batériou v stave podpätia; mohlo by dôjsť k vážnemu a nevratnému poškodeniu.

Nebezpečenstvo: Starú batériu nerozoberajte bez oprávnenia. Batériu odovzdajte na mieste určenom miestnou správou alebo v autorizovanom servise.
Varovanie: Batériu chráňte pred otvoreným ohňom a zdrojmi vysokého tepla. Nikdy ju nevhadzujte do ohňa ani nevystavujte priamemu slnku a vysokým teplotám.

Řešení problémů

Príznak Možná príčina Běžné řešení

Bicykel nefunguje	Nízky stav batérie Slabé spojenie elektrických dielov Nesprávny postup štartu	Nabite batériu Vyčistite a znova dotiahnite konektor Spustite bicykel správnym postupom (pozri 2.5)
Nedostatočný dojazd	Nízky tlak v pneumatikách Časté stúpanie, silný vietor, časté brzdenie alebo preťaženie Batéria je chybná, poškodená alebo stará	Skontrolujte únik a primerane nahustite pneumatiku Pri jazde používajte pedálovú asistenciu alebo upravte trasu Kontaktujte popredajný tím engwe
Batéria sa nenabíja	Slabé spojenie nabíjačky Poškodená nabíjačka Batéria bola dlho skladovaná bez pravidelného nabíjania	Znova pripojte nabíjačku Vymeňte nabíjačku Kontaktujte popredajný tím engwe
Motor po zapnutí nefunguje	Uvoľnený alebo poškodený kábel motora Uvoľnená alebo poškodená rukoväť plynu Poškodený motor	Znova pripojte alebo vymeňte kábel Dotiahnite alebo vymeňte rukoväť plynu Kontaktujte popredajný tím engwe
Neobvyklé zrýchlenie alebo príliš nízka rýchlosť	Uvoľnená/poškodená rukoväť plynu alebo príliš nízky stav batérie	Dotiahnite alebo vymeňte rukoväť plynu a úplne nabite batériu

Kód chyby

Elektrický bicykel engwe má systém detekcie porúch. Pri poruche elektrického systému prístroj zobrazí chybový kód. Ak sa zobrazí chybový kód, okamžite prestaňte jazdiť a obráťte sa na popredajný tím engwe.

Chybový kód	Príznak	Chybový kód	Príznak
E001	Porucha riadiacej jednotky	E004/E022	Porucha rukoväti plynu
E002/E030	Porucha komunikácie (abnormálna komunikácia medzi riadiacou jednotkou, prístrojom a motorom)	E005/E025	Porucha brzdy (spínač vypnutia brzdovej páky alebo zadné svetlo)
E003/E024	Porucha Hallovho prvku (Hallove prvky v motore sú poškodené)	E006/E023	Porucha motora
		E021	Abnormálny prúd

Poznámky k záruce

warranty period:

1. Príslušenstvo je kryté zárukou výhradne v súlade so záručnou lehotou.
2. Záručná lehota začína dátumom nákupu.
3. Nabíjačka, batéria a motor rozobraté bez oprávnenia nie sú kryté zárukou.
4. Ostatné diely bicykla sú pri kvalitatívnych problémoch kryté trojmesačnou zárukou.
5. Pri poruche ostatných dielov musí údržbu vykonať profesionálne servisné stredisko; demontáž a montáž bez oprávnenia nie je povolená. Riadiaca jednotka, batéria a nabíjačka musia mať neporušené štítky.
6. Pri opravě predložte záručný list, faktúru, certifikát zhody a ďalšie príslušné doklady.
7. Batéria má samostatnú záruku; pri probléme sa vráti výrobcovi na posúdenie záručného krytia.

the warranty coverage according to the battery test, and then the warranty liability shall be carried out accordingly.

Záruční list

Používateľ	Organizácia		
	Meno		Tel
Adresa			
Dátum nákupu		Farba	
Model bicykla		Číslo faktúry	
Číslo rámu		Číslo motora	

Záznam oprav

Date	Repair Content	Remarks
Dátum	Obsah opravy	Poznámky

Záruční zásady

or any performance failure caused by the product quality, the company will fulfill its warranty obligations

1. Použivatel musí výrobek používat podľa tohto návodu. Pri poruche výkonu spôsobenej kvalitou výrobku spoločnosť splní svoje záručné povinnosti podľa predpisov na ochranu spotrebiteľa.
2. Spoločnosť zabezpečí opravy mimo záruky aj po uplynutí záručnej lehoty; môžu sa účtovať primerané poplatky.
3. Pri výmene batérie po záruke poskytne spoločnosť batériu za výrobnú cenu. Príslušná batéria sa musí vyzdvihnúť a odoslať späť výrobcovi z dôvodu bezpečnosti a ochrany životného prostredia.

Rozsah a doba záruky

Notes for warranty

Položka	Názov príslušenstva	Záručná lehota	Poznámky k záruke
Základné diely	Rám	12 mesiacov	Pri prirodzenej deformácii, prasknutých alebo uvoľnených zvaroch, zlomeninách a iných kvalitatívnych problémoch vzniknutých pri štandardnom používaní poskytne výrobca výmenu podľa záručných podmienok. Neautorizované úpravy, poškodenie pri kolízii atď. záruka nekryje.
	Vidlica, riadidlá, skladací stĺpik, sedlovka	12 mesiacov	
	Plášť	1 mesiac	Pneumatiky prepichnuté ostrými predmetmi a diely poškodené pri kolízii nie sú kryté zárukou.
	Sedlo, brzda, brzdový kotúč, brzdová páka	3 mesiace	
	Kľuky, pedál, stojan, batník, rýchlopúšanie, náboj, radenie, prehadzovačka, voľnobežka, reťaz, stredové zloženie, tlmič	6 mesiacov	Poškodenie spôsobené človekom, neautorizovaná úprava, diely a príslušenstvo poškodené pri kolízii atď. nie sú kryté zárukou.
Elektrické diely	Riadiaca jednotka, nabíjačka, káble, prístroj, rukoväť plynu, snímač krútiaceho momentu, kryt batérie, brzdová páka s vypnutím	12 mesiacov	Výrobca poskytne výmenu pri skrate, vyhorení a poruche výkonu v dôsledku výrobnéj chyby. Vniknutie vody, odpojenie kábla či poškodenie človekom záruka nekryje.
	Svetlomet, zadné svetlo	6 mesiacov	
Motor	Jadro motora, Hallov prvok, ložisko, spojka	12 mesiacov	Záruka kryje výmenu pri strate fázy, spálených Hallových prvkoch, odmagnetovaní a abnormálnom hluku ložiska. Odpojenie kábla a vniknutie vody záruka nekryje.
Batéria	Horný kryt batérie, spodný kryt batérie, puzdro batérie, jadro motora	12 mesiacov	Ak sa batéria nenabíja a kapacita je pod 70%, výrobca ju vymení podľa podmienok záruky. Nová záručná lehota sa počíta zo zostávajúcej pôvodnej lehoty. Poškodenie človekom záruka nekryje.

Poznámka: Obmedzená záruka neplatí pre ďalšieho vlastníka ani iného nadobúdateľa elektrického bicykla.

Parametry výrobku

Model výrobku	EP-2 Boost
Materiál rámu	Zliatina hliníka
Maximálne zaťaženie	150KG / 330lbs.
Maximálna rýchlosť	25km/h, európska verzia 28mph, americká verzia (5 stupňov asistencie)
Krútiaci moment motora	55Nm
Kapacita batérie	624Wh Li-ion
Maximálny dojazd	120 km*
Rozmer pneumatiky	20 × 4" predná / zadná
Tlak v pneumatikách	Najviac 20 PSI
Nabíjačka	54.6V 2A
Čas nabíjania	6-8 h
Stupeň krytia	IPX5
Hmotnosť bicykla	30.0kg / 66.1 lbs.
Maximálna nosnosť zadného nosiča	15kg / 33lbs.

*Maximálny dojazd bol meraný na 1. stupni s úplne nabitou batériou, zaťažením 75 kg, na rovine pri 25°C a relatívnej vlhkosti 70%. Skutočné výsledky sa môžu líšiť v závislosti od stupňa asistencie, teploty, zaťaženia, vetra, stavu vozovky a ďalších faktorov.

of

Page 1 of 1